

5-APR 1940

建國教育

贈閱

滿文版



滿洲帝國教育會發行

民生部教育司編

滿洲國初等教育施設一覽表

四六倍版
五百八十頁
定價貳圓伍角
郵費壹角陸分

今日之滿洲國、迥非昨日之滿洲國、所可比擬、試觀急足進展之情形、已為舉世所驚歎、教育界亦煥然一新、年復一年、日復一日、表現嶄新、健實之建設經營、如昧於此蒸騰蓬勃之狀況、則不能運營新國家之教育。

本書羅列國民學舍、國民義塾、國民學校、國民優級學校達十四萬八千三百八十四處之多、設置主體、校長姓名、學級數及教師數等、均按省分別、一目而曉全國初等教育之現狀、於已校運營上、裨益良多。而書中更附有統計表多幅、便利之處、尤匪淺鮮。

發行所 滿洲帝國教育會

建國精神再認識之絕好良書!!

定價各冊一角 郵費二分
特輯號三角 郵費四分

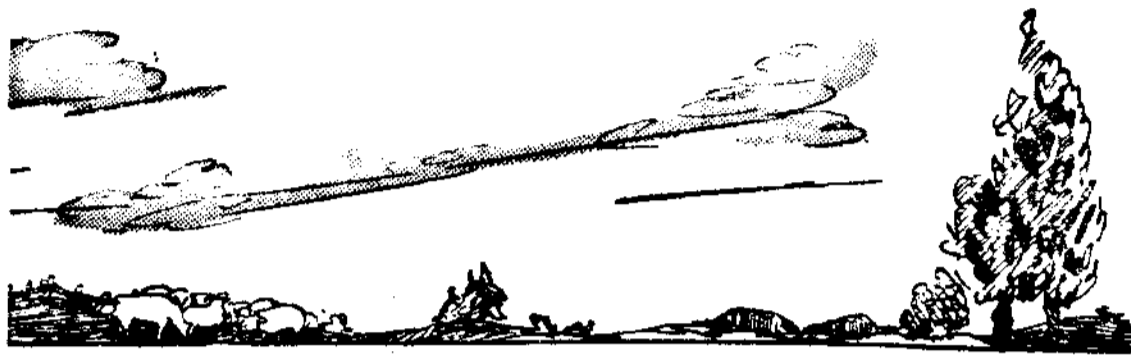
建國教育講演集

發行所
滿洲帝國教育會
振替新京九〇七

為理解國家之目的及對於教育要求之端的、乃建國教育基本活動絕對的必要之良書、教育者讀此、始可深知建國教育之方針、亦得盡悉建國工作之猛進、盡興一讀?

既刊書目

特	1	2
建國精神講話	滿洲國之本質與教育之使命 教育之再認識	滿洲建國之文化史的意義
3	4	5
滿洲國基本法概說	大陸發展與科學 新大陸政策之根本問題	關於滿洲國的豫算 滿洲國教育之根本義
6	7	8
獨伊之印象 <small>關於東亞 滿洲國之地位與任務</small>	蘇聯之現狀與 日蘇關係之將來	產業五年計畫與物動計畫



建 國 教 育 (滿文版) 四 月 號 第 四 卷 目 次

表 紙 (アトリス) 川 合 元 寫
 口 繪 (春和鳥鳴・非常時下人的奉公風景) 國 通 寫 眞 部

○ 卷 頭 言 (綠化運動) 虛 生 (一)

◎ 關於視學機構的確立 一 條 林 治 (二)

○ 恭讀田村教育司長教師論之感想 洪 溪 亭 (八)

○ 孩童的本質 (完) 竹 田 浩 一 郎 (一〇)

◎ 公立初等學校費 國庫負擔制度創設 武 岡 嘉 一 (三)

◎ 學校與映畫 (三) 小 林 盛 策 (一八)

○ 對於裴司塔洛齊教育之批評 于 匯 昌 (二六)

○ 理科常識 邵 靄 青 (二九)

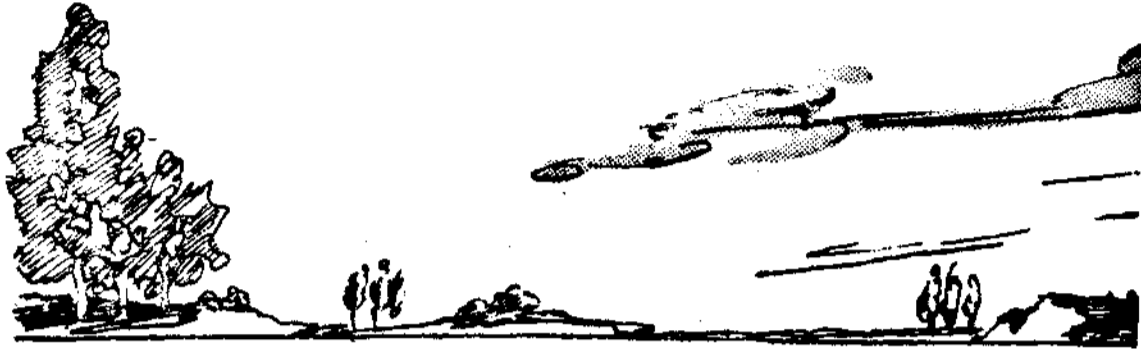
◎ 文學 史 (十二) 高 起 元 (三〇)

隨 筆 漫 談
 ○ 勸告農村植樹文 張 家 訓 (三五)
 ○ 有宋的兩大詞人 (柳耆卿與秦淮海) 佃 家 奴 (三五)
 ○ 讀滿文建教隨感 王 乃 豐 (三六)
 ○ 直觀教學法 季 景 榮 (三六)

◎ 滿洲國古城寨概要 沈 方 立 (九四)

○ 壯麗的學校林 記 一 谷 清 昭 (四)

○ 日本語朗讀法 昭 (四)



◎背水之陣……………劉 揖 唐……………(四)

◎非常時局下之綠化運動……………匡 昨 非……………(五)

◎滿洲宗教概要(五)……………李 寶 泉……………(五)

◎教育新劇的理論與實際(二)……………宋 培 菌……………(五)

◎詩經十五國觀風記(三)……………劉 彥 協……………(五)

教 材 研 究

○日語國民讀本卷一(四月分)：國民教育研究會日語科研究部……………(二八)

○作業科手工材(五月分)：國民教育研究會作業科研究部……………(二八)

○作業科國藝材(五月分)：國民教育研究會作業科研究部……………(三〇)

◎新學制適用實務科教授法

○我國之體育……………閻 心 雨……………(八)

○非常時局下之教師應留意事項……………邊 憲 蘇……………(六)

○衣服材料的鑑別和洗濯……………藺 雨 深……………(五)

○孔門社會物理學……………郭 逍 滯……………(五)

○日語講座(四)……………郭 海 亭……………(五)

○我國公立中等學校女教師防日教育觀察報告(完)……………古 焜 利 衛……………(六)

○會務通訊……………(六) ○編輯後記……………(二六)

◎母 性 愛……………趙 書 雲……………(七)

滿洲傳說 龍井譚……………山川文夫……………(五)

滿洲帝國教育會前主事 桑翹忍先生著

第百三十三頁

定價五角 郵費四分

滿洲國民禮法

△集禮儀之大成·為涉世之南針▽

著者居滿約卅載、從事於教育、聲望卓犖、本書精粹之點有三

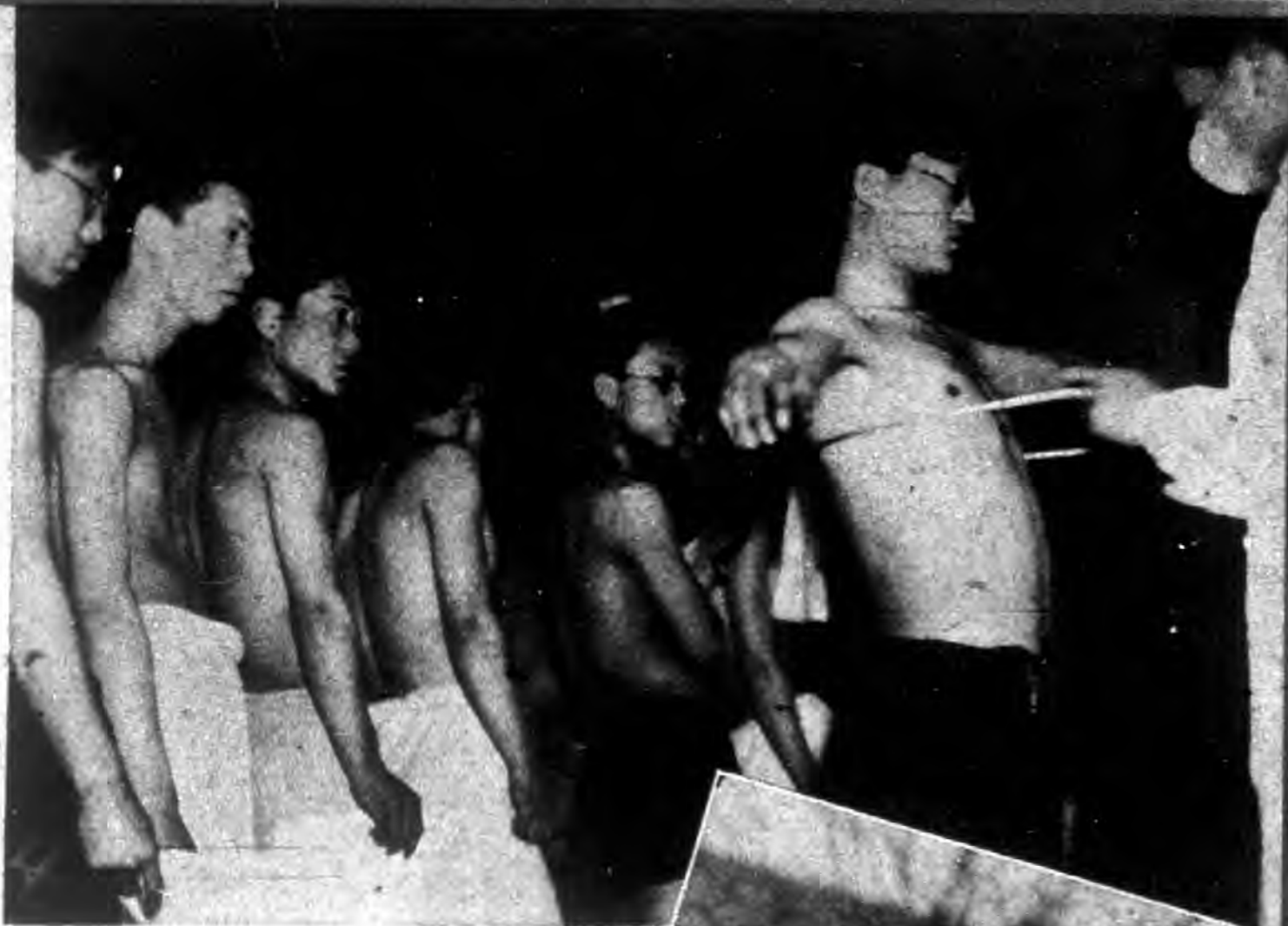
- 一、就我固有之風習、改善適時。
 - 二、對友邦日本禮法、亦為考慮。
 - 三、將輸入西洋儀式、詳為記述。
- 各校職教員及男女國民優級以上學生、不可不備之良書也。存書無多、購希從速。

發行所 滿洲帝國教育會

禮法之心	日常之禮	起敬之禮	服步之禮	門之禮	言問之禮	訪用之禮	慶祭之禮
招待、辭別、送行	贈受、進借	食物、餐禮	公衆禮	通國禮	奉敬皇陛下禮	慶祝日及國	婚嫁禮
答退貨事節信際節族							



非常時下
人的奉公風景



上、在身體檢查場受募兵檢
查的壯丁
中、韓經濟部大臣徒步登廳
下、女學生掃除神社境內

滿 文
（第六卷 第四號）

建 國 教 育

卷 頭 言
（虛 生）

十年樹木、百年樹人、伊古以來、樹木樹人、相提並論、良以人的資源、物的資源、有不可闕一之論據在、論其性質、無分軒輊、論其範圍、似有廣狹、蓋樹人非盡人所能、而樹木則無人不可、值非常時局、逢植樹令節、殷希國人共為植樹之運動。





關於視學機構的確立

教學官 一 條 林 治

一、我國教育之本質與視學機構

教育是綜合了國家社會的理想及其要求、被教育者的特性、教育者之努力及教育施設等所形成的文化事業。明示國家社會之理想及其要求者、是國家的制度及社會的風俗習慣生活機構等、而促成被教育者之特性者、是身體或精神的發育、及其機能之特性、此外再加以家庭的狀況。教育者的努力是計劃與實行力的力量。教育的施設是物的設備與生活機關。

教育對於人類向上進步的必要、已無庸贅述。不過為期教育的效果更見顯著、我們應該如何計劃或如何努力、乃課求於我等人類的任務。而且教育既如上述、建設於具有生命之活動體

上、僅藉單純的方程式而加規律之是極其困難的。必須時行考慮時勢的變遷或被教育者的發達而謀其能率的增進、教育的效果、並不能在短期間內確實得以計量查定、其功罪亦不能妄加斷語。所以欲期教育之充實發展、用意周到的視學機構實屬必要。也就是在視學機構上、配置經驗豐富而人格見識實力具備者、時々視察教育的實際狀況、使其正確的加以價值批判、謀求人的整調、同時更注意物的整備、以期教育制度的改善、教育實際的指導督勵毫無遺憾。這就是世界各文明國力行整備視學機構的原因。至於我滿洲國、既實現了世界無比的急速度的進步、不僅止乎單純的設備、更與現實社會的生活機構緊密連繫、而期得人格之全一的陶冶的教育、此類視學機構的充實、

是極其緊要的。自本年度將擴充督學官機構為教學官，以資促成進其活動活潑，實可謂得宜適切，頗堪為滿洲國教育慶賀。

二、視學機構之現在及其必要性

按我國現行之教育制度，為視學機構首腦者，在中央為督學官，在省為視學官，在特別市、市、縣、旗為視學，而此外為補助機關尚有視學委員。然而從來因為各官廳定員不足，此等人員多兼務他職，所以不無未能將全力傾倒於本務之嫌。不過我國乃創造的理想國家，政治行政產業經濟各般既已展開新機軸，教育方面亦不得不然。即如新學制所示，勿論學校的體系、內容、或經營方法均已實現一新機軸，所以若開闢這輪廓而使教育實際家不至誤謬方向，明示各學科的教授要目、教科書、設備標準及學校經營方針等，進而將各種學校之模範者由國家經營以作實際家之伴侶，是極其必要的。雖當如此，然而殊屬遺憾者，即無論何者均闕如，由補充其缺點觀來，視學指導機構之整備亦極緊要。欲完成實施新學制，今後雖需時數載，而此後二年間，却是極需注意的時機。若今後二年間之實施果遭失敗，則其挽回將極其困難。所以此時真能獲得體會新學制精神，即理想道義國家建設根本精神之視學機構，使其成為實

際家之指導者、伴侶者或監督者、而謀教育之實際的整備、乃是國民教育上不可忽視的要務。僅由中央公布了無數的規則、在地方得見了就學兒童數的增加，就立刻安心釋念却是淺膚之見。

三、視學機構之協力機關

視學機構雖當整備督學官、視學官、視學或視學委員，不過教育上真正的指導却不能僅賴於此，既不能僅賴於此，所以就需協力機關，茲試舉其主要者——

(一)教育調查委員會 (二)實驗學校 (三)中心學校 (教育區) (四)師道教育機關 (五)各大學 (六)中學學校——對初等學校——(七)協和會 (八)產業經濟保健衛生機構 (九)滿洲帝國教育會。

現在關於此等各項，因為不暇加以詳細說明，僅止乎簡略的概說。若無此等協力機關，終於不能期待活潑的活動。而在我滿洲國教育上尤然，所以國家為求此等協力機關活動活潑，投以相當的經費也是當然的。

1、教育調查委員會——這並不是調查委員會那種眾議紛紜的存在，以視學機構為中心，極其實質的關於初等中學高等教育

的諸般、加以研究調查、同時更是實行的機關、最需要努力的是中等教育的問題。所以委員要網羅政府各部關係者、教育行政關係者、教育實際家、民間側、謀求企劃與實際的緊密化、而實現有力的實行力。而在這分科會方面至少如思想調查委員會、日語教授調查委員會、滿語教授調查委員會、地理歷史教育調查委員會、數學教育調查委員會、理科教育調查委員會、農業教育調查委員會、工業教育調查委員會、商業教育調查委員會、學校體育調查委員會、家庭改善調查委員會、少數民族調查委員會等、也是極其必要的。勿論如何擴大視學機構、若無此等協力機關是難實現真正之活動的。所以這調查委員會的組織和活用、就是機構活力判定的一個目標。

2、**實驗學校**、從來雖然獎勵在各縣市旗設定初等教育實驗學校一校、今後、更當設定中等教育、尤其國民高等學校及女子國民高等學校之實驗學校、藉以明示根據新學制之教育具體例。而且此等學校除善行處理學校自身之教育以外、更當爲便於地方教師的宿泊、而成爲懇談的指導所。更以此等實驗學校爲中心、以謀初等教育及中等教育之改善、或成爲教職員調查研究的中心聯絡機關。

3、**中心學校**、這是各教育區的中心學校、其校長及教育負

其全責、以謀其區全體教育之改善向上爲任。教育區教職員每月要集合於中心學校一二次、以期共同研究、共同製作、共同實施或親睦提携、是以教育區的範圍要慮及集會指導的方便、使其求適當是極其必要的。

4、**師道教育機關**、屬於這方面者現在有師道高等學校、師道學校、中央師道訓練所、地方師道訓練者等、當然都是視學機構的協力機關是勿庸贅述的。不過師道學校或師道高等學校、不僅只在盡力經營其學校教育而供給優良教師、更當努力向上發展全國一般的教育。尤以師道高等學校爲然、至於其方法雖多、大致有二。一、在夏冬休暇時、使師道高等學校的上級生派遣於市縣旗、有組織的成爲初等教師學力補充教材研究等的伴侶。二、在教官指導之下、使上級生作成初等教育或中等教育的教材研究、附之印刷、每年供給實際家宣傳小冊子二百冊、如此將高遠之建國理想、國家社會現狀或世界大勢等、簡而有效的示知實際教育者、而將之教材化、使其成爲被教育者之血肉、同時更可強化教育事業的組織網或協力網。由學生時代即貯積此種試練、更使其勤勞協力於國家教育之充實發展、纔能實現真正的研究、以及爲教者的胸襟或鍛鍊。僅將學校作爲進出社會的準備時代、由社會實生活隔絕而教育之、乃我國

教育本質所不取者、而師道教育尤然。

5、各、大、學、。我國諸多大學、雖然一面完全携着養成教師的任務、若視為全無關係之事項來想、在各大學除教育學生以外、尚希望加入指導開發中等教育的任務。在農科大學應當附設可供農科中等學校參考的農園、農具、農產加工、林業、畜產等設備以任其指導、在工業大學、商業大學、醫科大學等、亦當與以此種便利。因此在此等大學的定員上、也有略行綽餘配置的必要。滿洲國的中學校若無各大學如此協力、不能獲得健全的發達、此種情形已知前述。中等教師劇務過繁、對於日新月異的文化、尤其是高尚的學術或需要精密機械的學術、僅賴單純獨學是不足為功的。若不使大學時時指導或與以刺戟、即將落伍於時代而失去潑刺的生氣。

6、中、等、學、校、。如各大學對於中等學校同樣、中等學校也要成爲初等學校的研究對象、而這更不是一時偶然的現象、時常要緊密連絡提携、要組織而計劃的實行。

7、協、和、會、。我國教育、時常要與政治產業經濟文化國防等步調合一、養成實社會上活動活潑的人材、同時更以學校爲中心、以謀鄉村建設、尤其是農村的教化的建設、以努力一般民衆之文化的開發爲其本旨、所以無論在中央或地方、與協和會

的活動保持緊密的連繫、以謀互相協力は勿庸贅述的。若此兩者稍生不調或軋轢、雙方活力必均遭阻礙、而國家建設的健全發達亦必受妨害。

8、產、業、經、濟、保、健、衛、生、機、構、。產業經濟保健衛生等機構、與國民生活有不可分的關係、當然也與國民教育有緊密的關係。所以學校教師應該不斷的由當地此等機關、導入有效的智識技能、同時藉而得到此等機構的設備機械器具等之使用之便、以謀教育之實際化。尤其應當獲得省或市縣旗等產業保健衛生等技術員指導員等的協力、以補人員的缺乏也是重要的一事、如此我國的教育、始可與其他列國比肩、雖以極少之教育費與缺陷之設備、也可以實施最有效的教育。

9、滿、洲、帝、國、教、育、會、。滿洲帝國教育會是根據實際教育家自身活動的民半官半國家教育協力團體、指導機構當然要與之保持緊密的連絡。至於要求協力的事項極多、乃係同心一體的關係、故另闢一章重行詳述。

四、視學機構之活動

視學機關應該詳細視察地方教育的實情、使其反映於國家教育、以期學制之改善實施、人事之調整或設備之充實等毫無遺

憾、同時更將國家之教育方針懇切詳細的傳達於實際家、以謀教育的普及徹底、中央與地方同心一體、實現教化的國民總動員之組織化活動化、不過此種方法頗多、本文不便詳述、茲僅述其指導方法二三於左、可分爲會合與印刷物兩種、

(一) 研究會、講習會 (二) 巡視、巡迴指導 (三) 互相指導 (四) 印刷物 (五) 豫定及結果之檢討。

以下按自略加述說

1、**研究會、講習會**、從來頗多暫時者、終於效果薄弱、欲使其有效、必將研究或講習題目內容等、於數月前即行確定、使講師充分準備研究、以求其徹底。所以各大學與中等學校、中等學校與初等學校、實驗學校或中心學校與其他學校間、必須常有有機的組織。

2、**巡視、巡迴指導**、此乃督學官、視學官、視學或視學委員的巡視之謂。即實行關於學校學級經營、民衆教育、其他關於教育一般計劃及實施之指導或援助之謂。巡視指導則更能懇切一層、即視學及指導員在每校滯在一週或兩週、與學校或當地學校教師懇談、樹立施設經營方案、於六個月或一年後、再行巡視、調查檢討其成績、以謀其改善進步的方法。

3、**互相指導**、此乃各省或市縣旗適切組織的團體、輪班巡

回視察、以謀學校教育民衆教育等之實際的發達、同時更謀互相間之便益及親睦。

4、**印刷物**、即供給印刷物、舉辦讀書研究會、整理印刷配給、互相間之研究等、以供彼此參考。

5、**預定及結果之檢討**、豫定及結果之檢討、乃是事業上不可闕如者、在教育事業上也決不簡單、而且教育頗少臨時的或一時的性質、欲獲得真正的效果、檢討其計劃與結果是極其必要的。所以在視學機構上、當然也要在年度計劃之下、於年度關頭、樹立該年視察指導計劃、而在年度終了、再檢討其成績、而導次年度事業於有利狀態、不然難收到有組織而有統制的事業成果。

五、運營指導機構所需的經費

運營事業需要人與物、欲整調人與物則需要金錢、茲略述運營指導機構所需的二三經費。

1、**指導者之養成訓練費**、所謂指導者、即是市縣旗視學、實驗學校、中心學校之教師及地方師道訓練所之教官等、養成訓練所需經費、設每人一月平均爲五〇圓、年額則爲六百圓、定員五〇人時、年額則爲三〇、〇〇圓。

全 國 文 教 科 長 會 議 討 論 教 育 方 針

爲討論本年度教育方針，民生部七年度前期文教科長會議，自三月十一日起二日間，由全滿十八省文教科長及視學官參集，並本部御孫大臣、田村教育司長以下教育司關係各科長教學官，以及總務廳地方處協和會各關係者約四十名出席之下，在民生部會議室開會，第一日自午前十時起，由田村教育司長致開會辭，由孫大臣訓示，其後田村司長就議長席，由教育司各科長分別指示說明如下

- (一) 普通教育科
 - (1) 關於初等教育費由國庫負擔分配之件
 - (2) 關於初等教師第二次待遇改正之件
 - (3) 關於初等教育十年計劃之件
 - (4) 關於初等教育學校配置日系教師計劃之件
 - (5) 關於中等學校費之件
 - (6) 關於中等學校管轄及整備之件
 - (7) 關於中等學校實習費設置特別會計之件
 - (8) 關於處理未認可私立學校之件
 - (9) 關於中等學校擴充十年計劃之件
 - (10) 關於中央師道訓練所所中之新採用日系教師之俸給及赴任旅費之件
 - (二) 師道科
 - (1) 關於師道學校本科體系改正之件
 - (2) 關於師道學校進學者學費支給之件
 - (3) 關於擴充地方師道訓練所之件
 - (4) 關於師道學校及地方師道訓練所統合之件
 - (5) 關於中等教育教師待遇推應之件
 - (6) 關於講習並教育視察之件
 - (7) 關於師道教育機關之實行豫算編成之件
 - (三) 教學官室
 - (1) 關於國民高等學校實業科教師指導之件
 - (2) 關於視察委員以及縣旗市視察簡拔之件
 - (四) 專門教育科
 - (1) 關於聘任教官俸給改正之件
 - (2) 關於本年度日系教官配屬之件
 - (3) 關於日系教官採用方針之件
 - (4) 滿於教官派遣日本留學之件
- 右列各件，與地方側質疑問答，第二日繼續在國防會館開普通教育懇談會，及指導機構運用之件，以此爲中心對關於前日指示事項，協議懇談云

2、指導機構之辦公費，主爲旅費、調查研究費及印刷費等、調查研究費以所屬官廳或學校之辦公費及滿洲帝國教育會之獎勵費補充、其他由其次之被指導者之給費中支辦之。

3、對被指導者之給費，此中含有支給被指導者的旅費、研究費、實驗實習費等、其最重要者爲運營資金。中等學校教師每人平均年額爲三〇圓、累計人員三、〇〇〇人、合計九〇、〇〇〇圓。初等學校教師每人平均年額二〇圓、累計人員三三、〇〇〇人、共爲六六〇、〇〇〇圓。中等初等合計爲七十五萬圓。合計以上三項約爲七十八萬圓、總之、國家若能投以右記的經費、則可極其容易的、使視學機構及全國三萬數千之實際教育家、由大學以至鄙鄉的國民學會、生氣蓬々的開始活動、而着着實現建國教育。



恭讀田村教育司長教師論之感想

蓋平縣東高屯村公立
楊家屯國民學校教師

洪 溪 亭

田村教育司長「教師論」一文、由滿教第五卷第四五兩號、發表公世後、不啻朝日東升、撥開教界濃霧、而天地開朗焉。自來受環境包圍之教師、得斯說、如黑夜迷津、忽睹岸上燈塔煌煌之光、有進行之標的矣。誠將來教育之福音也。願天下為教師者、宜三復斯言、豈可等閒視之哉。

昔者尼山設教、鹿洞講學、遠樹師道之典型、後世宗之、此「聖賢論」之所由生歟、然聖賢不世出、茫茫大地、芸芸衆生、後生小子、求師待教者、如飢如渴。安得鳳毛麟角之聖賢、而盡為之師乎。此田村教育司長之所以主張「教師常人說」者、良以此也。蓋教師乃常人之事業、凡優良之常人、皆可任之、夫所謂常人者亦非人人皆可謂之常人也。凡天下之人、可別之為三、上焉者聖賢也、下焉者惡人也。惟居二者之中者、始可謂之常人。可見常人者、乃天下之中人。雖非聖賢、亦決非惡

人也明矣。若夫彼不學無術者愚人、不得謂之常人。干犯法紀者罪人也、不得謂之常人。放利不義者小人也、不得謂之常人。色莊偽善者鄉原也、不得謂之常人。即彼恂恂德度、惺惺持矜、或巧言而令色、或陽奉而陰違、亦皆不得謂之優良常人。必也方正、平善、謹慎、忠實、方可謂之常人、方可謂之優良常人耳。今天下之教師、倘能得人如斯、則傳道授業解惑之責可勝、又奚必強求曠世難得之聖賢乎。

無如世人多不諒解此意、希望於教師者過奢、往往以聖賢之責、責教師。而不以聖賢之禮、禮教師、所求者重、而所報者輕。所望者厚、而所酬者薄。於是教師難為矣。此種情形於昔日之鄉村為尤甚。凡教師之一舉一動、無不以聖賢為繩墨、十目所視、十手所指、偶落平常人之道、即不恕於悠悠之口。夫以常人之教師、欲免其求全之毀得乎。且昔日之教育、與政治

分離、未能一元強化。故教育之施行、與宗教家之自由佈教者無異。在教育上之活動力極爲脆弱。不但不能指導世俗、改造世俗。反爲世俗所支配、或左右、故昔日之教師、率皆在荊棘叢中掙扎進行其孤弱之教育生活耳。而向之教育行政機關、亦每基於「教師聖賢論」之成見、不予以保障、恒有矯枉過正之措置。因是正直之士、往往被厄於昔日之學董。任其予奪、而不得寧。至於無氣節者流、爲保其祿位計、遊不措枉道求合、甘願流爲鄉原。色莊焉、僞善焉、以應付其環境之包圍。如世所謂「教師風」者、遂以釀成矣。語曰哀莫大於心死、而身死次之、悲夫。

至於師道之淪落、不爲社會所敬重者、固由於教師之墮落、無堅操、不真誠、有以致之。然亦有不盡然者。夫昔之鄉原先生、豈皆喪心病狂、好爲鄉原乎。大抵不勝環境之包圍、有以致之耳。蓋昔日之爲教師者、在社會無相當之地位。世人視之、非官非商、直一傭人耳。既無官吏之權威、更無商賈之多金。以金錢勢力作主觀之世人、對此不富不貴之教師、(或以寒酸目之)得不藐視而輕侮之乎。世人之所以不敬重教師者此也。世人之所以不願爲教師者亦以此也。天地君親師一語、已成空談。師道之淪落久矣。其不致中墜者、尙賴少數有志之士、重氣節、有堅操、不以金錢移其念、不以艱難改其行、超然物外、自行其是、不抗不卑、不即不離、不媚俗亦不嫉俗、所謂無適也無莫也義之與比。隨社會之潮流、依國家之情勢、本教師之職責

埋首苦幹。不辭勞瘁、以領導社會。作其致身教壇之工作。不矜功、不務名、祇知有國家之法令、不知有世俗之好惡、兢兢業業自強不息、甘度其坎坷冷淡之生活耳。田村教育司長深鑑於此。欲障百川而東之、希挽狂瀾於既倒。憫師道之淪落、作論以闢之。主張教師常人之說、以糾正自來世人傳統心理之謬。不以聖賢之責、求全於教師。而示教師以真實股務努力精進之明訓。所謂責輕待約、使人易於爲善者也。不但樹師道之真諦、並有以正在社會之倫理焉。懿歎休哉、蕙以加矣。

今者國家已明定教師之身、分與俸給之標準。予以官吏待遇、使得同受文官法之保障。而以前之學董制度、亦業已取消。則吾教界同人、在此明良制度之下。亟應一洗以前所謂「教師風」之積習。凡事出以真實、努力精進、善爲指導後進學子。依國家所定之教育方針、切實向前邁進。其本爲聖賢之同人、仍爲聖賢可也。其本非聖賢之同人、亟應洗心革面、率真以行。反省之、修養之、而爲一優良之常人足矣。萬勿自欺欺人、自杜其爲善之路、而爲僞善之鄉原、致遭世人之藐視與輕侮。須知今日之教師、不同於昔日之教師、情勢既非責任亦異。昔日本爲私人傳教式之教師、今乃爲國家之公務員矣。咸宜念責任之重大、地位之重要、矢慎矢勤、忠誠服務、以期不負教育司長立言之至意、斯爲得耳。願與全國同人共勉之。



孩童的本質 (完)

竹田浩一郎

假設兒童於家庭內的教育，已經很好，但若漸漸邁向與他兒童同遊的時際，應作如何的注意呢，此時亦須與其在家庭時相同，兩親務須注意早速握住其堪為社會生活規範的中心，乃為必要，即是要留心自己的兒童，應與何等的兒童一同遊戲，為其選擇堪為模範的良友，或良善之團體，導與常遊，為要。

兒童乃靠着父母的教養，靠着和同輩遊戲的影響，成為兒童成長後的社會秩序，所以兒童有無尊敬心與兒童尊敬的對象，於兒童的將來，生有重大的關係，エマースン會云：『教育的秘訣是在尊敬心』誠則斯言也，島崎藤村氏的『小雄鷄冒險』中云：『一隻小雄鷄想要飛躍，所以去到樹林裏邊，然而牠雖然想着要飛，但是總也不能飛起，百舌鳥、鷹，都在嗤笑牠，這時牠的肚子餓了，爲了要爭先拾取木實或小蟲等充飢，所以不得不飛，這時，牠才開始會飛了，牠想，鷹們高飛在天空裏，也是因爲要尋找食物而不得不飛的原故。』

這一節話，真是能使兒童自知抵抗外力的好讀物，兒童的意識，都是創造出來的，同時，兒童的生活，并不是依照自己的主觀，而是爲着應付新的事象，對於外物有了意識，遂打破了從來的行爲，原來兒童的心都是向外發展的，所接觸的新的事象越多，漸漸一二的成爲了意識，而不再泯滅，兒童對於外界既然有了這樣意識，才能認識了相違之點，不但認識了外物的相違點，也能認識了自身的一切，在與其他何處發生衝突的時候，自己便會立刻生出了反省心，這種反省心，乃是由於先接觸外物，後生出意識，才漸漸生出了反省心，若不經過這樣的順序，絕不能有這可貴的反省的。

那末，我所說的反省，是屬於那一種類的呢，現在我先說一些稍爲離題一話，來旁觀一下。最先，舉出下列的一個例子：『在早先，一個鄉下人家，從城裏娶來一個媳婦，就拿這媳婦作個話題吧，娶新媳婦的家裏，有一個婆母，這個婆母，看見這樣美麗，會裝飾，人人誇獎的媳婦，不免生出一種莫大的厭惡，一方，媳婦自己的心理，每天在想，婆母爲什麼厭惡着我呢，反省的結果，她明白了，大概婆母是厭惡她是都市的姑娘，只會穿戴，不會種田和操作吧，假使自己學會了種田，那時，婆母的感情，一定會融洽的吧，她這樣反省了以後，當一

月末的寒天氣、下了很大的決心、早上二時左右、便起身從棚子裏拿出些稻草、到田地裏去練習種田的工作、可是、這種事情、婆婆是不知道的、有一天晚上、下着小雨、她仍然照舊去練習、却巧婆婆看見了、婆婆認爲她是在和壞人去作不正當的約會呢、便偷偷的跟在後面、預備抓住她不良的痕跡、不會想在這冷月光普照着的田地裏、這媳婦却在一心一意的練習着種田的事、此時、婆婆的心中、是非常的難過、便跑過去、一面哭泣、一面在後悔自己的過錯。』

所說的自己反省、不一定是反省不良的地方、就是好的地方別人獎譽我的地方、也要時常加以反省的、讓兒童成爲一個能反省自己的人、必使其意識清楚、每日向上發展、才是養育上切要的事、必須有百折不回的決心、才有向上發展的希望的。

根據以上的說法、對於兒童教育無論何事、都使之實行爲佳因爲他們能够去實行、自身才能生出力量、對社會才能有正確的認識、以至於鍛鍊自己。

這樣一來、兒童便能生出了積極性、和自發活動的精神、諺語有這樣一句話：『一匹馬不想飲水、十人也拉不動牠、十匹馬想飲水、一人便可領着去飲。』所以必須從本心裏發出來的活動、這樣的兒童、對於性能、才可盡量發揮、而毫無遺憾呢。

兒童的心、既是時時向外的、他的行動、也漸染成社會性、兒童的教育、和生活對象的社會、遂成最後大問題。

現在的社會、諸位皆知道是很不純粹的、有好人也有壞人、有愛也有憎、有美好的組織、也有不堪入目的缺陷、我們雖然儘量去給兒童意志、尊敬、和自發的、實行的教育、也恐怕這意志、尊敬、和自發、實行等等、多爲社會所破壞而不易成功。因此、在小學校的優等生、到了十五六歲的時候、便參加到不良少年中間了、從家庭中來到都會裏游學的中等學生、卒業後往往弄成墮落的慘劇。

於是、我們怎樣來使社會改成清正的、我們的兒童好放心讓他到社會上去、這念頭我們都當好好的堅持着、不過、我想不是一天兩天的容易事啊、第一步、我們應當先把家庭堅實起來、然後、再把兒童第二環境的小學校、使之合理化、最後、住的村莊、也要有規律和道德的美風、這樣一步一步努力作去、其次、再把這種精神、擴大到國家、世界的大目標上、不過、現在是談不到的、我們僅可保持這強調的人的責任而已、在家庭中、是以父母爲空氣的人格轉移者、在學校、當然是看校長先生和家長的誠意如何、而有好壞的分別了。

第二代的日本國民、強正與否、實在是能左右日本將來的大問題、我們知道、強而正的芽、是生在強而正的苗床上的、同時、日本只今正當非常時局下、五年、十年不見收拾的可能、我們今日的兒童、必有肩荷大事業的時節到來、人們都要有這一個念頭、大家起來、把國寶一般的兒童、好好的養育成人、實是在我衷心希望的事。

(終了)

公立初等學校費 國庫負擔制度之創設

民生部企劃科長 武岡嘉一

(一)

確立公立學校教師身分而任用爲官吏之方針，已由康德六年七月一日實施。其論據一言以蔽之，即係育成擔負次代滿洲國民之教育，乃國家自身之重要事務，而斷非純爲地方利益之方針。是以身爲國民教育之教師，當然可爲國家之官吏。蓋以上論據，勿論根據日本學者之所論，或徵諸實例，已屬通說俗論，尤未聞特別有力之異說也。然在日本，官立學校教師暫措莫論，即一般公立中等及初等學校之教師，尙未任以官吏身分，而僅受有待遇官吏之似是而非之待遇。據學者說明，所謂待遇官吏者，係指實質爲國家官吏，形式而非官吏者。公立學校教師，在實質上，雖因執掌國民教育即國家事務而係國家官吏，唯其給與不由國庫支辦而由地方費支辦，是以稱爲待遇官

吏。然而所迥異者，所謂國家事務，而尤其爲國家成長發展之基礎事務，其本質由實質而論若爲國家官吏時，其給與之支辦，或由國庫，或由地方費，實無足搖動其本質。在滿洲國，既有支辦官吏之先例，將公立學校教師任用爲國家正式官吏，當政府決定方針時，毫未遭逢異論，其與教育因緣深否故屬無論，由於參與議論之各位理解深刻之或支援協力，此事已得期劃之圓滑實施矣。

(二)

昨年六月，政府正式決定將教師任爲地方費支辦官吏之方針時，與此互爲關聯，尙決定有其他重要事項，即公立初等學校費國庫負擔制度是也。將公立初等國民學校教師身分改爲國家官吏，由地方費支辦其給與，同時更鑑於國民教育之本旨，擬

費之一部、由國庫擔負、此乃其重要主旨。其後關於本制度之將其人件具體內容、由政府部內關係當局間、進行協議之結果、藉昨年十二月二十日國務會議可上呈裁決之「公立初等學校費國庫負擔要綱」、已得闡明其全貌。

當茲述說本制度之概略、擬先略述日本義務教育費國庫負擔制度沿革之內容、互為比較對照、再行加入解說我國之制度、俾資便於理解。

日本普通教育會費之國庫支辦問題、已有相當長久之歷史。本問題於明治二十四五年時、已受教育界注意、在第四會議、既有關於「小學校教育費國庫補助之件」、「市町村立小學校教員俸給國庫補助之件」之請願、已經會議採擇。其後小學校教育費國庫補助或支辦一事、於明治二十九年復成爲議會之問題、翌四十年延長義務教育年限、以致市町村教育費驟見增加、於是此等負擔之各地市町村、對會議請願減輕市町村負擔。衆議院各政黨亦不得默視此問題、大正六年第三十九議會、於衆議院議決「關於市町村義務教育費國庫補助之建議案」矣。

同時政府於大正六年十月一日、於臨時教育會議諮問第一號、諮問「關於小學校教育有否可實施改善者、若有之、其要點及方法若何」等事。臨時教育會議、認爲當時政府實有急速實施

之必要、會有左記之申答。

一、市町村立小學本教師俸給爲國庫及市町村之連帶支辦、務期國庫出金額、可達上記教員俸給之半額。

一、分配支給國庫支出金額時須根據最有效之方法。

政府根據議會之建議與臨時教育會議之申答、於翌七年一月第四十議會提出「市町村立小學校教師俸給國庫負擔法案」、將原案略加修正、於大正七年三月二十六日以法律第十八號、公布「市町村義務教育費國庫負擔法」、由是市町村尋常小學校正教員及准教員之俸給所需費用之一部、定爲由國庫負擔、國庫負擔金分配方法爲三分之一由市町村、三分之一由町村分配、各將其半額、按前年六月一日市町村立尋常小學校教師員數比例交付、其半額亦按前年六月一日市町村就學兒童數比例交付之。更按一定標準、對於資力特別貧弱之市町村、另行許可增額其交付金額。

如是、日本創設本制度之大正七年、國庫負擔爲一千萬圓、隨諸就學兒童數之增加與每名教育費之增額、略如下表、已屢次實行增額、及至昭和五年度已增至八千一百萬圓而迄於今日。

年 度	小 學 校 經 常 費 總 額	義 務 教 育 費 國 庫 負 擔 金	對 於 國 庫 負 擔 金 小 學 校 經 常 費 之 比 率
大 正 七 年	二〇一,一七八,二五〇	一〇,〇〇〇,〇〇〇	一九,七八
同 十 四 年	二二〇,六三三,一二六	四〇,〇〇〇,〇〇〇	三三,二三
昭 和 元 年	二一九,三九七,二五八	七〇,〇〇〇,〇〇〇	三三,二二
同 二 年	二二八,七七六,三〇二	七五,〇〇〇,〇〇〇	三四,一八
同 三 年	二二七,八四五,七八五	七五,〇〇〇,〇〇〇	三二,七八
同 四 年	二一九,九九四,三三七	八五,〇〇〇,〇〇〇	三二,九二
同 五 年	二〇九,四二〇,一七六	八五,〇〇〇,〇〇〇	三八,六四
同 六 年	二一一,九二八,七六〇	八五,〇〇〇,〇〇〇	四〇,五九
同 七 年	二二一,五六二,七一〇	八五,〇〇〇,〇〇〇	四〇,一一
同 八 年	二二九,三二二,五一六	八五,〇〇〇,〇〇〇	三八,三六
同 九 年	二二九,三二二,五一六	八五,〇〇〇,〇〇〇	三七,〇八

(三)

以上已將日本義務教育費國庫負擔制度略行述說、我國公立初等學校費國庫負擔制度、國庫負擔金之算定為教師俸津之五分之一、而規定為一定之定率。

以市縣旗教育組合及學校組合為單位、算定前年四月末日在職教師俸給之五分之一、交付該市縣旗教育組合及學校組合、

更以省及新京特別市為單位、算定該年度增加豫定教師數、將其俸津所要預定額五分之一、由國家交付省或新京特別市、省或新京特別市再將之分配於管內市縣教育組合或學校組合。民生部大臣以省及新京特別市為單位、算定該年度預定增加教師數時、可參酌當地初等教育普及狀況及地方財政狀況、而徵求省長及新京特別市長意見、經國務總理大臣認可、按教諭教導

及教輔資格決定之。由是決定之預定增加教師俸津預想額、對其教師員數、由該省或新京特別市、乘以前年四月末日在職教師資格平均俸給而算定之。

較諸日本之制度、根本之差異則為日本以國庫負擔金定額算定、反之、我國之負擔金則以教師之俸津、乘以一定之定率而算定之。

(四)

如日本以定額算定國庫負擔金時、若僅由國家財政之見地觀之、國庫負擔直迄法律改正自可安定不動、頗屬適宜、唯教育經費雖按年有所增減、若按置國庫負擔金、而不使之隨而移轉、由市町村財政觀之、則難稱為合理。故屬在日本法律上、將國庫負擔所應支出之金額、形式規定為不下數千萬圓、若擬支出定額以上、在法律上雖不謂不可豫期、在事實上每年之國庫負擔金、必支出法律所定之最低額數、負擔金之增額、必須改正法律、而更正其最低額、始可實現。

教育經費增額時、宛若形影相伴、國庫負擔金亦當自動隨之增額、此事在未就學學齡兒童衆多教育經費累年膨脹之我國、尤為適切有效而合理者、未採用日本制度、以定額算定國庫負擔、而以定率規定之理由、即在乎此。

(五)

並如日本以定額規定國庫負擔金時、其分配方法如何誠屬重要問題、由其分配方法如何、更將左右國庫負擔制度主旨良否。

蓋僅以就學兒童數比例而分配於市町村時、兒童每名之教育經費、按市町村將發生絕大之懸殊、負擔金之分配與教育經費總額將現出不得比例之結果、若另設別途、將國庫負擔金按教師數分配時、按市町村、其有資格教師數對全教師數之比率將非常懸異、縱即同資格之教師、按市町村其平均俸給、亦將大見差異、結果亦將招來國庫負擔金分配額、不得與市町村負擔教育費總額不成比例之結果。是以日本之現制度、概若前記、將國庫負擔金半額按教師數、其他半額按就學兒童數比例、分配市町村、藉其二者併用、已於可能範圍內避免上記之不合理情況矣。

二者併合時、較諸用其一方雖屬合理、唯國庫負擔金之分配、常較之市町村所負教育經費總額、尤難期得適當之分配也。

唯若我國制度、對教師俸津乘以一定定率、算定國庫負擔金、而更以市縣旗教育組合及學校組合為單位而實行時、於算定國庫負擔金之同時、即決定其分配、而其分配更常與在市縣旗教育組合及學校組合負擔教育經費中、占其大部分之教師俸給自勵成爲比例。藉諸擴充整備教育施設、多數任用優秀教師、而

待遇優厚之市縣教育組合及學校組合、於其翌年度、比之未會如是辦理之市縣旗、自當由國庫負擔金分配之、按其努力教育之程度、國家所與之報酬、頗可期待其對初等教育之普及徹底與以良好之刺戟也。

(六)

猶其我國制度、現在含一日本制度中所得見之長所、即前述以市縣旗為單位、分配其前年度四月末日現在俸給以外、民生部大臣更以省及新京特別市為單位、按資格算定該年度增加豫定教師數、將其俸津所要預定額五分之一、由國庫負擔、省及新京特別市、將其所受分配金額再分配於管內市縣旗也。

算定增加豫定教師數、更將其俸津之一定部分由國庫負擔者、此由國家觀察之、實乃對初等教育之普及整備已附與全國一貫之計劃性。若甲省之初等教育、其學校數落伍於他省、或乙省全教師對於教諭數之比率較少與他省時、民生部當算定其增加甲省豫定教師數時、可參酌前記事情、較諸甲省多行豫定增加教師以之刺戟甲省當局對於教育施設之擴充、當算定乙增加豫定教師時、其中可多行預定教諭、國家對於乙省要望期待其教師之素質向上。故屬此時須以初等教育之量的或質的現況為基本判斷資料、同時尤不可無視地方之財政狀況、民生部大臣當豫定

增加教師時、已規定徵取省長或新京特別市長之意見、而受國務總理大臣之認可、此時省長或新京特別市長之意見、既表明地方財政狀況、於某種意味上、該省或新京特別市、於該年度、對於初等教育之數的擴充及質的向上、足見已有何等之熱意。

如此接受增加豫定教師俸給分配之省及新京特別市、於再次分配於管內市縣旗時、必由市縣旗方面、關於管內初等教育之數的擴充及質的向上表明決意、省長及新京特別市長可詳行參酌、對於管內初等教育之擴充整備、附與一貫之計劃性、國家對於省及新京特別市亦然。

(七)

若如日本制度、則可始終稱為地方財政之調整、亦不為過言、故屬逐年膨脹而無稍減少之初等教育費、對於地方團體實乃財政上之沉重負擔、其財政調整、亦係國家之重大關心事。然同時國庫即負擔一切初等教育費、其結果若只止乎緩和地方財政、殊不充分、若按我國之制度辦理、初等教育之數的擴充及質的向上、可以全國一貫之計劃性施諸全國、初等教育務須避免地方財政狀況、或地方團體主腦者對於教育之熱意如何、而不受其制約、元來必須平等之初等教育量的或質的機會、對

地方招來極端不平等之不合理情況當可避免矣。

我國制度、市縣旗若對教育過量傾注其財政時、國家則將立即復以報酬、且國家按資格所豫定之增加教師數、雖非立即以之拘束市縣旗當局、至少對於該年度該省或新京特別市初等教育之量的擴充及質的向上、國家必表明其要望期待、敢信頗可使省及新京特別市當局、感到以副國家期待之道義責任。尤其省及新京特別市該年度之實績、當藉其翌年度之「前年四月末日現在在職教師」得見明瞭、因而省及新京特別市已將國家之

期望實現至何種程度更可明瞭矣。

今次政府之方針所以決定定率為五分之一者、吾等毫未認為乃係可以滿足之定率、唯制度尙屬初創、由國家財政全般論之、暫時只可甘忍五分之一、然盡其可能、於最近將來、尙望將此定率提高為四分之一或三分之一。本制度於康德七年度之國庫負擔金為四百十六萬圓。 廻讀前文、不無自畫自讚之嫌、以之權作公立初等學校費國庫負擔制度之解說。

萬人必讀的 建國讀本

滿文 既刊

滿洲鑛業大觀 (第一輯)

建國讀本、係由各種角度或視野來介紹我國之良書、茲以最大之自信、推薦為國民常識讀本、或學生補助讀本。

滿文續刊各輯

滿洲的地理學 (第二輯)
郵政概說 (第三輯)
郵政匯兌儲金概說 (第四輯)

電氣通信概說 (第五輯)
滿洲國之教育 (第六輯)
滿洲國恩賞考 (第七輯)

每册 定價五角 郵費四分
第七輯 特價六角 郵費四分

發行所 滿洲帝國教育會

學校與映畫 (三)

滿洲映畫協會 小林 盛 策

第三話 日本的映畫教育

爲說明日本映畫教育的現況、現在先將新制定的映畫法、文部省的映畫教育中央會、及大毎、東日的全日本映畫教育研究會內容等說明一番。

由昨年十月一日實施的映畫法、是將從來極其自由的製作業者及配給業者、均制定爲認可制、在企圖電影的實質發展上說來、或對於映畫常設館經營者、實行了相當強度的要求、使其具有供獻國民文化進展之重大使命之自覺上說來、本法實有着文化法的價值。

至於認定了關於兒童映畫的條例、也是本法的特色。

也就是除了從來內務省檢閱、這次更加入了文部大臣認定的新項目。將一切映畫先區分爲一般映畫及非一般映畫、在上演認定爲一般映畫的映畫時、始許可兒童觀覽。

現在將所謂非一般映畫、舉其標準項目如下

- 一、使少年搖動對於國史上事實之判斷者。
 - 二、與國定教科書內容背馳者。
 - 三、使對於父母教師等長上失却尊敬之念者。
 - 四、足以誘發年少者之犯罪或惡戲者、或使其對於犯罪者、不良少年等萌生模倣或羨望者。
 - 五、對於年少者足以助長其慘酷或殺伐之性情者。
 - 六、使年少者發生恐怖或嫌惡之情者。
 - 七、過度傷感者。
 - 八、以戀愛爲骨子而挑發年少者之感情者。
 - 九、過度刺戟年少者之空想或好奇心者。
 - 一〇、其他不利於年少者之教育者。
- 實施此規則以來、從來認定爲一般映畫者(即無碍兒童觀覽者)爲全體項之十分之九、其十分之一爲一非一般映畫。

所以文部省的認定、實有着從一切映畫裏將有害於兒童者除外的消極的作用。

對於兒童的積極的進出、將來由其他方面或者也許漸次實現、然而在教育界的輿論上所要求的、却非現在這種消極的方法、更望速將力量及於製作方面、製作完全適合兒童觀覽的映畫、而具有附合國家的使命。

普通教育映畫業者較娛樂映畫業者、投資極其微弱、所以設備人材技術等條件、也就極其低劣、而且所占有的市場又極是小範圍的、其事業頗難發展至大企業的程度。所以世間所稱的教育映畫、其大規模者、與其說教育映畫業者能製作、毋寧說娛樂映畫業者更具有着製作的可能性。

當然勿論是那一方面、製作的映畫若能毫無缺陷的話、則也毫無問題。然而娛樂映畫業者所製作的、主旨故屬無論、即在故事的節段或俳優的舉措上、也頗難於符合教育要求。日本的映畫、由最初便出發於商業意識、現在再對他們要求純粹的教育映畫、實在是要求者的免強。

在現在的日本的映畫界、教育映畫應該有其獨自的發展。要想達到此種目的、在製作方面若非具有強力的國家的發動、是不為功的。

映畫教育中央會

這是文部省應於映畫教育界的要望、於昭和十二年三月、以外廓機關而創立者、是文部省自身將企劃或製作的劇映畫文化映畫教材映畫等順次發表而配給的機關、其組織及職能概若左記。

「映畫教育中央會首先要求道府縣及六大都市、組成具有中央會支部性質的映畫教育團體、以之為加入團體。此等加入團體以由其市、區、村學校或各種團體結成的市區町村映畫教育團體為構成分子。也就是隨着行政上的階段、設立以區町村為單位的團體。此等團體各藉府縣及六大都市的映畫教育團體、統合於教育映畫中央會。所以對於社會教育及學校教育的兩個分野、都有着教育映畫的系統、確立了整然的全國配給網、可以期待日本映畫教育全面的躍進。

其事業為加入團體之指導助成、映畫之配給、關於映畫及映寫機的介紹及商洽、印刷物的刊行、關於映畫教育的調查、關於幻燈映畫事項等。其中最主要者、當然是映畫的配給。

映畫的配給分為定期配給及隨時借用、前者限於加限團體、後者非加限團體亦可利用。

定期配給為每年兩次、每次十卷、其使用日數為除其往復所

需日數、會費每次以七日計算。

此類配給映畫、均為十六糎無聲版、標準型有聲版、並備有無聲片、應各加入團體之希望、勿論何時均可利用。

借用映畫也備有這三種版、此係由今日之映畫教育界觀之、不可不如此者。

當事者的計劃、將來預定在定期配給上、編成都會、農村、學校等目錄而進行、這也是當然的事。

供給此等定期配給及借用之映畫、由文部省映畫中央會複製或由民間業者製作品中購入其優良者。

由是實現文部省教育映畫配給網確立的第一步、關於製作方面、對於教育界的要望雖然還很消極、然已陸續發表了合乎此等企劃的作品。

例若「長會稱虎徹」「路傍之石」等。

「長會稱虎徹」是描寫一個刀劍鍊製者的爭鬪史、虎徹製造的兜盔和勝久鍊製的刀、在熱心於武道的城主面前決其雄雌、恐懼勝久之腕力的虎徹、詐稱要端正盔的位置、挫折了勝久的氣勢、以術策手段而得勝利、勝久在眾人冷潮之中歸還故鄉、虎徹也自責於悔恨、重以鍛冶製刀而得甦生。

成爲第一流鍛冶製刀者的虎徹、再於江戶與落魄的勝久一決



(徹虎稱會長)

最後的勝負，爲了苦於疾病的勝久，特將自己的刀易爲勝久的刀，虎徹自甘墜敗，得知真相的城主，就將二人收爲幕僚，其後二人同心協力研究起製刀來。

「路傍之石」的主人

公是個名爲文愛川吾一的少年，在父親薄情境遇不佳之中，由母親扶育長大，由小學校畢業後，就像一顆「路傍之石」一樣，爲惡環境，被投入慘澹命運的變轉裏，未久就由於一個巨大的心理轉機，而決意獨立生活——這是這影片的梗概。

時代是明治三十五年、

地點是東京附近的鎮市，登場的吾一是個生於貧家而頭腦清楚

的孩子。

母親不能按月接到外遊父親的滙款，以十指維持着生計，當

(路傍之石)



吾一由小學校卒業的時候，便想升學到中學校去，然而一家的經濟却不允許他的希望。

當時的社會狀況，多數使這種兒童外出工作，吾一也非例外，就作了某商家的小伙計，其後家境愈下，母親也逝去，對於環境的苦難，一直掙扎了多年而到了東京，終於遇到了絕大的心理轉機。在虐待他的女主人面前，某天夜裏，將洋燈的燈罩摔碎在庭院的石塊上，爆發了無可奈何的鬱積，單人獨馬，決意到社會的暴風雨裏生活去了。

「長曾稱權虎」是文部省與東寶、「路傍之石」是文部省與日活共同企劃製作的，那種真實的製作態度頗蒙嘉賞，俳優的演技也很優良，由作品的藝術價值上論來，在日本映畫中有着很高的評價。

文部省對於劇映畫的新方針，既不陷於從來那種偏重於教化之弊，而想在娛樂的與藝術的雙方要求優良作品的意圖，是顯然可以窺見的。

全日本映畫教育研究會

深知將映畫用於學校教育的意義重大，在昭和三年，大阪每日與東京日日（同一經營）新聞社，應機發起映畫教育運動，着手發行機關雜誌「映畫教育」，結成學校巡回映畫聯盟，製作兒童映畫及教材映畫，其貢獻日本學校映畫運動的功蹟實在匪淺。

雜誌「映畫教育」和東京銀座十字屋映畫部發行的雜誌「教材映畫」，在普及映畫教育思想及發表研究成果的機關雜誌中，也成了斯界的重鎮。

學校巡回映畫的事業，是會費制度，對加盟學校定期實行巡回放映或配給，頗受教育界的歡迎。

在昭和十四年度末現在，其參加狀況如下——

東京日日新聞社（關東）直接所管

三五種 八六校

一六種 二六九校

計 三五五校

加盟團體所管

一六種 三三二校

大阪每日新聞社（關西）直接所管

三五種 三三二校

一六種 二三六校

計 二六八校

加盟團體所管

一六種 一四八五校

至於兒童映畫的製作，從來雖僅為無聲片，前年出了「阿虎的日記」去年出了「愉快的凱培」等純粹兒童發聲劇映畫。

「阿虎的日記」概要

八月一日

由今天起是暑假了。

學校的先生提着重大的行李出了村子，孩子們在村邊的河原上便大聲噪鬧起來。

阿虎是個精神煥然的孩子，他說：

「到池邊去罷。」

小無賴頭目的阿源總是反對阿虎的。他提意說：

「到新堀去，撈泥鰍魚去！」

於是別的孩子因為都贊成了阿源的提案，阿虎弄得也無可奈何了。能安慰他的是喜三，這孩子極老實，一些可倚仗的地方也沒有。

那天晚上，東京親戚家的孩子，騎着自行車到「新屋敷」來了。

x x x

孩子們在暑假裏的日課，由早晨的割草開始。

去割草的阿虎和喜三，兩個人却在秘密中有着別人不得知的快樂。那是在附近的林叢裏，發見了山葡萄，他們等待着成熟的日子。

可是這事被阿源知曉，便先給吃光了，怒火難熄的阿虎提出抗議時，對方擺出了無賴頭目的神氣，大言冷笑却毫不在意，而且喜三看出他的柔弱無能，反而倒衝了過來，阿虎大怒，於是憤然大怒反擊了阿源。

阿源稍一不慎，將割草簞頭掉在地下，阿源的脚被刺出了血，驚訝之餘，阿虎竟忘了憤怒，急忙實行應急處置，背着阿源下了山。喜三恐懼非小，於是說：

「這與我毫無關係。」

這種回避責任的態度，同時也暴露了不足倚賴的真像。

使阿源負傷的阿虎，後悔自己闖了禍，更恐怕回去以後被父親申叱，所以不敢回家。

忽然想起暑假以來，到「新屋敷」來的東京的孩子。

到那裏去玩了一刻，仍然被後悔與不安磨難得沒有玩的心思，玩到半途就跑出來的阿虎的心情，複雜得頗難於測知。東京的孩子與鄉村的孩子究竟是不同的。

及至回到家裏，果然受了父親的申叱——

「若不到阿源那裏去道歉，就不讓你住在家裏。」

阿虎哭着到了阿源家，家裏毫無人息，悄悄走了進去，所愛好的小狗「哥兒」，隨着也走了過來。

若只這樣回去依然不讓進家，正在苦思焦慮的時候，不知不覺已經薄暮，阿虎站在「波旬湖」的岸上，悲壯的決意說：

「哥兒，和你一塊兒到島上去生活罷！」

阿虎向湖心的島上，坐着割草船出發了。

x x x

阿虎的失蹤事件，第二天由於父親的搜查，雖已簡單告一段落，在村子裏却聳張一時，終於阿源和姐姐也來探問了。

由宿敵而忘了累積的怨恨，那種融樂的友情，使阿虎快樂得

了不得。

由此兩人便和解起來，反而那卑怯多疑的喜三竟被逐於友誼圈外了。繼而與阿源與阿虎締結防共協定的竟是東京的阿敬，被村子裏的玩童欺服的阿敬，被阿源與阿虎的聯合軍救了出

源和阿敬站在村邊的橋上。

望着潺潺流去的河水，二人的感慨真是無可言喻，於是說：

「再見！阿敬。」

「這河水也要流到東京去罷！」

阿敬歸去東京，使他倆也不期的憧憬起來。

在這時，由深霧裏出現了一個人影來。

學校的先生回來了。

「開學後，還是好好用功吧！」先生鼓勵他們。

兩個孩子喜歡得了不得，於是就背着先生的

行李，大聲唱着歌走到霧景裏去。

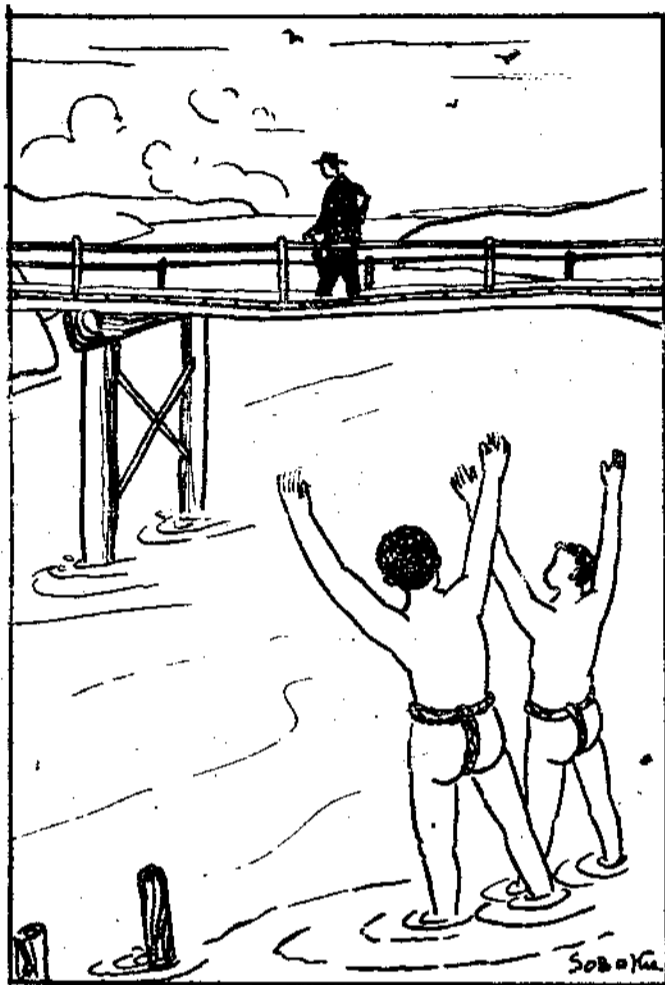
(阿虎的日記)

「愉快的凱培」概要

這是由當選脚本「我們的學校」中改作出來的。凱培是個學科成績不良而怯弱的孩子，在學級裏他的存在也不惹人注意，這影片就以這孩子為中心。

凱培不愛和其他的孩子玩，每天自己在秘密中蒐集昆蟲，或與小兔遊戲，在其他兒童不得體味的興趣裏生活着，是個薄幸的少年。

這凱培的快樂的世界，竟時常被玩童破壞着。



來，三個人便成立了新友誼。

當時悅快的暑假將要過完，阿敬要回東京了。易逝的快樂，那是一個霧色瀾漫的早晨，為歡送回東京的阿敬及其姐姐，阿

一天、一個惡少年強要他取下校庭杠子架上的運動帽、手足失措的凱培、冒險攀登上去、竟由高處跌下來而負了傷。

在場的少年們和先生們都驚訝了。然而這時、在凱培君的手裏還緊緊的握着那惡少年的運動帽、凱培無意識的喚着那少年的名字、把帽子遞了出去。在場的少年們和先生都感動了。

其後大家都不約而同的再不欺服凱培了。而幫助他採集昆蟲終於在學校裏創設了可愛的小博物館、凱培得以過那愉快的日子了。

在民間社會、製作處理兒童生活的影片、也成了一種流行的現象。大都映畫會社的「級長」、東寶的「作文教室」「小鬼頭」、松竹的「暴風裏的孩子」「兒童的四季」等、完全是以兒童為主脚、而描寫成人生活與兒童之交錯的影片、不過這只是供給大人觀覽的影片、而不是兒童觀覽的影片、並不能稱為兒童映畫。

最近大日本兒童映畫協會企圖製作的「友吉與馬」「兒童與兵」等、却是置對象於兒童映畫。

「友吉與馬」是描寫日本東北農村的兒童友吉、隨着父親、到附近鎮市去買東西的歸途、載着村人托買物品的車輛、獨自一個人拉着走了回來、——有時或與載着修學旅行學生的火車競走、或聯想着買來的面具與鯉魚幌子、以及村子裏快樂的廟會、到了村邊、和村童們携着手唱着歌走了回來。是部富於牧歌風

味的影片。

「兒童與兵」是描寫出征於支那事變某小部隊中的一兵士、被感激於故鄉小學校學生寄來的感謝信、繼續進行困難之行軍的故事。同時當這部隊到了某村子的時候、兵士們為燒飯找木柴去、在一處小房子旁邊、發見了粗製的小棹子和小椅子、正想要拿回去的時候、在附近的陰影裏、就撞見了凝然而視的一團中國小孩子們的視線、兵士們知道這是這群小孩子們念書用的棹椅、於是又給送了回去、到別處去找木柴去了。未久以後、許多小孩子手裏抱着木柴、來訪兵士們的炊餐所而幫起忙來、兵士們和小孩子竟成了好朋友、或給他們作好的晚飯吃、或在飯後携手遊戲起來、第二天、就離開這村子繼續前進、孩子們遠送到山崗上、搖着日章旗、唱着歌送別他們。……

教材映畫

在全日本映畫教育研究會、除了劇映畫以外、還試行製作了教材映畫、已經發表的有「地理大系」。

這與東京銀座十字屋映畫部的「理科大系」、頗受小學校及中等學校方面歡迎。

關於教材映畫、擬於後章詳述、較之一般教育映畫、其市場關係亦極其狹小、而資本也頗拮据、所以不能有優良的作品出現也是件足以憾念的事。

(未完)

對於裴司塔洛齊教育之批評

農安縣公立伏龍泉
南關國民學校教師 于 滙 昌

裴司塔洛齊，為世界最大教育家之一，其人格之偉大，可與東洋孔子並駕齊驅。生於瑞士之次里希，紀元一七四六年生，一八二七年歿，幼時受忠實之家婢教育，性柔和，畢生所作之事業很多，初修神學法學，中執農業紡織業，多因中途發生困難而止，後半生盡作教育事業，在此過程中，以孤兒之教育馳名於世，彼以至純之愛情與犧牲之精神，去感化兒童，領導兒童，每日除定時之授課時間，以外則均使之從事於作業，以期教授與作業相結合，俾兒童身心平均發達，同時特別注重手工教育，為以勞作教育之先導，其終日之生活，無時無地不在兒童之左右也。兒童之愛，即其愛，兒童之樂，即其樂，當世之人，見裴氏教養孤兒之子之苦心，稱之為「孤兒之父」故在裴氏之碑文上有云，「專為他人謀福利而犧牲自己之約翰」。

其目的在使人類天賦之諸能力調和發達，不稍加以抑制。裴氏之教育方法，注重直觀教授，以形、數、語為基礎，均係實地經驗而得，彼云「教授不由直觀，而漫然下以幾多之定義，則其所授之知識，既不確切，且亦往往因同音異物之語，惹起他種妄想，此種學習，不但無益，而且有害也。」

裴氏之教授原則，依兒童身心發達之順序，由簡及繁，由淺及深，由具體而及於抽象也。其所本者，乃以形、數、語三者，為兒童認識之要素也。

訓育方面，主張廢除體罰，專本於「好意與愛」也。對於兒童之學習，先引起其慾望之衝動，使兒童自直觀至認識，自認識至有自動，自自動遂至有獨立自發之活動也。

體育方面，注重身心均齊之發展，任為體操遊戲，及其他種種運動，為強壯身體之要件，同時最要注意者，在授業之後，休憩時間，教師必須指導兒童行種種運動，或攜其散步。

道德、宗教方面，氏以為「道德不過為愛情發達之結果，在於母子之間」。所謂宗教便是「超脫自己為他人而犧牲」。據此兩種信念，其謂道德、宗教教育，實使人類向「直誠之人」之途徑上走，家庭天倫樂事存乎於此，社會人心之安定賴此達成。

總觀上述，裴氏之教育學說，特別注重勞作教育，俾人類之身心均齊發達，在西洋教育史上最為有名，其所以得成為偉大之教育家者，實為其強烈之愛情所驅，非一般教育家所能為者，畢生致力於無智兒童貧苦少年之教育，實為一熱忱之教育實行家，而非教育理論家也。彼一生富有天稟之識見，善於通曉真理，然此等抽象之真理，彼不能有理論之組織，及精緻之文章，以發表之，故彼一生無系統之學說，徒託諸寓言小說，以表示其片斷之思想而已。彼之施教以「為何而教育」為第二問題，而以研究「如何教育」為急務也，更可見其重實際之一般也。康曾爾(Compaire)曰「裴氏之教育法譬之閉眼索物，此屬彼據，其思想有缺乏統一之顯，但彼之教育天性頗為活潑，有力求改善而不己之概。基此點觀之，彼之教育法，以實驗為中心，而以理論居後，無可疑者也。在

當時彼之協助者苦流細 (K. H. E.) 嘗評之日：「若

使裴氏應教師之檢定試驗，必當落第也」。至論
彼之教授法與訓練法，反不如今日幼稚之小學
教師也。處處不依他人之經驗為務，生平力排
斥機械之教授法，故教授時無預定案，時間有時
過長，置兒童之疲勞狀態於不顧，只着眼於全
體，不重個人，只知進行研究，而不顧全體之領
導，至言彼之所以有勝於世之博學多聞之教育
家者，實以其對於人之身心發達之教育方法，有
銳敏之觀察力耳。向使裴氏不務此觀察之創造
力，恐後世之人，猶茫然不知有所發明也。他若
彼之百折不回，戰勝萬難，刻苦勵志為教育而
犧牲一身之精神，誠歷史上鮮有之人哉。

以上乃承東西名人學者之評論，余深不敏，
對此卓卓有名之大教育家，安敢妄加批評，不
過去歲以來，經教育當局，省視學官之講授，
及自己參考書籍，畧有心得，敢陳拙見如下。

A 裴氏之教育原理是「靈肉一致的」。是「知
行合一的」。此種教育之精神，頗合於現代之思
潮。

B 裴氏之勞作教育，為全人之陶冶，代價
極大，然其思想之實現，亦為當代之環境促成，
初民之時，物產豐富，取之不盡，用之而有餘，
則無此種思想之發生，今當物質文明發達之窮
極，生活日趨緊張，勞作教育之實施，各國皆

然，吾人當猛然反省，積極為之。

C 裴氏對於初等教育之主要目的，非在使
兒童得知識技能，而在於鞏固其精神之諸能力
且使發達之也，並宜加入訓練，此說在友邦日
本最佔勢力。

D 裴氏讀書年少，學問淺薄，平生積極從事
教育事業，所得之成效，賴以富於直觀力耳。惟
因只顧實際之教學，無理論之著述，其教育事
業，僅上流知識階級人等，能深領其一切，中下
之流及婦孺之輩，鮮有知之者，殊為遺憾。

E 裴氏天性慷慨，富道德宗教之感，為他
人犧牲謀眾福利，其人格之高尚，可與日月
同流也。

F 裴氏之勞作教育，是身心均齊發展者，
兒童實行時所得之知識，非常確切，同時在勞作
時，可以顯露兒童各個之特性，教者在此時可加
以指導，促其改善，日久足以養成兒童道德心之
向上，故勞作教育亦稱全人教育，比年以來，世
人無識之輩，以勞動與勞作相似，則大謬矣。

G 裴氏教育注重人格感化，主張以身作則，
師生合作，共甘苦，共患難，以收人格感化之
效，言師弟之關係，不可不由「愛」而成，與
近世所謂教育者之「保姆事業」恰相吻合，供
職小學教育事業者，應持之態度與精神也。
總之，裴氏之教育學說，注重勞作教育，為近

今世界大勢所趨，吾人欲圖謀生存起見，應極
極勵行，無可或疑者也。

故曰
「犧牲自己，為大多數謀福利」乃勞作教育發
展之歸結也。

家庭衛生必備品

次補酸鈣，是白色細結晶粉末，呈酸
性反應。作外科用，可以治療創傷，散
布於創口上，可供消毒用。用作內服，
可治消化不良，胃痛，下痢等症。
次補酸鈣，是用次補酸鈣三分，乳
糖七分合成的。
石炭酸，原藥是無色或白色的結晶。
是極劇烈的殺菌防腐劑。皮膚沾之，
即生焦傷，故使用時，最要注意。在
家庭中，用石炭酸水，是把石炭酸加在
溫水裏，不斷的搖盪，促使溶解。若
供通常洗滌用，就於那一〇〇分水裏
加上一分的石炭酸。
酒石酸，是無色無臭的結晶，很易溶
解於水，水清涼的酸味，可以製沸騰
散，或作清涼飲料用，但是飲用多時，
就防害消化，甚至中毒。

會務通訊

本部通訊

一、雜誌「建國教育」普及工作

本部業已決定由全國會員納入會費(每月每人三角),全部頒布雜誌日滿文「建國教育」。此事業經各省分會事務擔當者打合會議,諮議贊同,既如前報,即將由四月一日提案實施,刻下已有外地數分會,決定其具體辦法矣。唯此種計劃,決非意在推廣雜誌販路,目的係為易揚全國會員之會員意識,故雜誌價格力謀低減,本部亦加強充實內容之責任,務望會員諸君深諒此種意向,為會體發展起見,率先賜以贊助是望。

二、表彰教科用圖書配給成績良好之分會

本表彰行事,原預定於紀元佳節舉行,唯因某種關係,一再宕延,近日始行彙集

各省分會提出之報告書類,不日即將詮衡選定被表彰分會,將於三月中在新京舉行表彰式。

三、教科用圖書配給事務講習會

本講習會雖預定繼續開辦,唯此次滿洲圖書會社之分體會社滿洲書籍配給株式會社,已見誕生,從來圖書會社辦理之教科用圖書發給業務,概由新設會社接收辦理,唯該社萬般未就其緒,曾按該社之希望,暫行延期,茲者配給會社,陣容已見整飭,即將開始業務,是以本講習會亦預定繼續辦理,一俟解冰期完了,預定於五、六月繼續舉行。

四、謹告分支會

時序初春,正適遊行,各地分支會亦將組織國內旅行見學團,接踵來京,唯從來此類見學旅行團來京時,與本部毫無通絡,甚或竟有全無計畫而漫然來去於國都者,今後立案國都見學計劃時,務祈預先與本

部連絡,本部亦將盡力求其便利。唯本部現在廳舍十分狹隘,見學團來訪時,不便接待,勢難滿意,近將假地下室施設小型有聲電影之裝置,務祈利用是望。

分支會通訊

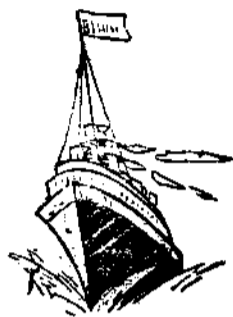
一、北安省綏化縣教育會訪日視察團

綏化縣教育會以三月下旬為期,將派遣三十名之訪日視察團,將亘一月十月餘視察內地,據云特意預定登聖地千穗峰云

二、吉林省教育會訪日視察團

吉林省教育會,乘陽春好日,將由梅本主事引率,派遣訪日視察團,該視察團特將訪問東北農山村,而體驗日本農民生活云。

× × ×



理

科

常

識

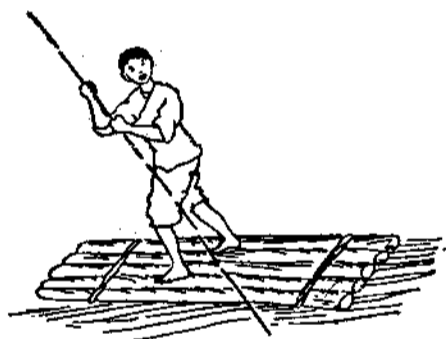
邵

靄

青

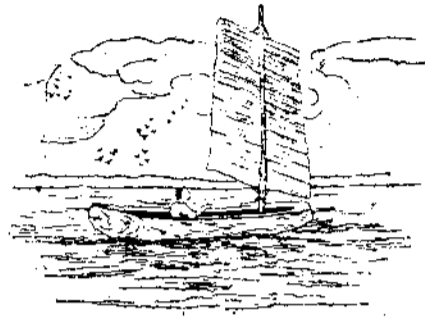
輪船之發明是怎樣演進的且其前進時主用何理

凡是科學之發明完全不是偶然。順乎自然之理。並不是某個人坐在屋裏缺乏什麼就想發明什麼。這是不可能的。全是有需要就有發明。發明是演進的。譬如說由日本要到滿洲來，中間隔着海洋，所以就有船之需要。但是發明船時，起初也就是輪船，當然是一步一步進化的。從前人類見木材在河裏浮來浮去。或者有時木材上立着小鳥。便想道「如把幾根木材聚在一塊兒。便可載人了」。試了一試果然不錯。木筏因之就發



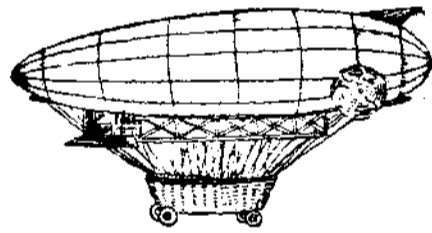
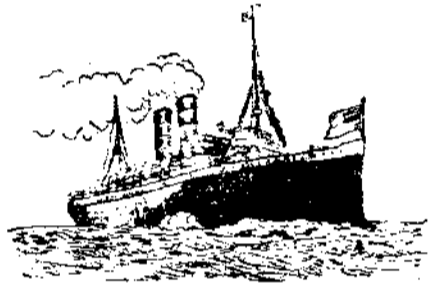
明了。在木筏上若加以推行的力量。順流而下甚是省力。但逆流試驗則不能上去。於是再細細一想便發明用竿撐的方法。利用反作用道理也可逆水而行了。

然而筏上的東西不但容易著水，而又有滑入水中危險，因之就有小船之發明。起初造船之方法很笨，就是把木材火燒成一個凹狀。不過比木筏還便利多了。以後便在船頭上插一根木材，或用草席或用粗布高高掛起藉風力吹到布上，而生出來反作用。船行



的更快了。這樣船比木筏像有了進步了，但僅可在小河中行走，速度也很慢，經過海洋仍是辦不到。從瓦特發明蒸氣機關以後，就想到發明輪船。自輪船發明後，在大海裏也可以自由航行了。所以現在由日本到滿洲國來的人，過海時都是乘輪船的，日滿之交通因之可連絡一貫。所以日本的文化漸漸傳到滿洲

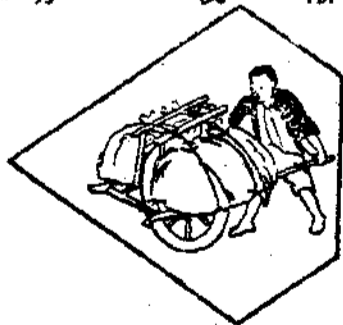
來了，但我滿洲在幾千年前就以日本文化作基礎，所以滿洲之根基在千年前就奠定了。到了現在日滿兩國國基益行鞏固，這個文化傳播完全依賴輪船了。輪船之前進是利用推進機，其原理也是利用反作的道理。又有人將輪船和用飛機二道理組合在一起，作成飛船，飛船是以煤油作燃燒燃料，要高就高，要低就低。至於轉換方向也能辦到。很是便利，猶如輪船大車一樣的安全。



如上圖飛船是德國徐伯林造的。可坐二十六人，飛翔或航行時非常安穩。火車和汽車的發明是怎樣演進的，且火車之車輪為偏心輪，汽車之橡皮胎呈凸凹形是何故。人類未發明車以前，運往貨物，多數用肩搬荷，所以運貨感到不方便，只用木竿抬貨。以後就用木杆板片砍成單輪人力車，如下圖車輪在車之前方

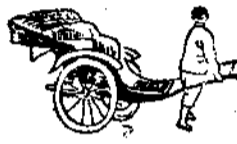
後方以人力推之才得前進。在那個時候也有馬，但是人類不會訓練使用，以後漸練使用馬。作成車使馬拉之，如下圖。人便能省些力量，但是速度很慢，以後運單人時，便發明腳踏車及人力車如左圖。

這兩種車不能運貨，俟蒸汽機關發明後才有火車之發明。在我滿洲由南滿鐵道株式會社經營，所以將來之發展猶如蛛網，對我滿洲國之進展很有幫助，火車之車輪多為偏心輪，

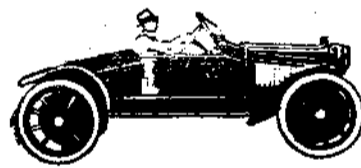




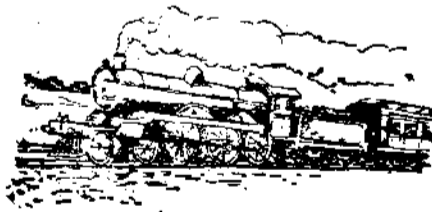
因偏心輪大部分全用金屬製的。當車行時車輪能阻碍空氣、在車輪之內外起流通作用、這就是減少空氣之抵抗力。而偏心輪各部重量不均一、對於力之作用不能達到平衡狀態。因之亦能增加火車之速度。至於汽車則利用汽油爆發力、用推進機使之前進、其兩橡皮胎多呈凸凹形、和腳踏車之兩輪橡皮是一樣道理、其有凸凹狀態、因為減少摩擦力、使其前進之速度加大。



當火車起初發明的時候、速度很慢。不過現今很慢的火車每時也可行六十里了。惟獨我國亞細亞號列車速度很快、由哈爾濱出發到國都新京、僅有四小左右就可到。平均每時可行百餘里、因之可知其速度之大了。因火車和輪船往來方便、更可知我國文化蒸蒸日上了。



汽車開行圖



火車開行圖

隕石的速度

據英國自然科學博物館尼可拉斯博士研究發表、隕石普通最大者為數蓋斯最少者為一兩之幾分之一、可是他在真空中落下的速度、非常迅速、所以在它達到地球上層大氣的一刹那、一秒鐘、它的速度為數十杆、假處人們不幸、被它落在身上、雖然是一兩之五十分之一的隕石、也能把內體貫通。



文 學 史 (十二)

師道高等學校女子部長

高 起 元 原 義

韓 大 鈞 述 纂

第十五章 元代之戲曲(上)

元代以蒙古新民族、佔領中國全土、同時亦使新文學、壓倒中國舊有文學、其歷史雖只有八十餘年、而在文學史上、却放一異彩。

元代之舊文學、如詩文詞賦、無一足述者、即著名作家、如元好問、金履祥、趙孟頫、虞集、楊載、范梈、揭傒斯、楊維禎輩、皆遠遜於唐宋名家、足證唐宋之正統文學、至是而微、然斯時却有異軍突起之新文學、厥為戲曲。

戲曲之悠遠淵源、最古者如春秋楚國優孟、扮飾孫叔敖、已開扮演之初例、兩漢俳優、則以歌舞及戲謔為能事、至南北朝即有合歌舞以扮演故事者、如北齊之蘭陵王舞、乃模擬蘭陵王長恭、以代面對敵指揮刺擊之狀者也、又有踏搖娘舞、乃以男

子扮妝婦人、撫頓其身、以悲歌者也、撥頭舞、出自西域、乃象徵孝子殺猛獸以報父仇者也、蔡中郎舞、起於隋末、乃扮妝醉漢、獨自跳舞者也、迨唐代則更有歌舞戲與滑稽戲之別、歌舞戲倡於玄宗、當時所扮演者除「代面」「撥頭」「踏搖娘」「蔡中郎」及「參軍戲」諸古劇外、尚有「樊噲排君難」等新劇、然皆以歌舞為主、扮演事實過簡、不能謂為純粹戲曲、至於滑稽戲、則僅用動作言語以諷刺時事、而不能合以歌舞、乃有戲而無曲者也。

宋代歌曲、實為元代戲曲先驅、其通行者為詞、宋人講集、多歌詞以侑觴、每歌本以一闕為度、但詞調多簡短、不適於詠事故有繼續歌詠一曲、以叙一故事者、如趙得麟之元微之崔鶯鶯商調蝶戀花詞、用十首蝶戀花、來詠會真記之事、此種疊詞、宋人用之合鼓而歌、謂之「鼓子詞」盛行於南宋民間、陸遊有

詩詠云：

斜陽古柳趙家莊，負鼓盲翁正作場，死後是非誰管得，滿村聽說蔡中郎。

鼓子詞只以應歌唱，而不協以跳舞，其歌舞相兼者，宋人稱爲「傳踏」演法以歌者組成二隊，男隊曰小兒隊，女隊曰女弟子隊，先由參軍登場召集，曰勾隊，演時帶歌帶舞，曰隊舞，舞畢散班，曰放隊，其詞僅用一曲，反復歌之，此外宋人樂曲尙有「曲破」「大曲」「鼓吹曲」「賺詞」等，皆兼歌舞而用曲較繁於「傳踏」，至「諸宮調」，則合數宮調中各曲，以詠一事，用曲尤繁，已漸近元曲矣。

宋人雜劇，北宋只限於滑稽嘲笑，至南宋則已爲扮演故事，有唱曲、有說白、所用之腳角，亦較複雜，據周密武林舊事等書所載，當時劇角，已有「戲頭」，一作「末泥」，「引戲」，「次淨」，一作「副淨」，「副末」，「裝旦」，「裝孤」諸目，至於劇本，則多撰自教坊，武林舊事載，宋之官本雜劇，段數多至二百八十本，今皆不傳，至於金代，則「院本」與「諸宮調」盛行一時，惜當時院本六百九十種，今亦全數亡佚，今僅傳金人董解元之西廂彈詞一種，爲諸宮調體，有曲有白，可用優人弦索彈唱，此雖非爲純粹劇本，然與元曲，已甚相近，迨元時

將劇中加以動作唱白，全用代言，便成完全之戲曲。

戲曲一名詞餘，分爲散曲雜劇傳奇三種，散曲又分小令與套數，小令只用一曲，與宋詞略同，合一宮調中諸曲，以成套數組合而成雜劇，傳奇則又爲雜劇之繁衍者也。

元曲以雜劇最盛，其形式與內容，較之宋金雜劇院本，及諸宮調，又有不同，主國維之宋元戲曲史會云。

元雜劇之視前代戲曲之進步，約而言之，則有二焉，宋雜劇中用大曲者幾半，大曲之爲物，遍數雖多，然通前後爲一曲，其次序不容顛倒，而字句不容增減，格律至嚴，故其運用亦頗不便，其用諸宮調者，則不拘於一曲，凡在同一宮調中之曲，皆可用之，顧一宮調中，雖或有聯至十餘曲者，然大抵用二三曲而止，移宮換韻，轉換至多，故於雄肆之處，稍有欠焉，元雜劇則不然，每劇皆用四折，每折易一宮調，每調中之曲，必在十曲以上，其視大曲爲自由，而較諸宮調爲雄肆，且於正宮之端正好，貨郎兒，煞尾，仙呂宮之混江龍，後庭花，青哥兒，南呂宮之草池春，鶴鴉兒，黃鐘尾，中呂宮之道和，雙調之折桂令，梅花酒，尾聲，共十四曲，皆字句不拘，可以換韻，此樂曲上之進步也，其二則由敘事體而變爲代言體也，宋人大曲，

就其現存者觀之、皆爲敘事體、金之諸宮調、雖有代言之處、而其大體、只可謂之敘事、獨元雜劇於科白中敘事、而曲文全爲代言、雖言宋金時或當已有代言體之戲曲而就現存者言之、則斷自元劇始、不可謂非戲曲上之一大進步也、此二者之進步、一屬形式、一屬材質、二者兼備而後我中國之真戲曲出焉。

元曲之結構甚嚴、其組織上之明顯特徵、約有數點、分述如下。

- (一) 每劇四折、四折不足時、加一楔子、亦有五折或六折者然爲例外。
- (二) 每折由一宮調中各曲組合而成、其用曲往往每折在十曲以上、用韻則每折一韻至終。
- (三) 每折一人獨唱、獨唱者限於正末或正旦、其他雜角、只有說白、唱曲者爲主、說白者爲賓、故其對話名曰「賓白」
- (四) 每劇由科、白、曲三者組合而成、科是動作、白是對話、曲是唱辭。
- (五) 元劇所用角色、共有九種、名爲「正末」即「正生」、「副末」、「旦」即「正旦」、「孤」即「外」、「觀」即「淨」、「搵」即「老旦」、「搵」即「貼旦」、「捷說」即「丑」、「引

戲」即「雜脚」。

元曲之淵源及組織、已如上述、至其在藝術上之價值、及作者與作品、則於下章述之。

第十六章 元代之戲曲(下)

元代科舉廢棄甚久、一般文人詞客、懷才莫遇、多寄情于文學、以呈露其才華、戲曲爲新興之通俗文學、甚爲民間所歡迎、故文人自亦樂於撰作、以播文名、兼抒胸臆、此元曲之所以盛興也。

元曲初不爲世所重、一般正統文學家、至視爲文學末技、卑下不足道、然而元曲固元代文學之精華也、明人韓文靖、以關漢卿之雜劇比司馬遷之史記、清大焦循、則將元曲與唐詩宋詞並稱、良有以也。

就元曲一般而論、其共同之特點有二、第一、元曲是純粹之戲劇、第二、元曲是社會之寫實、蓋元人作劇、將其純視爲戲劇寫之、盡量使用方言俗語、故能寫得自然、而成爲社會化之文學。

至元曲之藝術上特色、據明齊獻王之太和正音譜所評、元代優秀之戲曲作家、共百八十七人、惜至今亡佚甚多、存有作品

傳世者、只四十三家而已、王國維之宋元戲曲史、取其劇作家之有時代可考者、分之為三時期如下。

第一期 蒙古時代

關漢卿 楊顯之 張國寶 石子章 王實甫
高文秀 鄭廷玉 白 樸 馬致遠 李文蔚
李直夫 吳昌齡 武漢臣 王仲文 李壽卿
尚仲賢 石君寶 紀君祥 戴善甫 李好古
孟漢卿 李行道 孫仲章 岳百川 康進之
孔文卿 張壽卿

第二期 一統時代

楊 梓 宮天挺 鄭光祖 范 康 金仁傑
會 瑞 喬 吉

第三期 至正時代

秦簡夫 蕭德祥 朱 凱 王 暉

第一期、為元曲之草創時代、亦為元曲之黃金時代、名手最多、成績亦繁、其中尤以關漢卿、王實甫、白樸、馬致遠四家尤為傑出、關漢卿號已齋叟、大都人、金末以解元貢于鄉、後為太醫院尹、金亡不仕、為元曲四大家之首、所作雜劇、多至六十三種、今僅存十三種、以竇娥冤、及救風塵二劇最佳、竇

娥冤為有名悲劇、叙竇娥被殺後、天忽降大雪、以鳴冤、為今京劇六月雪之所本、救風塵則叙妓女趙盼兒、從周舍手、將其密友宋引章救出、此劇之結構與描寫、均屬至佳、茲舉其第三折至四折中一段為妙說白為例。

〔正旦(即趙盼兒)云〕周舍、你來了也。

〔周舍云〕我那裏會見你來、我在客裏裏、你彈着一架箏、

我不與了你個褐色絢段兒。

〔正旦云〕小的、你可見來。

〔小閒云〕不會見他有什麼褐色絢段兒。

〔周舍云〕哦、早起杭州散了、趕到陝西、客裏裏喫酒、我

不與了大姐一分飯來。

〔正旦云〕小的們、你可見來。

〔小閒云〕我不會見。

〔周舍云〕我想起來了、你敢是趙盼兒麼。

〔正旦云〕然也。

〔周舍云〕你是趙盼兒、好好、當初破親也是你來、小二關

了店門、則打這小閒。

〔小閒云〕你休要打我、俺姐姐將着錦繡衣服一房一臥來嫁

你、你倒打我。

〔正旦云〕周舍，你坐下，你聽我說，你在南京時，人說你

周舍名字，說的我耳滿鼻滿的，則是不曾見你，後得見

你呵，害得我不茶不飯，只是思想着你，聽得你娶了宋

引章，教我如何不惱，周舍我待嫁你，你却着我破親，

我好意將着車輛鞍馬畜房來尋你，你剗地將我打罵，小

閨，攔回車兒，嚼家去來。

〔周舍云〕早知姐姐來嫁我，我怎肯打舅舅。

〔正旦云〕你真個不知道，你既不知，你休出店門，只守着

我坐下。

〔周舍云〕休說一兩日，就是一兩年，您兒也坐的將去，

(宋引章上，罵了趙盼兒，下)

〔正旦云〕周舍，你好道兒，你這裏坐着，點的你媳婦來罵

我這一場，小閨，攔回車兒，嚼回去來。

〔周舍云〕好奶奶，請坐，我不知道他來，我若知道他來，

我就該死。

〔正旦云〕你真個不會使他來，這妮子不賢惠，打一棒快毬

子，你捨的宋引章，我一發嫁你，……

〔周舍云〕小二，將酒來。

〔正旦云〕休買酒，我車上有十瓶酒哩。

〔周舍云〕還要買羊。

〔正旦云〕休買羊，我車兒上有個熟羊哩。

〔周舍云〕好好好，待我買紅去。

〔正旦云〕休買紅，我箱子裏有一對大紅羅，周舍，你爭什

麼哪，你的便是我的，我的就是你的。

(周舍回家，休了宋引章，宋攜休書與趙盼兒同逃，爲周

舍所覺察了，追至，周騙回休書，咬碎)。

〔外旦(即宋引章)云〕姐姐，周舍交了我的休書也。

(且上救科)

〔周舍云〕你也是我的老婆。

〔正旦云〕我怎麼是你的老婆。

〔周舍云〕你喫了我的酒來。

〔正旦云〕我車上有十瓶好酒，怎麼是你的。

〔周舍云〕你可受我的羊來。

〔正旦云〕我自有一隻熟羊，怎麼是你的。

〔周舍云〕你受我的紅定來。

〔正旦云〕我自有大紅羅，怎麼是你的，引章妹子，你跟將

他去。

〔外旦怕科云〕姐姐，跟了他去就是死。

〔周舍云〕 休書已毀了，你不跟我去，待怎麼。

〔外旦怕科〕

〔正旦云〕 妹妹休慌莫怕，咬碎的是假休書。

關漢卿善於描寫妓女心情，故有人以之比詞中柳永，此外其所作之雜劇，至今尚存者，則有續西廂、西蜀夢、拜月亭、謝天香、金線池、望江亭、單刀會、玉鏡臺、調風月、蝴蝶夢、魯齋郎諸劇。

王實甫大都人，其生平不詳年代，與關漢卿略同，所作雜劇十四種，今存西廂記與麗春堂二種，西廂記為元曲中最偉之作品，其事實係根據元稹之會真記，復以董西廂之曲文為藍本，編撰而成之偉著，其詞藻美艷，罕有倫比，例如，

〔越調〕 〔拙魯速〕 對着盞碧燐短檠燈，倚着扇冷冷清清舊

幃屏，燈兒又不明，夢兒又不成，窗兒外浙零零的風兒

透疏櫺，恁榜的紙條兒鳴，枕頭兒上孤另，被窩兒裏

寂靜，儼便是鐵石人，鐵石人也動情，（本三折）

〔雁兒落〕 綠依依牆高柳半遮，靜悄悄門掩清秋夜，疎刺刺

林梢落葉風，昏慘慘雲際穿窗月，（四本三折）

在西廂記中，盪人心魄之文字，美不勝收，尤其第四本第三折中，叙別情之一段，描寫得最哀艷動人，

〔正宮〕 〔端正好〕 碧雲天，黃花地，西風緊，北雁南飛，

曉來誰染霜林醉，總是離人淚。

〔滾繡球〕 恨相見得遲，怨歸去得疾，柳絲長，玉驪難繫，

恨不倩疎林挂住斜暉，馬兒迤的的行，車兒快快的隨，

卻告了相思迴避，破題兒又早別離，聽得一聲去也，鬆

了金釧，遙望見十里長亭，減了玉肌，此恨誰知。

〔叨叨令〕 見安排着車兒馬兒，不由人熬熬煎煎的氣，有什

麼心情，花兒鬢兒，打扮的嬌嬌滴滴的媚，準備着被兒

枕兒，則索昏昏沉沉的睡，從今後衫兒袖兒，都搵做重

重疊疊的淚，兀的不悶殺人也麼哥，兀的不悶殺人也麼

哥，久以後書兒信兒，索與我悽悽惶惶的寄。

〔四煞〕 這憂愁訴與誰，想思只自知，老天不管人憔悴，淚

添九曲黃河溢，恨壓三峯華岳低，晚來悶把西樓倚，見

了些夕陽古道，衰柳長堤。

〔二煞〕 青山隔送行，疏林不做美，淡烟暮靄相遮蔽，夕陽

古道無人語，禾黍秋風聽馬嘶，我爲什麼懶上車兒內，

來時甚急，去後何遲。

〔收尾〕 四圍山色中，一盞殘照裏，遍人間煩惱填胸臆，量

這些大小車兒如何載得起。

王作共四本，最後叙至劇中主角張生與崔鶯鶯訂婚，而以悲慘之離別作結，結構至美，關漢卿作續西廂，殿以才子佳人成婚大團圓，實為畫蛇添足，然其麗詞俊語，亦不減王本例如，

〔沉醉東風〕 不見時準備着千言萬語，得相逢都變做短嘆長

吁，他急穰穰却纔來，我羞答答怎生覷，將腹中愁恰待

申訴，及至相逢，一句也無，剛道個先生萬福。

以此極短之描寫，竟將兒女情懷，完全吐露矣。

白樸字太素，一字仁甫，號蘭谷，隴州人，後居真定，金亡

後，不仕徙家金陵，放情於山水間，以詩酒自娛，著有天籟詞

二卷，所作雜劇有十七種，今存梧桐雨與牆頭馬上二種，後者

係一編愛情喜劇，無甚特色，惟前者最負盛名，其內容係本於

陳鴻之長恨歌傳，叙唐明皇與楊貴妃之戀愛史事，尤其第四折

中唐明皇於貴妃死後，秋夜獨聽梧桐雨之一段，最為出色動人，

例如。

〔笑和尚〕 原來是滴溜溜、透閑階敗葉飄、疎刺刺、刷落葉

被西風掃、忽魯魯、風閃得銀燈爆、斷琅琅、鳴殿鐸、

撲簌簌、動朱箔、吉丁當、玉馬兒向簷間鬧。

〔叨叨令〕 一會價緊呵、似玉盤中萬顆真珠落、一會價響呵

似玳筵幾簇笙歌鬧、一會價清呵、似翠岩頭一派寒泉瀑

一會價猛呵、似綉旗下數面征鼙操、兀的不惱殺人也麼

哥、兀的不惱殺人也麼哥、則被他諸般兒雨聲相聒噪。

〔三煞〕 潤濛濛楊柳雨、淒淒院宇侵簾幕、細絲絲梅子雨、

粧點江干滿樓閣、杏花雨、紅濕欄干、梨花雨、玉容寂

寞、荷花雨、翠蓋翩翩、豆花雨、綠葉滿條、都不似你

驚魂被夢、助恨添愁、徹夜連宵、莫不是水仙弄嬌、蕙

楊柳、酒風飄。

論者稱白樸之曲高華雄渾，如鵬博九霄，而其言情處，則備

極哀艷婉曲，自是元曲中第一流作家。

馬致遠字東籬，大都人，曾任江浙行省務官，所作秋思，論

者咸稱為套數中第一，其小令天淨沙，亦為千古絕唱，詞云，

枯藤老樹昏鴉，小橋流水人家，古道西風瘦馬，夕陽西

下，斷腸人在天涯，（按此詞亦無名氏）

馬氏雜劇舊傳十四種，今存六種，即漢宮秋、青衫淚、岳陽

樓、陳搏高臥、薦福碑與任風子，其中以漢宮秋為最有名，叙

漢元帝時王昭君出塞事，尤其第三折中，寫元帝別昭君後，廻

駕宮廷之悽涼情狀，最為出色，如

〔梅花酒〕 呀，對這廻野淒涼、草色已添黃、兔起早迎霜、

大纛得毛蒼、人攔起纓鎗、馬負着行裝、車運着餼糧、

打獵起圍場、她、她、她、傷心辭漢主、我、我、我、
携手上河梁、她卻從、入窮荒、我變與、返咸陽、返咸
陽、過宮牆、過宮牆、繞迴廊、繞迴廊、近椒房、近椒
房、月昏黃、月昏黃、夜生涼、夜生涼、泣寒聲、泣寒
聲、綠紗窗、綠紗窗、不思量。

〔收江南〕 呀、不思量、便是鐵心腸、鐵心腸、也愁淚滴千
行。

馬致遠之曲、典雅清麗、情深文明、寧獻王品曲列為元人第
一、雖不免推許過甚、然實為元代極可矜貴之劇作者。

元代第一時期之劇作者、除上述諸名家外、其次尚有楊顯之
傳臨江驛與酷寒亭二種、張國寶傳汗衫記、薛仁貴、與羅李郎
三種、石子章傳竹塢聽琴一種、高文秀傳雙獻功、諺范叔、及
遇上皇三種、鄭廷玉傳楚昭王、後庭花、忍字記、看錢奴、及
崔府君五種、李文蔚傳燕青博魚一種、李直夫傳虎頭牌一種、
吳昌齡傳風花雪月、與東坡夢二種、武漢臣傳老生兒、玉璽春
及生金閣三種、王仲文傳救孝子一種、李壽卿傳伍員吹簫、及
月明和尚二種、尚仲賢傳柳毅傳書、三奪槩、氣英布、及尉遲
恭四種、石君寶傳秋胡戲妻、曲江池、及紫雲庭三種、紀君祥
傳趙氏孤兒一種、戴善甫傳風光好一種、李好古傳張生煮海一

種、孟卿傳魔合羅一種、李行道傳灰闌記一種、孫仲章傳勘頭
巾一種、岳百川傳鐵拐李一種、康進之傳李逵負荊一種、孔文
卿傳東窗事犯一種、張壽卿紅梨花一種。

第二時期之劇作家、能稱為第一流名手者、只鄭光祖一人、
其次則有宮天挺與喬吉、鄭光祖字德輝、平陽襄陵人、以儒補
杭州路吏、病卒、火葬於西湖靈芝寺、其作風清麗馨逸、為後
世所宗所作雜劇十九種、今存梅香、倩女離魂、周公攝政、
及王粲登樓四種、前二種最佳、梅香係叙一段戀愛故事、情
節頗似西廂、倩女離魂則全本於唐人陳元祐之離魂記、描寫至
為佳美、其第三折中、有云。

〔迎仙客〕 日長也、愁更長、紅稀也、信尤稀、春歸也、奄
然人未歸、我則道相別也數十年、我則道相隔着數萬里
為數歸期則那竹院裏刻徧琅玕翠。

鄭氏才華、即此可見、迨其死後、元之劇作家即無特等人物
矣。

宮天挺字大用、大名開州人、歷學官、除鈞台書院山長、卒
於常州、其作品以雄勁勝、玉國維宋元戲曲史、稱其瘦硬通神
獨樹一幟、所作雜劇六種、今僅存范張雞黍一種。

喬吉字夢符、號笙鶴翁、又號惺惺道人、太原人、美容儀、

卒於至正五年、其所作小令、甚為著名、有惺惺道人樂府一卷所作雜劇十一種、今存金錢記揚州夢玉簫女三種。

此外尚有楊梓傳霍光鬼諫一種、范康傳竹葉舟一種、金仁傑傳蕭何追韓信一種、曾瑞傳留鞋記一種。

至於至正時代、元曲轉入第三時期、已經衰敗不堪、今所知者、僅秦簡夫傳東堂老與趙禮讓肥二種、蕭德祥傳殺狗勸夫一種、朱凱傳昊天塔一種、王暉傳桃花女一種、皆為平庸之作。

除上述外、時代不明者又有四家、即伯成傳貶夜郎一種、狄君厚傳介之推一種、李致遠傳還牢末一種、楊景賢傳劉行首一種、又有作家姓名不詳者、如七里灘、博望燒屯、替殺妻、小張屠、陳州糶米、鴛鴦被、風塵副通、爭報恩、來生債、硃砂擔合同文字、凍蘇秦、小尉遲、神奴兒、謝金吾、馬陵道、漁樵記、舉案齊眉梧桐葉、隔江鬪智、盆兒鬼、百花亭、連環計、抱妝匣、貨郎旦、碧桃花、馮玉蘭等、共二十七種。

以上總錄曲本一百十六種、元劇之存者、大概盡於此矣。

元代文學、惟戲曲為特著、蒸為風氣、時勢使然也。後之君子、讀書論世、攻其社會化之文學、可知當時社會之情況、以云乎史、豈止文學而已哉。(記者附識)

民生部關係職員錄

民生部關係職員錄、承各關係方面之援助、屬稿大致就緒、約在五月中旬、可由本會出版、舉凡關於民生之官公署暨各團體之職員、網羅無遺、手此一冊、可洞悉現下我國民生之陣容、於日常執務上、或個人私生活上、便利良多、為普及便利計、力圖定價之低廉、預想當在壹元五角左右、第印刷方面、部數之多寡、實影響於定價之高低、為期廉價供給起見、特為預約、務希速向所屬教育會就近定購、萬勿稽遲見遺、致生向隅之感為幸。

滿洲帝國教育會出版部

壯麗的學校林

本誌記者

凡讀過田村教育司長的寄稿「教育與經濟」一文者，大概都能知道那是對於學校經濟的一個「希望」，述說着學校的植林事業，未意這希望已於之四年前，在安東大和尋常小學校實行，仄聞之下，便急速拜訪了該校。

(一)

鴨綠江後木灘集地的材木都市安東，同時也是滿被綠林籠罩着的樹林都市，這是當路足當地時，萬人同感的印象。

然而若由安東乘上火車，經過一兩站，而至沙河鎮附近的時候，也就可以看見那周圍的禿山，全是在滿洲任何地方可以慣見禿山。

籠罩安東市街的蒼鬱的樹木，都是日本人種植的。以滿鐵爲中心，三十年來孜孜不倦的盡力於此項工作的安東在住友邦人士，那種苦勞的經驗，是極容易使人感到的。

所以大和尋常小學校，視爲學校紀念事業而着手造林，在這舉動的背後，可以說已經流動

着這市街裏在住的日本人的傳統。

在這市街居住的日本人的先人，已經將造林視爲一種傳統，被禿山煩悶的痛苦的經驗，和擬將這些禿山化爲這樣美好之山阜的苦心，頗不願意使自己的後繼者忘却。這種意念都潛在於先人的心裏。想到這裏，在一月的某日裏，記者無意的知道了離車站不遠的就是大和小學校，於是便信足訪問了該校。

(二)

會見了諫早校長先生，和擔任造林的香取先生，首先關於其現狀大致詢問了一番。

「現在實行造林的地方分爲兩處，一處在去往大東港途中的六道溝，其他一處沿着鐵道線路，在沙河鎮和蛤蟆塘中間，兩者距離學校均爲四公里前後，足適於兒童遊玩的地方。」

先着手六道溝方面，由這學校建校第三十週年的昭和十一年三月，先在三十天的山地，種了三萬棵落葉松，以此爲始，於昭和十二

年四月，又在約一百天地的面積上種了落葉松四萬棵，和黑松，栗等五千棵，在昭和十三年度，在約一百三十天地上，種了落葉松二萬棵，栗三千棵，至此植林終了。

繼於昨十四年度，在蛤蟆塘獲得約六十一萬平方米的山地，去年與今年盡在該地植林。

迄至現在，植林終了的樹木，落葉松約二十萬棵，黑松約三萬棵，栗約一萬棵，總計二十四萬棵，今年更將新植六萬株，第一期的三十萬株的計劃，即將完了。——香取先生指着十萬分地圖和照片，詳細的說明着。

(三)

因爲火車的關係，便急速出發去觀察六道溝的山地。

「這學校的學生，幾乎全部都是當地生人，所以使他們知曉而懷念父祖農耕植樹的苦勞，已經是很好的企畫了。」聽着香取先生的述說，臨窗望去，就看見了通往大東港的平坦大路。右側山地上樹排整然的森林，便隨着車移動。

內心裏竊想若是這森林，一直擴張到滿洲的每個角落，在雄壯的滿洲的草原上，混雜起蒼綠的樹林來，也就足以稱爲「王道樂土」了。於是便進入林旁的右邊駁路，走向去往賽馬場的路。

父兄與學生共同植樹狀況



的山腹。

「這一帶是第一次種的，全部是落葉松，都這麼大了。」說着與身長比較起來，並不矮我們多少。

「三四年就到這種程度，看見自己所種的樹比自己的身長都高起來，真是可以引以為樂。」

筆者於是問道：「兒童的植林都怎樣辦？」

「因為完全都是小學校學生，先令命苦力準備挖下種樹用的穴。」

在四月裏選擇一日，於是全校全體出發植樹。

一年生只可每人種一棵，五六年生就可以每人種十五六棵至二十棵了。而父兄們也將之視為一種樂趣，和兒童混在一起來植樹。

所以，大概在當日便可以種完，雖然有時也多少賸下些，於是便命令苦力作。

總之，父兄一同來幫忙，也就是家庭與學校漸趨密切的契機，我們頗引為幸慰。」

香取先生愉快的與松木比量着身長，這樣回答着說。

「樹栽從來均由滿鐵免費配給，是爲了作撫順

炭鑛坑所需枕木的目的。

所以長成後，均由滿鐵收買，而將其利益金，由租給土地的土著地主，和直接主持的學校父兄會來分配。

至足以用爲枕木，約需二十年至三十年，那時父兄會和學校都小有資財了。這談話是相當愉快的。

「關於這學校植林事業的沿革、經費、和其他詳細情形，父兄會長天津先生是發起人，直至現在還時常加以照顧，所以午後到學校時，已經連絡他給說明，於是便再度搭車回到了學校。」

(四)

由天津先生詢問關於植林事業的沿革經過和抱負，是當天午後，在大和小學校應接室裏。

老熊體然的大津先生，似乎在這安東是日本人中的大先輩。

「這造林計劃，是這學校的二十週年紀念事業。」

直至當時，也有過兒童時常幫忙的滿鐵植林事業。當時很想將之由學校來辦。

您也許知道，原是以生產炭鑛坑所需枕木爲目的的唐松植林。不僅只限於滿鐵，在植林的時候，樹栽完全是免費配給的。

而且，在長成後用爲枕木的時候，還要以適

不久便在賽馬場的門前下了車。

一帶被標高百五、六十米左右的小山地圍繞着。所有的山都是被雪覆蓋着的白色禿山。

左邊的山便是這學校植林的山地。

果然，當凝神看來的時候，便看見了稀寥的樹排，同行者說明道：「在朝南的傾斜面的，便是栗樹。」

「在風力強烈的地方，依然以當地自然木的黑松爲適當，所以那上面便種着黑松，其他地方全部是落葉松。」聽着各種說明，便攀登了積雪

當的代價收買去。

既然如此，於是就想到若能得到土地，這造林事業將是最適當的紀念事業。

在滿洲國已經樹立了「產業五年計劃」，努力着手於開發事業。

在那時，

究竟什麼

最必要，

衆人多未

注意到的

就是可以

作爲枕木

的資材，

若是此項

不足，石

炭和鐵礦

的增產故

屬無論，

就是開發

也不堪設

想。所以需要並行具有二三十年餘裕的造林事業，是極其明瞭的。

所以由這點上論來，這學校造林，是對於國家最上的奉仕事業。



在山地舉行植樹式

此種事業所共知的，更可以使兒童養成親土或愛護樹木的習慣。而且當兒童卒業這學校的時候，同時樹木已漸漸成爲壯美的樹林，爲了兒童，簡直是在母校留下了何時何地均可想起的回憶材料，也以可作爲卒業生與母校親密的楔子。

最後，並可以使學校的財政富裕。

在這學校，對於這事業，在形式上以父兄會主催，由父兄每人募集平均三十圓的寄附金學校當局再加以後援的。

幸而父兄多是長年居於此地者，都很理解這植樹事業。

在植樹節的時候，都來和兒童過一天愉快的日子。

將來，這植樹財產化以後，也許要寄附給學校罷。

由於這些人士的卓見，這學校的計劃，根據大津先生以下父兄會各位長期間的經驗，不知不覺而湧出了的獨創計劃。

在其他學校，這也決非難事。

也是必須要辦理的事情。

關於樹木，還是以唐松，即中國人所說的黃

花松爲第一，既適於作枕木，更易於生長，而且在美觀上，夏天可作樹蔭，冬日葉日落掉後，更不妨碍日光，在出賣的時候，價格也高。

當然，若在北滿的話，也許白樺較爲適當。司長說過種柳樹，這倒不很恰當。

在百忙中撥冗爲之說明的大津先生的話，聽來竟忘了時間的經過，真是內容豐富而趣味深長得很。

最後先生說

「在這學校，關於這計劃，採取所以父兄會爲主體由學校應援的形式，其實在實際上是非常困難的。我想還是以學校爲主體，由父兄會後援較合於理想。

租借土地或出賣木材時，或保管財產時，尤其在未充分開拓的地方，這種情形更是難免的。

司長有這種抱負是很難得的，若可能時，希望由國家實行學校植樹。」

記者想像着在田村教育司長的抱負和大和尋常小學校之實績經驗上，全滿學校具體化了植樹之目的偉觀，便又離開了該校。

新刊介紹

純文藝雜誌 藝文志 (第三卷)

發行所 新京文化協會藝文志事務會

日本語朗讀法 (四)

編審官 一 谷 清 昭

十 一 頁

「ナニガ アリマスカ」

「イエガ アリマス」

「ナニガ アリマスカ」

「モンガ アリマス」

「ナニガ アリマスカ」

「ヘエガ アリマス」

註

發音

例文中の助詞「ガ」均爲鼻濁音。還有「アリマス」的「ス」、均爲母音無聲化。「ヘエ」(塀)無須特意發音爲「ヘイ」

斷續

如例文所示、附於文之主格的助詞「ガ」、在音聲言語上視爲一語、所以「ナニガ」發音爲一語、「アリマスカ」亦發音爲一語。而各語間、必要時可分開發音、

速度

無可特記者

韻調 (準語調)

語調 如例文所附符號、尤以「ナニ」「イエ」「モン」「ヘエ」乃係文之主格、必須忠實遵守語調。

「アリマス」的語調概如符號所示、在普通的會話速度上、通常均平板化。助詞「ガ」雖有特意加強語調而期其正確的說法、練習時却不需要。

十 二 頁

「ココニナニガ アリマスカ」

「ソコニ ホオキガ アリマス」

「ソコニ ナニガ アリマスカ」

「ココニ チリトリガ アリマス」

「アソコニ ナニガ アリマスカ」

「アソコニ ソオキンガ アリマス」

註

發音 助詞的「ガ」是鼻濁音、「アリマス」的「ス」是母音每聲化、概如前項。

「アソコ」亦可發音爲「アスコ」

斷續 「ココニ」「ソコニ」「アソコ」的下面、可稍行截斷呼吸而休息之、若在此休息、則其次的「ナニガ」「ホオキ」等的下面、則繼續連讀。

速度 省略的文之主要部分的「アリマス」「アリマスカ」等、若稍行迅速而簡單的發音、則較爲合於實際。

語調 有將「ホオキ」平板發音爲「ホオキ」者、雙方均可。「チリトリ」是平板式語調、「ゾオキン」是「ゾオキンの第二語調。

竹箒是「タクボホキ」、箒星是「ホオキボシ」
抹布架（雜巾掛ケ）是「ゾオキンガケ」、ガ是鼻濁音。
濕抹布（濡雜巾）是「ヌレゾオキン」

韻調（準語調）

若以確實的語調來發音文之主格、其次通常均爲平板式。

註

「エンビツワ ドコニ アリマスカ」
「エンビツワ ココニ アリマス」
「ケシゴムワ ドコニ アリマスカ」
「ケシゴムワ ソコニ アリマス」

發音 「エンビツ」的「ビ」和「アリマス」的「ス」是母音無聲化。

「ケシゴム」的「ゴ」、無須特意鼻濁音、

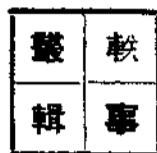
斷續 無可特記者。

速度 無可特記者。

語調 「エンピン」和「ケシゴム」是平板式。
色鉛筆是「イロエンピツ」、鉛筆盒（鉛筆入レ）是「エンピツイレ」。

「ゴム」單獨雖爲「ゴム」、有時變爲「ゴムバント」「ゴムタイヤ等」。

韻調 例文的問話重念「ドコ」時、答話的「ココ」「ソコ」亦當重念。



背水之陣

民生部學務科 學藝股 撰
民生部教育司 劉揖唐 譯

什麼是背水陣

「這回漸漸成了背水之陣了。」

在不得已的時候人常說這句話。諸君在考試前也時常說過這句話吧。

背水之陣這句話，是諸君所知道的，背後靠河而排陣勢的意思。背河下陣，像這樣危險作戰方法是沒有的。前有敵後有河是絕命的辦法。人覺着無論如何這命是活不了，但是若能知道不能活命的時候，人是很奇怪的東西，那時候就立時上來一股急勁來。

聽某軍人說過，自古面河作戰而勝利的例子差不多沒有。若防正面由河的上邊可以攻來，若防上邊從河的下邊可以攻來，若各面都加防守，結果那方面兵力都少了。所以面河防戰的

人結果必歸失敗。

然而並不是說因為這種原因，背水的陣就算好了。可以在萬不得已的時候來用，並不是戰術的正法，只可以說是奇術吧。但是在臨死地而開活路的情形時常使用，現在發達的戰爭也拿牠作為重要戰法之一。

在日本國天正年間吉川元春用背水陣而對羽柴秀吉，由此聲名大振，其實這句話是由漢名將韓信，在井陘山下大破趙軍時候作出來的。近來的人常常說背水之陣這句話，而知道韓信事略的人是很少。所以在這裡把他的事蹟說說。

韓信用這戰法的時候，耶穌還沒降生，是西曆紀元前的事，拿年數計算，約在二千一百四十年前。在這以前的史書上沒看見過有背水陣的記述，所以說這話由韓信開端是不致錯誤

的吧。韓信是漢高祖手下足智多謀的名將。他以後封為楚王而被稱為淮陰侯，取這戰法是他攻討趙國時的事情。韓信奉高祖之命，領着數萬大兵侵入敵地，就是現在河北省井陘縣的井陘山下。

井陘山的當中凹下，四邊高起像井的樣子，所以得了井陘的名字。因為山勢如此險峻，道路自然狹窄，二軍不能並行，就是騎兵排隊進行也是不可能的。而韓信的大軍又非越此山侵入敵地不可。

然而趙國的軍隊仗着這井陘山的保障在山後藏箭。聽到韓信來攻的情報，趙王就叫在山麓高築堅壘，深掘戰壕，把國中的軍隊集中在此，他的兵力有二十萬之多。

韓信剛才渡西河虜了魏王，破其所帶軍隊，已經疲倦了。並且這回以不足敵兵四分之一五分之一的少數兵力，去擋二十萬的大軍，實在不是容易的事情。尤以敵軍在城寨裡邊，養精蓄銳英氣勃勃，而此方遠出關中二百餘里，士卒疲勞，並且這些兵士又缺少充分的訓練，大部分是收攏了些市井之徒，所以隊伍很容易紊亂。又兼行軍日久，糧重運緩，全軍食糧很不足用。兵卒的不平常常傳到韓信的耳朵裡來。智勇双全的韓信也因此為難了。雖然急欲討趙然而這回實在束手無策了。敵人不但有二十

萬大軍，且有李左軍爲軍師，若輕看，必中敵人的策謀。於是他先派出十名間諜，探聽敵人動靜。間諜改扮商人模樣，到城寨附近，把情景調查明白回來了。據報說李左軍立了高卓的戰策，他計劃在韓信等通過井陘山的時候，從近道繞過，斷他的食糧，盡殺韓信等兵士。但是因爲趙國大將陳餘反對，所以策謀未行。如果實行，韓信的軍隊必定全滅了。

聽見這個報告，韓信心中暗喜。但是既知如此，就不能再遲緩了，倘或李左軍的策謀用了，難保不敗。他閉目默想了一會兒，像決定了辦法的樣子，擡起頭來，立時向全軍發出了命令。韓信軍在昏夜之中，悄悄進入井陘山的險阻道上。在山的中部有一抄道。到這裡韓信選輕騎二千人編成支隊，這支隊每人拿着一杆紅旗，偷偷的繞到敵人的後方去了。

他率領着本隊，漸漸下了山麓的井陘口。命令輜重，把所有食糧都分給士卒，士卒非常歡喜，這幾天沒得飽飯吃的他們，一時吃了美餐，立時恢復了精神。但是今日這樣飽餐，明日怎麼辦呢？想到明天的事情還是覺着一味的不安。那時候韓信聚集部將傳令士卒說：

「這幾天食糧不足，使大家有受着饑餓，明日到趙國城內，飽賞山珍海味。自己賭以生命發此誓言。這回我們在敵人城內再會，我們的午

飯在城內吃啊！」

就像要作客人的樣子，約定在趙國城內吃午飯。韓信很自然的說完了。將士們想怎麼這麼容易？趙國的城壘非常堅固，並且有數倍敵軍那能那樣容易就攻進敵城呢？但是因爲是大將的話，只得半信半疑的把輜重運給士卒們。

東方剛纔明亮，韓信的軍業已到蓬蒿水河畔了。綿蔓水像青靛刀那樣青白的顏色閃閃發光。河的旁邊就是方才過來的井陘山，如巨人般陡立着，一方是高山，一方是白水。韓信把河留在後邊，擺成二段的陣勢。

趙國軍隊看見了不住好笑。都說韓信精通兵法，這是甚麼陣勢。作戰的時候應當把河放在前面，方能得其地利，現在他背河下陣一定是荒唐了。好！這回這趕上去把他們全都殺死。這樣尋思着，擡着手兒等着開戰。

不久的工夫，韓信在朝風之下飄揚着大將旗，大鳴戰鼓，攻到城下來了。等候好久的趙軍，大開城門，如雪崩一般殺了出來。兩軍翻翻滾滾，滾滾殺一陣，不久的工夫，韓信的兵拋棄棄該逃向河邊去了。

「噫！敵人已經敗走，我們追殺上去一人不留！」
趙軍一邊喊叫緊緊追趕上來。
韓信的軍退而又退，退到綿蔓水的河邊就不

能再退了。若是再想逃走，就得落到河裡。他們到了窮途苦境，立時振作起來了。

現在或是跳河而死或是殺敵而死，二者必取其一。這樣一來士卒們很奇怪，都不約而同的湧上勇氣來，使出平生氣力，一齊奮戰。又加上河畔留的豫備兵，也加入戰線，必死的奮鬥。

韓信的兵如瘋如狂的防戰。原想很容易大獲全勝的趙軍，正和豫料相反。但是總算是勝仗，不肯把機會放過，以圍殲滅敵人。左一回增兵，右一回增兵，空了城寨，全軍刻不容遲，一齊攻了出去。

趙城全換了漢家紅旗

那時候向後一看，他們的城寨裡空中飄揚了漢方的無數紅旗。不知甚麼時候進入了城內，把趙旗拔去換了紅旗，他們的動作如此神速。

然而這是韓信的豫定行動。夜間派出的二千輕騎，和方纔的敗退，爲的是把敵誘出城來，不費力的佔領。這是當初計劃的戰策。

趙軍看見自己城頭被漢方的紅旗遮住，所以立時悻悻起來，全軍大破，趙王被捕，吃了這麼個大敗。

漢方將士雖然知道勝了，但是怎麼能這樣大勝，自己也莫明其妙，有一個部將問韓信說：



『兵法上說，若有山的時候把他放在後邊或右邊，若有河的時候把河放在前邊或左邊』這回正和這話相反，把河放在後邊下陣，而能如此大勝，很是不解其理。』

韓信笑着說

『這是不明兵法真義的話。兵法上不是說陷之死地而後生，置之亡地而後存』嗎？這回是把牠實地活用了。你也知道，我們的兵都是各處招來的，我想一開戰的時候就要逃走的必定很多，爲的使他們有必死的覺悟，纔用這特殊的戰法。』

那天韓信入城，照着豫告趕快把城內的珍羞美味拿出來，和將士們共舉慶祝的酒盃，大行飲宴。

不遇時的韓信

這個智謀的名將韓信，決不是起初就有那麼高的地位，他原來是淮陰街的貧窮人。

他沒有職業，每天閑遊。

有一天他在城下釣魚，在河邊洗滌舊衣的老太太，看見韓信揆贖的樣子，很可憐他，就施給他飯吃。那並不是一天兩天，一直到她洗衣工做完了，數十天的長期內每天不斷的供給他。韓信非常感激，他對那老太太道謝說。

『將來一定要報大恩！』



老太太立時大怒，厲聲說。

『甚麼？報恩！不要胡說。像你這樣生為男子沒有飯吃的人，能說那話麼？你是誰的兒子我不知道。只是看你焦黃的臉兒，挨餓的樣子，我不忍得看着，纔拿來一點東西給你吃。不是想要叫你報甚麼恩啊！』

說完了之後，老太太把他拋下自己走了。韓信頭上像着了巨彈一樣。想到每天閑遊，等着老太太白白給飯吃，這種事情，觸他無限的心事。

他跳了起來兩眼遠望的望着天空。稍一留意覺着自己的拳頭有力氣了。

從此以後他心中立了堅固的志向，成了有為的人了。但是世間並未立時把他起用，侮辱他

的人比以前更多了。

有一天他和平常一樣，掛着長刀在淮陰街上行走。忽然來了一個屠宰豬狗人的兒子，把他截住，強橫的問道。

『噯！那刀是幹甚麼用的？』

韓信一想若和他鬪也是無用，所以不作一聲向旁一躲。

『這小子往那裏走？快說話！不是問你那刀是幹甚麼用的嗎？』

『……………』

『說不出麼？呵呵呵呵。大模大樣拿着長刀，甚麼也說不出來，是個假裝像兒的東西。』

『……………』

『這事已經問你了，隨便答罷！若是悔過的時候把刀砍砍看看，你的刀不是玩具吧？若不是玩具就得砍砍看看。』

『……………』

『噯！拔出來！噯！砍砍！哈哈哈哈哈。拿着刀連砍都不能，這樣東西——噯！往那兒看？——由這下邊爬過去。』

這少年伸着下巴，那下巴指着他大爺的兩脚。

『噯！不明白麼？若打算聽你，必得從這跨下爬過去。』

他用手把韓信的頭往下一按，他身子往前一

韓信心裡罵道：畜生！他脫開頭上的手，氣得眼睛通紅，眉毛倒豎。

『怎麼着？爬不爬？若爬就快來，不能輸給你呀！』

他大展威風向前來了。

——好！不能再忍耐了。殺了罷。砍這東西和切西瓜一樣。韓信這麼想的時候，右手握住刀柄了。

那少年看了挺身向前。韓信的手只是攔住刀柄，復又垂了下來。同時他的身子就和頓了一

樣，往前一跌，兩手着在地上。

『怎麼？爬麼？若那麼早爬好不好。』少年像角力的樣子，把腿岔開兩腳站住。韓信像狗那樣，四肢腿由跨下爬了過來。

路上來往看熱鬧的人，不知何時來了很多。他們看見韓信在跨下爬，大家一齊大笑。

這韓信立時眼中流下淚來，他偷偷擦淨，剛想站起來。不知是誰把他的頭往下一按說。

『站起來還早！再爬一遍！』

又有一個小子站在他的前邊把腿岔開。

韓信暗罵，畜生！想道，還叫這麼接連爬麼。

但是已經爬了一回，屈辱是一樣。若和這些無賴爭論中甚麼用？自己是有用的身體，若是隨便爭論，殺了對方，自己受了傷，算甚麼偉大？

起初忍了恥辱，在第一個跨下爬的時候，已經

深想了，現在在這裡不管過了幾個人的跨下，將來我一定作萬人的首領，給他們看看。他仍

就無言，又鑽了這個小子的跨下。嘲笑的聲音又哄然大起了。

這聲一來認爲有趣而在韓信前邊張開腿的

人，有了好幾個，韓信像虫子一般默默從下邊

爬過去。

韓信的跨下！

跨下的韓信！

這種冷罵當時傳遍淮陰街中。

堅忍成功的韓信

這回大破趙軍，捕虜趙王，在趙國城內，高舉戰勝祝盃的韓信，昔時受過這樣痛苦，他在漢高祖手下，在作大將以前，很受些勞苦。他能量事之大小，在怎樣苦的場合也能忍耐。

他以後被封爲楚王，曾經把在淮陰城下施給飯吃的洗衣老太太的恩惠不忘。探訪老太太的去處，贈以千金，深謝昔時的厚恩。

又把欺侮他而叫在跨下鑽的玩皮小子召來，任爲中尉之職。

滿洲帝國教育會編纂

【康德五年度改訂版】

必備
一冊

滿洲帝國文教關係法規

菊版·滿日兩文對照

約 一七〇〇頁

定價 三圓五角

郵費 三角四分

觀諸新學制之公佈，或文教關係法規之頒發，可見我滿洲帝國之教育機構近年愈益鞏固，然負教育責者之中，於全般法令、無正確之知識者，仍尚有人在，夫於法令過於拘泥者，固教育家之所應避，而不關心法規者，尤爲負學校教育責者之所當忌，本會有鑑於此，每年曾發行文教關係法規輯覽，於本年將欲增加教員所必須之新規定訓令，以日滿兩文對照編纂之，此書於各種學校、文化機關，固不待論，即教育行政者、教員各位，亦所必備，以之期國家法規之徹底、教育活動之萬全，部數有限，請急訂購是荷。

滿洲宗教概要 (五)

民生部事務官 李 寶 泉

第三章 基督教

第二節 天主教

天主教以羅馬之法王廳爲宗本、自不待言。其教義原來イレネウス、アウグスティヌス、レオ一世、グレゴリウス一世等之師父作其形體、アンセルム、トマス、ダンス、スコタス等之中世學者加以論理的定義、ベラミン、ボスエー、メーレル等爲對抗福音教會更整其體系、其後依「法王無謬」之ヴァチカン教義（西曆一八七〇）以後之天主教教義遂未得改革。其教義之內容依使徒信條、ニカヤ信條、アタナシウス信條、トレント信條及法王之教書等所示、今約言之、自聖書及聖傳求教理之泉源、誓對羅馬法法王絕對服從、尊敬基督之母馬利亞、爲父之神及爲子耶穌及聖靈之三者爲一體、所謂三位一體之神之

概念者也。法王廳對上奉戴稱爲至上無謬之羅馬法王、其下有樞機卿會、行政則委與各省。各省由各樞機卿掌之、分爲禁讀文書目錄省、聖儀式省、赦罪省、宣傳省等之十二。世界各地之佈教地設一定之教區制、置司教、司祭等之教職使管理。宣教、以劃然統一佈教系統、又法王廳對世界之主要各國特派代表使節駐在之。於天主教之儀式用語、世界中均用拉丁語、僅於傳教時用各國語、當禮拜時特依耳目訴於精神、又本教之傳教地拉丁人多之關係、爲適其嗜好、均建ゴチック型之大教堂設聖壇、安置十字架像、馬利亞像、聖徒遺物等、裝璜壯麗並以音樂美術等以誘致信者、主要祭日爲基督降生祭、復活節、昇天祭、聖靈降臨節、馬利亞昇天節等。

天主教於滿蒙地方之傳教、當以第十三世紀末フランチェスコ會司祭之入蒙古爲始。其次於第十四世紀之初、ヨアネス・デ・モンテ・コルヴィン盡力於韃靼宣教、西曆一六八二年時

ヴェルヴィエーカ對滿洲宣教、一七〇九年ジャルトウ爲製作地圖而來滿。其後來滿蒙之宣教者主要爲法國人、其中遭迫害而殉教者數不少。因此地之信徒漸次增多、於一八三八年創設包含滿蒙之滿洲教區、與北京教區脫離、屬於在巴黎設有本部之巴黎外國宣教會矣。於是最初之司教ヴェロール由南滿傳教及於北滿、又於長春縣小八家子購入廣大土地、建天主堂教化附近之住民。此爲現在天主教村小八家子之始也。其後由於滿洲東部及北部宣教之ブルニエール之殉教及ビエ等之受難等起對天主教傳教者之壓迫漸示增加、一八九一年於平泉及朝陽多數之傳教者被慘殺、於一九〇〇年義和團事件外人宣教師有被活埋者殉教之信徒示達二百名。但因此數次之迫害教區勢力日形伸張、信徒亦益加多、一八九八年滿洲教區又分爲北滿及南滿二教區、仍以法國宣教師爲主、後情勢日盛德、比、瑞士、美人等之加入教區分擔佈教者亦夥。現在滿洲國內分左之十教區、由吉林教區代牧司教之羅馬法王代理統轄之。

(一) 奉天教區(代牧教區)

爲滿洲天主教各教區之母教區、於一八三八年自北京教區獨立者、本教區依巴黎外國宣教會之宣教師實行傳教、現在代牧司教之法人滿名衛宗藩。教區之範圍奉天市外二十二縣。法人

宣教師三十一人、滿人宣教師十九人、傳道士百十七人、教會三十二人、信徒三一、三二八人。

(二) 吉林教區(代牧教區)

一八九八年由奉天教區分離獨立、亦依巴黎外國宣教會宣教。現在代牧司教法人滿名高德惠。彼即爲羅馬法王之駐滿代表、教區之範圍爲新京特別市、吉林市、哈爾濱市外三八縣。法人宣教師三二人、滿人宣教師三三人、傳道士六八八人教會三六、信徒數三〇、六三六人。

(三) 四平街支區(代牧教區)

一九二九年自奉天教區及熱河教區分離獨立者。本教區依加拿大外國宣教會、佈教會現在代牧司教外人滿名石俊聲。教區範圍梨樹縣外十四縣、加拿大人宣教師四一人、滿人宣教師一〇人、傳道士一一四人、教會一四、信徒數一二、五四〇人。

(四) 撫順教區(監牧教區—比代牧教區低一級)

一九三一年自奉天教區分離獨立者。本教區依美國馬里諾爾外國宣教會佈教。現在監牧滿名林化東。教區之範圍撫順市、安東市外二〇縣、美人宣教師二五人、滿人宣教師五人、傳道士六九人、教會一七、信徒七、七五一人。

(五) 齊齊哈爾教區(監牧教區)

一九二八年自吉林教區分離獨立者。本教區依瑞士之ベールム宣教會而佈教、現在監牧滿名胡幹普。教區之範圍齊齊哈爾市外三旗三二縣及興安北東南省。瑞士人宣教師三四人、滿人宣教師無、傳道士一〇二人、教會一九、信徒一九、二八一人。

(六) 延吉教區(代牧教區)

一八二八年自朝鮮元山教區分離獨立者。本教區依德國之聖ベネディクト會而佈教。現任代牧司教德人滿名白化東。教區範圍延吉縣外七縣、ベネディクト會宣教師二〇人、滿人宣教師二人、傳道士二一〇人、教會一四、信徒一二、八四四人。

(七) 佳木斯教區(全權代牧教區—比監牧教區低一級)

一九二八年自朝鮮元山教區分離獨立。本教區依奧大利ミカブチン修道會而佈教。現任全權代牧滿名德明光。教區範圍樺川縣外一縣。奧人宣教師六人、傳道士九人、教會二、信徒一、九五四人。

(八) 熱河教區(代牧教區)

本教區原為東蒙古教區之一部一八八三年分離獨立。依比利時之スクート聖母無原罪御懷胎會而佈教。現任代牧司教滿名葉步司。教區之範圍承德縣外七縣。比人及荷人宣教師五三人、滿人宣教師九人、傳道士八七人、教會三〇、信徒二八、五六一人。

(九) 赤峰教區(監牧教區)

大同元年(一九三二)由熱河教區分離獨立。本教區為純滿人教區、監牧趙慶化、教區之範圍赤峰縣外五縣二旗、滿人教師二七人、比人補助宣教師四人、傳道士八〇人、教會一八、信徒二六、八一六人。

(十) 林東教區(監牧教區)

康德四年(一九三七)由四平街教區分離獨立。本教區依加拿大外國宣教會而佈道、現任監牧滿名藍德謙。教區之範圍巴林左旗、開魯縣、林西縣外六縣、加拿大人宣教師一〇人、傳道士二七人、教會六、信徒七三三三人。(未完)

漢語文字(表音記號)已制定

將在小中學校實驗

爲發揚東洋文化及融合民族的感情之言語文學之一元化、與漢字國之滿日華三國一體化之實現、擬使用以日本假名文字爲主體之表音記號、康德五年以來、於民生部內設置國語調查委員會、急於制定、費一年餘之苦心、最近關於三種之表音記號制定之具體案已成、該委員會召集幹事會加以檢討結果、於最近在指定小中學校實驗、依其成績如何、四月中旬、於本委員會正式決定最後案、於是實施之日於我國國民教育之簡易化、及文教之刷新、劃一新紀元、各方面對之頗爲期待云、

傳記

募集當選文發表

龍井譚

山川文夫

古時、加藤清夫亦曾一時攀登的史蹟裴然之兀良哈嶺、積雪日見溶化、那是明治二十一年的早春、住在朝鮮會寧邑的李起夢、隨着雙親也越過了這高嶺、來住於當時還人煙稀少的大平原——間島的六道溝了。當然並無前人開拓耕過的形跡、只是靜々的草原、沼澤和樹林、不過僅可偶爾看見茅屋散在於各處而已。帽兒山高聳於北、耶馬溪隱現於南方的霞霧中、在溪谷裏、海蘭河宛若帶子一般、溶々然貫流着六道溝。離這海蘭河不遠、有座葱鬱的大森林。

當時、李起夢還是個年齡十二三歲的紅顏少年、他躲着父母的耳目、同兩三個友人到森林去玩、榆樹、白樺和楊柳已經嫩

芽初伸、在滿目春光的森林裏、自己領率着小友以首領自居而遊嬉、真是樂不可喻。

女孩子便在樹枝上製作了鞦韆、朗然大笑、男孩子或扔石子的時候、自己所踢的石子落到草叢裏、因而竟起了一陣可怕的聲音。驚訝的順着石子的去向望去、在草叢之中竟發見了一條空隙、望進去却什麼也看不到、疑不可解之中又往裏投了一顆石子。於是又起了陣可怕的聲音、這頭目的隨員、也都試着扔了些、也發出同樣的聲音來。這天、這個頭目和友人盡其所能的加以捉摸、也未得到結論。

其後、這些天真無垢的幼兒們、爲聽這奇怪的音響、於是便常到這森林裏來踢石子。這樣在那年陰曆三月十三日、李起燮爲追求這不可解的謎、就割這草叢、掘大了空隙、將覆埋着的

土塊漸次撥開、就看見了一塊可以作爲坑石的石板。李起燮想以一個人的力量掘起石板、却未撼動。於是求兩個小朋友幫忙、才撼開了這塊石板。

這又是多麼使人驚異的事！在這石板底下、不是清水滾滾的泉頭嗎、瞠目驚訝的李起燮們、懷着恐懼望下去、於是在藍色的水面上映出了面孔、在水底中竟看出了自己所扔的石子。

驚喜交加之餘、就將這發見的喜信告訴了父母、毫未介意的父母、讓自己的兒子領着去看、果然是一掬千金的清泉。深得

竟不能用銅碗盛出來喝、與其叫作泉、毋寧叫作井爲適當。究竟這井是什麼時候掘的呢？李起燮的父母想來却完全不得而知。若徵之史蹟、或是靺鞨先住民的遺蹟、或溯至挹婁、也許是四



龍井地名起原紀念碑

「明治二十一年三月十三日」

朝鮮會寧邑出身李起燮發見

昭和三十八年十月之碑(文)

千年前肅慎時代的遺物。的確是藏有千古之秘密的井。較之孩子的驚異、移住以來盡飲混濁濁水的父母、其歡愉更是不可言喻的。於是立刻就在清淨的井上種了枯槀。在蒼鬱茂盛的嫩葉中間、可

以看見枯槀的長竿昇降起來了。

當然、由這森林裏、天天抱着水壺而去的婦人也日見增加起來、而且不僅限於當地一帶的住民、由此通過的旅人、也以用

此枯槁醫渴爲其無上的樂事、火傘高張的時候、在旅人的口上常由這林子裏漂出單調的旋律或朴素的牧歌。陽山道的「春來曲」或「春香傳」的短歌以及古風的詩調語謠等、也由這林子用鼓合奏着漂了出來。對於旅人、唯有這井、纔是行旅於縹緲之沙漠中的商隊所渴望的綠洲。而且雲集於此處的人們、恰像如實的實現了日本上代奈良朝風俗的畫卷一樣。

盛夏一過、秋風乍起、森林一帶結滿了高粱大豆和粟黍、在高粱的葉叢裏、這枯槁無聲無息的聳立着。有時也可以聽見汲水的聲音。一天薄暮、由大拉子(和龍)方面照例來了個年老的旅人、當通過下教洞(慶和村崇教材)附近、仰望西天、已經可以看見一顆孤星在閃。開在路傍的萩花已經凋落、那天夜裏毫無月色、在遠天上只鑲刻着無數的星光、在這星夜裏、六道溝一帶滯凝着靄靄的雲朵、遠處漂來驢的叫喚聲、周圍靜寂得很。

好容易發見人家的煙火、可是這老人却看見了奇異的怪物、像條大蛇似的、現在就要吞沒一顆黑珠、生來第一次遇凶逢怪的他、嚇得險些將冠紐掉落而把煙袋折斷、這就是所謂龍。當黑珠昇高的時候、拖長的舌頭便消失、而當黑珠下降的時候、拖長的舌頭又現出來。直至現在、龍的形象、新羅以外或各地、

依然是描在龜趺上石碑之上部、一雙虬龍纏龍相抱玉珠的雲龍模樣。

驚訝非小的旅人狼狽無措、好容易仗着膽子纔跳到一家民戶、述說了一番始末、領着血氣方剛的青年人再來至怪物的地點一看、却是那棵枯槁。

這枯槁既呈了龍象、其後又有一件事情、恰好又將這龍的觀念附會於這井上、這就是這撥釣桶和高麗人所說的圓得列「圓、圓」(扁斗)。單說「得、列」是釣桶的意思。「圓、圓」爲龍的字音、於是就變爲了「龍的釣桶」、進而化爲「龍之井」、終於成了「龍井」。所以這撥釣桶不是大和言語、也不是帶辯子人所說的「井杆子」或「打水杆子」、乃是淵源於早年移住開懸於此的白衣戴冠的同胞言語。「龍井」或者誤爲支那茶的玉露、然而這都是固定地名、因而六道溝的名稱竟亦不期的消沒了。

以這龍井爲中心、漸次構成了一個村落、明治四十年八月二十三日、統監府臨時間島派出所開設於這井的百米以外、這井竟也得蒙皇威了。

不與矜飾人爭名。 不與簡傲人爭禮。
不與盛氣人爭是非。 (藥石言)

孔門社會物理學

通河縣三站村公立
三站優級學校教諭 郭 海 亭

大學有言曰：致知在格物，物格而後知致，蓋即物窮其理，則衆物之表裏精粗，無不見，而吾心之全體大用無不明矣。今日歐西物質之文明，非由理學博士而發明歟，其導源也遠矣。仲尼上律天時，測氣象也，下繫水土，察土壤也，多識鳥獸草木，微動植也，位育萬物，廣及於無機物也，社會情狀，莫能外已，北辰衆星，觀測之要也，孔子刪書，斷自堯舜典，羲和仲叔，分命四方，星火，星鳥，星虛，星昴，因以立歲差之根據焉，滿洲中央觀象臺，匍匐渾儀之下，皆繼聖人以觀測者也。

孔子學易有言曰：觀乎天文，以察時變，觀乎人文，以化成天下，足以見天人之際矣，天垂象聖人則之，宜乎，聖人與天同德矣，子路問強，孔子答以南方之強，寬柔以教，北方之強，衽金革死而不厭，氣象影響於社會，由合人而及於本體，溫度之高下，氣候之乾濕，則人身之強弱，亦隨之而變也，飽食終日，無所用心，顯亭林謂北方之學者，近之羣居，終日言不及義，南方之學者，近之社會狀，南北互異如此，非歷覽南北有得者，不能言也，五方之民，言語不通，嗜欲不同，修其教不易其俗者勢也，今日之天下，內而五大族，外而五大洲，凡氣

候不同之地，其社會之發生與生存固有天然之關係矣，亞洲土壤各殊，禹貢已述其同異，今世界言統計學者，以禹貢爲鼻祖，盡力溝洫，孔子以爲無聞，蓋啓發河流之文明者，上古史之特色矣。

沿於江河，達於淮泗，海運之始，內海文明之動機，子曰：道不行乘桴浮於海，居九夷而不陋焉，蓋齊魯之民，遊海而南者，在春秋時，已漸發達，異於僻居內地者，孔子登東山而小魯，登泰山而小天下，仁者樂山，於是主靜，子在川上曰：逝者如斯夫，不舍晝夜，是以主動，動靜有常，是爲聖人之近社會，近山者易靜，近水者易動，故曰：山性使人塞，水性使人通焉。四時行，百物生，蓋有天地，而後有萬物，而後有男女，一切社會無不因生物以發達，聖人成物，無私無異，春風時雨也。

惡莠恐其亂苗也，天擇物競之時，聖人博愛，愛護嘉禾，用作國民之瑞，而好惡之，正皆由此推之，其利於社會，豈淺鮮哉，苗而不秀者有以夫，秀而不實者有以夫，人羣初合，社會之能力尙薄弱也，如某社某會，有初鮮終，其不秀不實之類乎，伏羲佃漁，制作網罟，而大易尊爲聖人，近世遊，金，元，清，起於滿洲，

初不打牲，游牧部落，以騎射制勝，故聖人游藝而射，爲必修之科，神農播教，后稷繼之，七月商風，詳言農事，孔子自謂不如老農老圃者，實驗有得之言也，歐美農學博士，實驗或不逮老農，則知之爲知之，實業不在空談，由實地試驗而得來，現在吾國注重實業教育，勞作教育，精神教育，三者不可偏廢也。

孔子言鳥獸不可與同羣，荀子曰：人之所以異於禽獸者，乃在社會，禽獸不能有社會也，益烈火澤，禹驅蛇龍，迺社會初期戰勝外物者，璇璣玉衡之製，出於舜典，球琳琅玕之貢，見於夏書，地質學，人類所研究者，舊日爲石器時代，孔子刪書，而歷史則記諸石器時代，可見中西一揆矣，制器尚象，以前民用，作者謂之聖，述者謂之明，周鑒於二代，郁郁乎文哉，言文物之美備，物質文明於是社會亦進於文明，孔子之道，重農，通商，惠工，足食，足以保持東亞數千年之社會，今之言社會者，瞻前外之耶，我國建設大學，謂國學之要，天文，地輿，人倫，物理，基本法，五者缺一不可，滿洲帝國，康德六年，移民團勤勞奉仕隊，分發各縣，殖民備兵，北邊振興，開發產業，開拓政策，三大國策，尤足以發揮帝制之實力而鞏國防，凡我國人，胥當勇往邁進，爲國宣勞，本建國之精神，王道業已實現，而求東亞新秩序之建設，富家強國運動，所謂經濟大有進展也。

詩經十五國觀風記 (三)

安東省立岫岩
國民高等學校 劉 彥 協

何以言魏為儉蓄而不中禮之失也、夫其君褊急、而無德以將之、大夫化其上、於是公路、公族、公行、之君子、猶且采莫、采桑、采蕢、以為細民之事。下侵小利、用心狹隘、故汾沮洳刺其儉曰、美無度。大夫如是、民又化其大夫、莫不機巧趨利、

加以處強國之間、日見侵迫、子弟行役、夙夜不寐、思念父母、孝子宜然、陟岵興悲何能自己乎、惟其國迫而數見侵削、至於十畝之間、桑者閉閤泄泄、行與子還、民生流離、無所止處、觀十畝之間詩、又足以見魏之不可以為國矣。故遂見滅於晉。

十唐 風

夫婦人三月廟見、然後執婦功、未三月未成為婦、魏俗使未三月之婦、即行縫裳、要之權之、好人服之、維是褊急、葛屨以刺。殊不知國土雖小、如能善用其民、猶可以為政、奈何儉蓄為哉。彼園有桃棘、其實可食、國有衆民、其力可用、園有桃之詩、大夫憂矣。其誰知之。惟其不用民力、心復褊急、國用不足、兵役數見、則取於民者必奢、且在位莫不貪鄙、無功受祿、不稼不穡、取禾三百、不狩不獵、室縣貲特、彼君子兮、誰不素餐。故作伐檀以刺貪。在位貪鄙、重斂以興、蠶食其民如碩鼠之食黍麥、哀哀蒸民、三歲貫汝、莫我肯顧、誰不欲適彼樂土、爰得其處哉。故又作碩鼠以刺重斂。在位者褊急貪暴

詩譜云、唐者、帝堯舊都之地、今之太原晉陽是也。堯始居此、後乃遷河東平陽。成王封母弟叔虞於堯之故墟、曰唐侯。南有晉水、至子嬰改為晉侯。其封域在禹貢太行恒山之西、太岳之野、至曾孫成侯、南徙居曲沃、近平陽焉。當周公召公共和之時、成侯曾孫僖侯甚畜愛物、儉不中禮、國人閱之、唐之變風始作。馬瑞辰曰、詩不言晉、而言唐者、從乎其始封、實有取乎其遺風也。按晉世家、成侯生厲侯福、靜侯宜臼、臼生僖侯司徒、司徒生獻侯籍、籍生穆侯費。又云穆侯卒、弟瑯

叔立。四年爲穆侯太子仇所殺，仇立是爲文侯。三十五年卒，昭侯立。元年封其叔父成師於曲沃。七年，爲大臣潘父所殺，子孝侯立。十五年爲曲沃莊伯所殺，子鄂侯卻立。六年當魯公五年卒，子哀侯光立。九年，爲曲沃武公所虜，子小子侯立。四年，爲曲沃武公誘而殺之，哀侯子緡立爲晉侯。二十八年，曲沃武公伐晉侯緡，滅之。周僖王命曲沃武公爲晉君，武公已卽位三十七年矣。又二年卒，子獻公詭諸立。二十六年卒。此其君次也。

唐風之詩，十二篇，三十三章，二百三句。蟋蟀刺僖公，爲僖公詩也。山有樞，揚之水，椒聊，鶉羽序言昭公，則昭公詩也。綢繆，林杜，羔裘在其間，從可知也。無衣，有林之杜，皆刺武公，則武公詩也。葛生，采芣，刺獻公詩也。

晉僖公之世，猶有陶唐氏之儉風。雖然，儉而用禮，乃爲美德，彼時民間終歲勞苦，不敢少休，至於歲事其莫，蟋蟀在堂之時，猶不一樂，因之皆有今我不樂，日月其除之感，詩人賦蟋蟀，是以爲刺。其風至昭公之時猶然，徒知有儉，不能修道以正於國，有財而不能用，有鐘鼓而不能樂，甚而朝廷且不能洒掃，政荒民散，將以危亡，四鄰謀取其國而不知，國人因託興山有樞以風焉。何以言四鄰謀取其國也，當時分國以封曲沃

曲沃盛疆，有篡宗國之謀，而潘父陰主之，將爲內應，揚之水詩曰，我聞其命，不敢以告人，國皆知之，昭公猶不悟也。又曰，從子于沃，既且君子，云何不樂，更見民心之向背矣。曲沃盛疆，民心懷之，遷延時日，子孫將有晉國焉，詩與椒聊，以言彼其之子，碩大無朋，甚可憂也。其所以忠告昭公者，亦可謂切至矣。夫曲沃與國同父，雖彼強而此弱，豈可遽存篡奪之念，亦實昭公不能親其宗族，骨肉離散之致也。殊不知豈無他人，不如我同父，人無兄弟，胡不依焉。故林杜之詩，又所以警之也。警之而不悟，加以在位者，羔裘豹舄，而不恤其民讀羔裘，見民念其恩好，不忍遽去也。諄諄告之，冀其奮然思反，或可不至於亂乎。卒以不然，竟起潘父之謀，成曲沃之亂，良可慨也。亂離所至，怨女曠夫，充斥於國，婚姻不能得時，綢繆之詩悲之。厥後大亂五世，君子從役，有鶉羽苞櫛之苦，不藝稷黍，父母無仰事之樂，詩與鶉羽，民相怨尤，益不可爲矣。

晉武公以篡奪宗國而有晉，乃以未受命於天子，心不自安，遂盡其寶器賄周僖王，乃賜之命，無衣之所美，美其雖不如子之衣，猶有尊王之意耳。若其翦滅宗國，寡特無助，當時賢者必有不義其事者，相率而去，故有林之杜，有彼君子兮，莫肯

適我之感、蓋深鄙之也。

降至獻公之世、益不恤國事、尤好攻戰、國人多喪。按左傳獻公以莊十八年立、僖九年卒。伐驪戎、滅耿、滅霍、滅魏、伐東山臯落氏、滅下陽、圍上陽、滅虢、執虞公、敗狄于采桑、其好克戰如此、故葛生詩託室家之言、有誰與獨處之感。獻公又非特好攻戰已也、聽讒言、寵驪姬、國人憂而作采芣以勸之曰、苟亦無信、舍旃舍旃。卒以信讒之故、害申生以釀國亂、身死之後、亂發不已、直至文公入乃息。夫國家之興、莫先於得民心、欲得民心、莫先於用賢、用賢在去讒言、晉自僖迄獻率莫能此、詩十二篇之所為刺、其源以此乎。

十一 秦 風

詩譜云、秦者、隴西谷名、於禹貢近雍州鳥鼠之山。堯時有伯翳者、實泉陶之子、佐禹治水、舜命作虞官、掌上下草木鳥獸、賜姓曰嬴。周孝王使其末孫非子養馬於汧渭之間、孝王為伯翳能知禽獸之言、子孫不絕、故封非子為附庸、邑之於秦谷。至曾孫秦仲、宣王又命作大夫、始有車馬禮樂侍御之好、國人美之、秦之變風始作。秦仲之孫襄公、平王之初、與兵討西戎以救周、平王東遷王城、乃以岐豐之地賜之、始列為諸侯。遂

橫有周西都宗周畿內八百里之地。其封域東至迤山、在荆岐終南惇物之野。至文孫德公、又徙於雍云。按秦本紀、秦仲子生莊公。莊公生襄公。襄公生文公。文公生靖公、靖公生寧公。寧公生武公。武公卒、其弟德公立。德公生宣公、宣公卒、弟成公立。成公卒、弟穆公立。穆公生康公。此其君次也。

秦風之詩、十篇、二十七章、百八十一句。車鄰美秦仲、則秦仲詩也。駟鐵、小戎、蒹葭、終南、序皆云襄公、是襄公詩也。黃鳥刺穆公、是穆公、詩也。晨風、渭陽、權輿、序皆云康公、是康公詩也。無衣在其間、明亦康公詩也。

秦自秦仲、宣公命為大夫、始能有車鄰鄰、有馬白顛、有寺人以傳令、有簞瑟以鼓樂、西陲之人、說而美之、故為作車鄰、以見秦之始大於此時也。厥後襄公之時、西戎與申侯伐周、殺幽王、而襄公將兵救周甚力、卒遷平王東安洛邑、於時征伐不休、國人應苦其勞、婦人應多怨曠、乃能說以使之、國人忘其軍旅之苦、惟矜夸車甲之盛、婦人復無怨曠之志、亦能閔念其君子、皆襄公使之得所之致也。故詩序外內之情、以美之、賦小戎焉。果以此之故、平王遂命為諸侯、賜之岐豐之地、乃有遊田狩獵之事、園囿之樂、故美而又賦駟鐵之詩。雖然、既以

功德而受顯服，以爲諸侯，使不能修德無倦，務立功業，將何以自固其國，譬之終南之所以有條有梅然，則國君何止，始可以錦衣狐裘也，亦惟有盛德耳。終南之詩，所以戒襄公也。且夫周地之民，被周之德教日久，今襄公不明詩人之戒，以善用禮，實非爲國之本，猶之白露凝晨爲霜，然後歲事乃成，所謂伊人，在水一方，奈何不遑回求之，以告我以禮乎。詩人深懼其無以得民，又託興兼葭以刺之。推戒刺之意，誠閱其創業之難，欲其善有繼也。噫，憂之能無勞乎，愛之能無勤乎。

穆公爲秦賢君，身霸西戎，而秦勢益大。雖然，其卒之時，以三良爲殉。左傳，君子曰秦穆公之不爲盟主也，宜哉。死而棄民，先王違世，猶貽之法，而況奪之善人乎。今縱無法以遺後嗣，而又收其良以死，難以上矣。君子是以知秦之不復東征矣。詩人託興於黃鳥，以哀三良，正所以刺穆公無善人以貽後嗣也。朱子曰，蓋其初特出於戎蠻之俗，而無明王賢伯以討其罪，於是習以爲常，則雖以穆公之賢而不免。論其事者，亦徒闕三良之不幸，而歎秦之衰，至於王政不綱，諸侯擅命，殺人不足，至於如此，則莫知其爲非也。嗚呼，俗之弊也，久之其後始皇之葬，後宮皆令從死，工匠生閉墓中，尙何怪哉。穆公之死，三良爲殉，固可哀恨，然卽此亦足以見穆公能得

賢士之歡，因多從殉之人。迨至康公卽位，棄禮賢之道，舊臣多放逐者，其人追思穆公之禮遇賢人，賢人往之，駛疾如晨風之飛入北林，今者不見君子，思望之心，其中欽欽然也。故託興晨風以刺之。卽其舊臣賢士，有未去者，猶不加禮，或有始無終，初時殷勤，後則疏薄，故又刺以權輿之詩焉。國無賢人，朝無忠臣，其孰與爲善，於是充其所欲，用兵爭強，民無寧止。其以文公七年立，十八年卒。文七年，與晉戰於令狐。十年，伐晉。十二年，又與晉戰於河曲。十六年，與楚滅庸攻戰，豈其民之所欲哉。故無衣之詩，陳古天下有道之時，則禮樂征伐，出自天子，今之擅命，攻戰在下，因又刺焉。然則，春秋之無義戰，亦詩之意乎。

彼渭陽之詩序曰，康公念母也。按康公母，晉獻公女也。獻公嬖麗姬，譖其子文公，獻公欲殺之，文公遭此麗姬之難，遂奔。未得返國，而康公之母秦姬已卒。及穆公納文公爲晉君，於時康公爲太子，贈送文公至於渭水之陽，思念母之不見舅歸也。康公見其舅氏，猶如其母之存焉。於是之時，思慕深極，及其卽位爲君，思本送舅時事，而作渭陽之詩也。朱道行曰，讀渭陽，便見晉霸中原，皆西秦羽翼。雖曰甥情，實奉父命。傳記穆公爲重耳慮，與以紀綱之僕三千人，皆所以鄭重其行，

藉以定晉者也。則是渭陽、雖為秦詩、又以見晉文之所以霸也。

十二 陳 風

詩譜云、陳者、太皞虞戲氏之墟。帝舜之胃、有虞闕父者、為周武王陶正、武王賴其利器用、與其神明之後、封其子媯滿於陳、都於宛邱之側、是曰陳胡公。以備三恪、妻以元女大姬。其封城在禹貢豫州之東。其地廣平、無名山大澤、西望外方、東及明豬、大姬無子、好巫覡禱祝鬼神歌舞之樂、民俗化而為之。五世至幽公、當厲王時、政衰。大夫淫荒、所為無度、國人傷而刺之、陳之變風作矣。按世家、胡公犀侯卒、子申公立。卒、弟相公泉羊立。卒、申公子突立、是為孝公。卒、子慎公圍戎立。卒、子幽公寧立。卒、子僖公孝立。卒、子武公靈立。卒、子夷公說立。卒、弟平公叢立。卒、子文公南立。卒、長子桓公鮑立。卒、弟佗殺桓公、太子免立、是為厲公。太子免之弟三人、長名躍申、次名林少、幼名杵臼、及蔡人殺厲公、相繼為君、是為利公、莊公、宣公。宣公卒、子款立、是為穆公。卒、子共公朔立。卒、子靈公平國立。此其君次也。

陳風之詩、十篇、二十六章、百二十四句。宛邱、東門之粉、

序云幽公。為幽公詩也。衡門云誘僖公、東門之池、東門之陽從上明之、亦宣公詩也。墓門刺陳佗、陳佗詩也。防有鵲巢云宣公。月出、從上明之、亦宣公詩也。株林、澤陂、序云靈公、則靈公詩也。

馬瑞辰曰、陳以大姬好巫、而民俗化之、巫覡競於歌舞、男女雜於遊觀、巫風盛行、則淫風必熾、是故陳風首以宛丘東門之粉、言民俗之好巫也。終以澤陂、刺民俗之好淫也。化於下者、實啓於上、此月出株林、所以先澤陂而作也。誠如所云、巫風盛行、淫風必熾、時至幽公、淫荒昏亂、游蕩無度、大夫化之、信有淫情、而無德望、至於無冬無夏、值其鷺羽、以為歌舞之樂、故宛丘之刺大夫、即所以刺幽公也。更由大夫而化及國人。於是男女棄其舊業、亟會於道路、歌舞於市井、而淫穢之事迭出、至有視爾如彼、貽我握椒之相誘者、故東門之粉、疾亂其民、又所以刺幽公化民以淫荒也。幽公之後、子僖公立、淫荒滅於幽公、詩人以其性不放恣、可以勉進於善、獨惜其懦無自立之志、故作衡門之詩。以見衡門之下、可以棲遲、泌之洋洋。可以樂飢、則人君何可以國小而不興治政化也。誘掖其君之心。可謂厚矣。誘掖之不能、故終淫荒之不除也。上下載胥及溺、或亦無賢女之佐其內治乎。因又託與東門之池、思賢女以配君

子、期於默化、亦不得已之極思也。時之淫亂所極、昏姻失時、男女多違、親迎女有不至者、詩人刺之、又作東門之陽焉。

迨後桓公之卒、陳國乃亂。始也其弟佗殺太子免而自立、陳佗身行不義、復惡加於民、而民怨沸騰、歸咎於師傳之不良、故墓門刺之。禮曰、四代三王惟其師、信乎師之不可不擇就於良也。彼佗之弑太子免、蔡人之力也。卒之、免之三弟、復假蔡人之力、誘以好女而共殺之、利公、莊公、宣公、相繼立。

宣公不好德而尤好色、僚好佞人、勞心悄悄以相思、故月出以刺焉。朱善曰、悅之至、思之切、憂之深、移是心以好賢、亦何求而不獲、惜乎吾未見好德如好色者也。夫好色之至、未有不聽信其讒者、故宣公嬖姬生子歡、竟欲立之、而殺其太子禦寇、禦寇素愛公子完、完懼及禍、乃出奔於齊、此防有鵲巢之詩、所以憂讒賊而心焉切切者也。卒從姬讒以立歡、又何異於國之衰也。

靈公之立、而淫荒極矣、有夏姬者、夏徵舒之母也。公與孔寧儀行父並通之、馳驅而往、朝夕不休、君臣宣淫於國、至於此極、又何怪於國人男女之相悅也。此株林澤陂之所以作也。卒以此竟為徵舒所弑。朱善曰、衛之亂、至牆有茨而極、于是有狄入衛之禍。陳之亂、至株林而極、于是有楚入陳之禍。然

則、非狄與楚能為禍、宜姜夏姬召之、所謂女戎也。先儒論詩多言詩亡於陳靈、亦可以哀矣。

十三 檜 風

詩譜云、檜者、古高辛氏火正祝融之墟。檜國在禹貢豫州外方之北、榮波之南、居溱洧之間、祝融氏名黎、其後八姓、惟妘姓檜者處其地焉。周夷王厲王之時、檜公不務政事、大夫去之、於是檜之變風始作。檜滅於鄭、史無世家、詩止四篇、十二章、四十五句。事頗相類、或係一君之時所作。襄公二十九年左傳、魯為季札歌詩云、自檜以下無讒焉。言季氏聞此二國之歌、不復讒論、以其國小故也。

檜以小國、逼於大國、其君復不能用人君之道、以理其國家、而徒好修絮其衣服、逍遙遊燕、而不用自強於政治之事、大夫見其如是、諫而不從、故皆去焉。臣之將去、待放於郊、思君之過、而作羔裘逍遙之詩。猶曰、豈不爾思、勞心切切、可謂能以道去其君矣。賢者去之、小人以進、沉於遭淫恣之君乎。夫襄楚之弱、乃能華而且實、自全其天時、則政煩賦重、不堪其苦、國人歎其不如草木之無知也。託與隰有萋楚曰、天之沃沃、樂子之無知、疾滋甚焉。政煩民勞、禮有不廢者乎。三年

之喪、賢者之所輕、不肖者之所勉、今則恩薄不行、素冠之詩、君子所以傷悲也。夫國小政亂、禍難之及、不待賢者而後知也。若使周道明盛、或無喪亡之憂乎。匪風以思周道而作也。乃以周自文武以來、優柔寬簡、厲王之後、竟變爲嚴急、而周道滅矣。思而不見、憂心怛傷、因以冀得一仕周之君子、告以西周之舊、庶興於治民之道、使小國得以保焉。詩云、誰將西歸、懷之好音、其用心亦云苦矣。

十四 曹 風

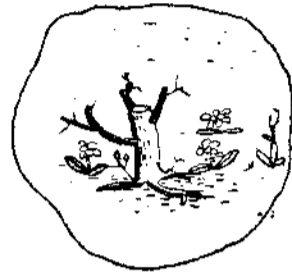
詩譜云、曹者、禹貢兗州陶邱之北、地名。武王封弟叔振鐸於曹、今濟陰定陶是也。其封域在雷夏荷澤之野、昔堯嘗成陽死而葬焉。舜漁於雷澤、民俗始化、其遺風重厚多君子、務稼穡、薄衣食、以致畜積、夾於魯衛之間、又寡於憂患、末時富而無教、乃更黷侈、曹之後雖爲宋滅、宋亦不數伐曹、故得寡於患難。十一世、當周惠王時、政衰、昭公好奢、而任小人、曹之變風始作。按曹世家、叔振鐸卒、子太伯腓立。卒、子仲君平立。卒、子官伯侯立。卒、子孝伯雲立。卒、子夷伯喜立。卒、弟幽伯強立。九年、弟蘇殺幽伯代立、是爲戴伯。三十年卒、子惠伯咺立。三十六年卒、子碩甫立。其弟武攻之、代立

是爲繆公。三年卒、子桓公終生立。五十五年卒、子莊公射姑立。三十一年卒、子釐公夷立。九年卒、子昭公班立。九年卒子共公襄立。此其君次也。

曹風之詩、四篇、十五章、六十八句、蟋蟀、序云昭公、昭公詩也。候人、下泉、序云共公、鴉鳩在其間、亦共公詩也。

昭公之國既小、而迫脅於大國之間、又無治國之法、以自保守、好爲奢侈、而任用小人、國家危亡無日、君將無所依焉有如蟋蟀小蟲、朝生夕死、猶有羽翼、以自修飾、蟋蟀之刺奢、誠深哀之也。

及至共公之時、小人朋黨、相援並進於朝、如南山之升雲、蒼蔚而上、君子守道、窮困於下、至有爲候人之職者、詩爲賦候人、以刺共公之近小人也。夫朝無君子、用心不壹、政苛民勞、莫或底寧、鴉鳩之思古人、以爲淑人君子之在位也、言思可道、行思可樂、德義可尊、作事可法、容止可觀、進退有度、以臨其民、畏而愛之、則而象之、故能成其德教、而行其政令、詩云正是四國、其儀不忒、又胡不萬年也。思之而不得、又以思見正於明王也。下泉之詩、見曹人疾共公侵刻之苦、其民不得其憂焉。使有明王作興、能不運而往乎。若詩於變風之極、而繫之以思治之詩者、朱子曰、以示循環之理、以言亂之可治、變之可正也。抑亦可以悟民心向背之旨矣。 (未完)



非常時局下之

綠化運動

匡 昨 非

一、所謂綠化運動

近來綠化運動一語，於各國皆甚囂塵上，同時，為政者之鼓吹倡導，不遺餘力，其意義之深且長，已漸為世人洞悉之矣，所謂綠化運動，亦即於國土上普遍植樹，使之到處披被美麗之綠色，并喚起全國民衆，羣起而參加此種活動之謂也，吾國在昔曾有植樹節之規定，屆期分別植樹，或作植樹之宣傳，惜行之未能澈底，猶是童山濯濯，風沙入眼，收效甚渺，滿洲建國後，首以綠化運動，視為國策之一，朝野相勸勉，無論在政府、學校、農村、羣策羣力，月異日新，綠化運動之種種，殆已深入國人之腦際，亦實國家前途之佳現象也。

二、綠化運動之重要

綠化運動之為世人所重視也如此，當然具有莫大之重要性，而不容一刻稍忽，今為述說之清楚，分列於左。

(1) 木材之供給也——吾人之日用生活，試一舉目，大自偉麗堂皇之建築物、橋梁、小至一桌一椅、一筆桿，所需於木材之處，不勝枚舉，由上古迄近古，人迹既少，自然界所蘊蓄之木材，又復取之不盡，用之不竭，最近以來，人類日漸進化，物力有限，消費無窮，不無供不應求之勢，為將來計，如何推廣綠化運動，悉力造林，以求自給自足，而不使木材缺乏，誠為當國者之先務也。

(2) 薪材之供給也——科學昌盛而後，地下煤之埋藏量，已現不足分配之趨勢，汽車汽船飛機與工廠之必需消耗，軍事上之有備無患，久已無餘剩之煤，可兼顧炊事矣，若然，則薪材之供給，在今日實為多數人所必要者。

(3) 雨量之調和也——此蓋屬於物理學上之問題，在綠樹蔭濃之地，遇苦旱，可使林中所蔽之水氣，受日光之蒸發而作雨，山岳及沙漠地帶，其所以少雨者，多係樹木不繁茂之故。

(4) 水災之防止也——急流之為害，皆由高山上濇雨飛瀉，一瀉千里所致，田禾房屋，人畜道路，往往受其威脅，倘普遍植樹，帶固根深，於山岳則可阻急流下沖之力，於河岸則可減波濤浸蝕之威，借自然之力，以消自然之威，強於築堤搶堵，而勞民傷財也。

(5) 空氣之澄清也——人口日增，空氣日濁，吾人所受之害，洵非淺鮮，欲使已濁沈之空氣，轉為澄清，為吾人精神煥發，血液流動之源泉者，舍綠化莫由也，樹木藉其葉而行同化作用，日夕吸收多量之炭氣，放出多量之氧成，一為人之所惡，一為人之所喜，遣足使吾人坐收其利，偶散步公園，或林際，陟覺沈悶困頓之心情，為之一快，職是故也，近來新建都市，多欲林野化，亦是此意。

(6) 軍事之利用也——自空中戰爭劇烈後，隱蔽作戰，遂為軍事家所利用，故綠化運動之成功，不僅以上五點效益已也，最切要者，厥為國防上之軍事利用也。

(7) 國土之美化也——無論在都市，在鄉村，在水濱，必有千蒼萬翠之綠意，點綴其間，吾人生息游離之餘，始可養成高尚之品格，與明朗之精神，不特成人如此，而孩童尤甚，是以綠化非獨只供吾人之賞心悅目，對性情上潛移默化，陶冶之處，尙自多也。

三、非常時與綠化運動

試就前者第一、第二、第六三項觀之，則非常時與綠化運動之密接關係，不言可知，國防之鞏固也，必需要大量木材，此其一也，汽車運動之靈活，海上之防衛，軍事工業之澎脹，汽油之提製，無一而非仰賴於煤也，煤之有大用於此，日常所需之薪材，應即作另一方面之準備，此其二也，隱蔽作戰，使國土之防衛，臻於萬全，更有期待於綠化矣，此其三也，綠化運動，為重要國策之一，而尤為非常時下之重要國策也，吾人應好體政府之意，曷與乎來，盡力於此乎。

四、首當綠化運動之教育者

教育者永遠為時代最前線之擔當者，在國家言，乃係首當圖策之遂行者，特着重點於第二代國民，與通俗之傳達，綠化運動亦不能有所例外，如何使第二代國民，能深入綠化運動之印象，如何使全國民眾，能造成綠化運動之習俗，普遍的、永恆的順利進行，斯種重大任務，唯教育者始克當之，此亦即教育者之特殊處也。

此點在教科書上，及學生唱歌集等，學校教育方面，均有強力之宣傳，然吾人尤須轉移目標於廣泛之鄉村教育中，以及於農民層，務期綠化運動，可收廣泛永恆之實績，而視實行何如耳，若徒托空言，徒於都市十目所視之地，裝飾門面，而大聲急呼曰，綠化運動，綠化運動，豈不可笑。

關於綠化運動，除政府方面，力加提倡，力加宣傳外，似應以鄉村之中心學校為中心，共地方衙署相聯結，向農民層作率先躬行之督促工作，就農閒期間，大事栽植，然後，選有功績者，由政府特予表彰，以獎勉之，不出三年，可見進展，此深有待於教育者也。

五、綠化運動在十年後

十年樹木，百年樹人，足見樹木實為輕而易舉，收效最速之事，且樹木借自然之力以生長，舉手投足之勞，栽種而後，不出十年，可以小成，何故猶吝為之哉，習俗所謂前人種樹後人涼一語，最堪壞事，能消磨吾人進取創建之思想，各各苟安目前之環境，不止於綠化運動為然也，不思吾人今日所享受，所消耗者，非前人之所遺乎，既已坐享前人之惠，而一已毫無以遺諸後之人，實大違反人類道德，此種自了漢之不良念頭，急應借教育之力，而撲滅之。

六、結語

綠化運動之一應，既如前述，尙稍嫌空洞之說，異日得暇，擬草一綠化運動之具體方案，或綠化之根本知識，水分、土壤、季候等等，用期綠化運動之普及，茲值植樹之期，因聊寫所懷，願教育同人，共起參加之，研究之，則綠化運動前途幸甚，國家前途幸甚。

我國之體育

師道高等學校 邊 憲 鈺

一、緒 言

當此非常時之際，經濟節約，開發資源，利用厚生，移風易俗，除去虛禮，勤勞奉公，都市計劃，振興農村，鞏固國防，肅清地面，改善制度，刷新教育，錄取賢能，擴充工業等政務民事，並駕齊驅之餘，體力檢查，體位向上，勞作服務，義勇奉公，運動普及，體育徹底，設備充實，素質向上，讀物刊行，聯歡比賽，遠征招聘，舉國動員，戶外運動，民衆體操，青年訓練，社會教育，保健，防疫，衛生，清潔，亦繼起直追，大有不墜伍之勢，視此廿世紀之新國，將予舉世以何種刺戟印象，乃不失王道先聲，和平先導，後進體育之邁進者乎

在政治上，大同主義，東亞和平，道義世界，協和精神等目的之宣揚，已均見次第奏效，曩者認識不清之流毒，一掃淨盡，近者又得專心致力於國力之充實，國威之顯揚，及國防之鞏

固，將見不久未來，舉世爭攘不止者，將皆以我國理想作歸宿矣，近日歐洲風雲，遽告緊迫，國際情勢，日趨惡劣，倘各該列邦，以我王道問世理政，則不測之消息，必盡歸泡影，彼此之鬭爭，均必絕蹟。

世界唯一和平使者，——體育——環宇唯一和平機構，——歐林比克——在舉世競相鈎心鬭角之餘，仍不辱使命，不棄組織，鑽向其唯一途徑，而爲全人類謀幸福，各國間團結，其所賜與國際間之親善，民族間之聯歡，東西洋之握手，較之戰爭，文學，教育，政治，風俗，習慣，言語，制度，典章，宗教，藝術，對於人類之貢獻，有過之無不及，對一國，若強盛後盾之支持，國防實力之供給，國民體位之向上，國民健康之保持增進，社會秩序之穩固，國家命脈之延緒，均予莫深助力，不特此也，且對各個人，於自然淘汰法則下，教以征服環境之妙訣，鍛鍊身心之良法，養成堅忍不拔之意志，

高尚之德性，優良之品格，健康之軀體，合羣之性行，優良之學業知識，作業率之提高，生活之愉快有趣，皆賴以完成。

智德體之平均發展，始可謂爲健全者之典型，國家亦猶是，雖政治整備，產業豐富，交通完全，文化高超，經濟充裕，教育普及，禮教昌明，若缺乏體育組織，保健行政，衛生事業，亦難期根深蒂固，樂立於廿世紀之舞台上，上述種種，與國家關係如是，而成不可或忽之國策，倘人人與此背謬而行，走向畸形歧路，則爲害之極，有非筆紙所可直陳者，不知智能不足，學問寡陋，縱體健德具，對於處世謀職，即苦果難逃，由於自身智力有限，不能爲他人謀幸福，造樂園，而難勝職事之困明矣，若德不具，品不端，即令知能超羣，體強逾人，所至卑親之遭遇，人格之破產，在在相繼而迫，結果羣衆生活，團體幸福，人生樂趣，將盡蕩，若體質衰弱，病魔纏身，雖擁有淵深造詣，亦不足恃，高尚品格德性，亦不足期，及就職也，非病纏纏綿，即在醫藥中鍛鍊，甚者職休養，病榻呻吟，且有夭折革職之不測，國之存於世，同個人之居於社會然，閉關自守者，終犯閉門造車之病，若僅事皮毛之模仿，時日久遠，亦難免有水落石出之悲，如此所謂健全人，文明國，於其必具條件中，若某一要素缺

欠，即難期存在，況健全理想乎，然追源溯本健全人，強盛國之唯一重要要素，求之古今中外，舍國民之健康，豈有他乎，歐列邦爭強制霸之工具，留聲史顯英名之材料，能逃出國民健康圈外者，更無例外，是以體育運動之與健康，為今世人類之關子，無可否認必矣，若我國體育，與政治共進途上，究是否完其任務，達其成果，至其期待，殆又為國人所同深注意者，今就個人所知，略為述之，期關心體育者指導體育者，仍不吝匡正乃感。

二、我國體育現狀

1. 體育指導方針統制狀況

A. 政府直接管轄監督事項

- I、學校體育之指導監督。
- II、體育運動團體之指導、統制及助成。
- III、國民保健體育之指導獎勵。
- IV、學校體育教師，及一般體育指導者之養成訓練，及配置。
- V、保健體育施設之擴充助成。

B. 大滿洲帝國體育聯盟

- I、運動競技團體之統轄。
- II、運動競技之獎勵普及。
- III、關於處理國際關係運動競技事項。

C. 滿洲帝國武道會

- I、武道修業者之指導統轄。
- II、武道之獎勵普及。

D. 滿洲體育保健協會

- I、體育館之建設。
- II、體育館之管理經營。
- III、體育保健施設之研究調查。

2. 體育實施狀況

A. 學校體育實施狀況

各級學校於規定體育課，每週二時中，其教材依體育要目施行之間得因地方環境，學校性質，准予活用外，在每日活動中，有課外運動之訂定，朝操勞作等之調濟，每週有級際間、校際間、團體間之球類，或其他田徑等比賽，每學期中，有運動會之參加舉行，團體比賽對抗之預定，體格體力疾病等之檢查，遠足登山之獎勵，運動愛好習慣之養成，優良品格之陶冶，選手之訓練，體育之普及，身體動作等略

形之矯正，在政府及省市間，有高專大學之體操、足、籃、排、等球類對抗，中等學校，有體操足籃球等大會之主權，其他若建國運動會之團體體操，紀念式典之遊行，學校體育設備用具之充實，無往不日趨進步。

B. 體育運動團體之體育

實施狀況

我國體育運動團體，有大滿洲帝國體育聯盟，滿洲帝國武道協會，滿洲體育保健協會三者，體育聯盟（簡稱）內分足球、拉式足球、陸上競技、野球、籃球排球、網球、滑冰、馬術、桌球、體操、拳擊等十二協會，在各省市有事務局，各縣有體育協會，其下有支部，其主要工作，為全國體育大會之開催，建國紀念運動大會之開催，國民體操會之開催，國際競技大會之開催及參加，國立運動場之管理，各種運動選手權之決定，各種運動規則之統制，各種運動競技場，並用具之檢定公認，關於運動競技之講演會，講習會，電影會，實施巡迴指導，滿洲體育之發行及其他刊行物之出版，關於政府及其他公私機關，對於體育運動意見之提出，關於運動競技施設之立案，並指導之實施，國外交際遠征對抗之決定，運動者之登錄，武道協會，為練習武道者之指導，比賽統

轄及獎勵普及，為其任務，保健協會（簡稱）如全滿八大都市體育館之興建，設計管理經營之實施，保健衛生疾病防疫之研究調查等，各省市縣保健科（股）之統制，其他若各省市縣等附屬機關，一方呈命令進行一切，他方則以各該地方情況，擬訂年中運動行事，舉辦紀念式典，履行調查支配等事務。

C. 各省市之體育運動實況

I. 新京市 新京體育史，為日雖屬短促，而能與國都共奮進，並新國齊爭榮者，誰亦難予否認，其得惠獨厚者，一以設備之日漸完善二又為體育全國大本營之策源地，體育運動等團體之總樞，三為優秀指導者畢集之所，四為選手陣之吸引強固，網羅倍至，五為運動比賽對抗之不斷舉行，六為國際聯誼之集會所，有此六種優待條件，超絕之進展，當在預期中，往者陸上馬拉遜，滑雪等運動實座獨佔，今後之突飛猛進，將不難據我國體育界之牛耳。

II. 奉天市 在我國體育史上，年歷久遠，成績卓著，舍奉天市莫屬，在治外法權未撤廢前，日滿兩側體育界，在奉市之活動，實非他市所可計及，往者黃金時代之田徑，霸者獨擅之排籃，均曾給予體育界以深甚印象，近者體育館之建設，運動場之擴充，及治外法權撤廢

同時，滿日體育界之合流，雖不能與新京相抗衡，但其為全滿第二都市之佼佼者，莫可否認，尤以女子體育之推進，在全滿均利頗焉，其成績之卓著者，若全滿水上冰上之獨握霸權，近而操縱全國，遠而出征海外，所向勝利，希傳統光榮，制勝勝業，永久綿延，則將來滿洲運動界中流砥柱之參與，旺盛前途大期待，均與有實焉，其他若工場，銀行體育之普遍，學校體育特殊組織之結成，更為全滿之長良模範云。

III. 大連市 大連體育團體，雖非滿洲管下分子，然其與滿洲體育界之關係與日滿兩國之一切頗相酷似，舉凡優秀選手之供給，卓絕人才之出現，對滿洲成為唯一中心地，不特此也，對全滿運動之介紹輸入，運動中堅活動之示與，滿鐵側以不吝珠玉之犧牲，作不斷之放送，向全滿配布，以期發揚滿洲體育，振興我國運動界，故滿洲不言體育史則已，若一觀史蹟，則大連市之功績，恐千百萬年後，亦弗可泯滅者也。

IV. 奉天省 奉天省昔日市省合為一體，自解體以來，僅一二年，然其體育實施狀況，並未曾少懈，如去歲各縣市體育四協會組織之完成，省立男子中等學校體育聯盟之設立，體育運動事項之訂定，主權，辦理，學校及各團體間之指導聯絡，女子體育田徑之勃興，均在在留其

美跡，然後起之秀，正待開發，未來浩詣，多期指引，仍希昔日宿將驍材，多所領導，則全滿領導者之頭銜，尚非他省所敢爭奪，希勉之。

V. 吉林省市 吉林體育史乘，亦頗久遠，成績曾先後出露頭角數次，但未能完成黃金時代盛業者，亦實耐人尋味之問題也，吉林體育趨勢，已漸有代奉天而霸滿洲滿人體育之現狀，鑒足之次第爭榮，長距離之獨樹異幟，短距離之獨軍再起，所向升堂入奧，加以建國後我國體育人材養成機關——高等師範學校——之設立，於贊助吉林體育邁進上，助力不少，所感遺憾者，名為觀光勝地，譽為水都美境，運動場之缺乏，運動設備之不完，殆為全滿都市冠中之吉林，八大都市體育館之建設，復歸之度外，豈僅恃天，然環境，能發展體育乎，依付自然美景，可普及運動耶，不然為何興建體育工作，一無所聞，豈不需要乎，抑體育關係者努力之不徹底耶，以負有全國體育進退之人材養成所在地，如此忽視，如此現狀，烏足期其將來，雖鐵路局側，有興建之議，但恐因時日問題，目前奈難實現應用，徒重自然美之裝飾於休養娛樂遊園固宜，住所給與市民之健康幸福，前途恐多有不逮，此種弊端，關心吉林體育者，亦憶及乎。

VI、龍江省市 龍江省市，本皆屬昔日機關體育成績，雖無增長增高之體勢，然舊進狀態，尚不少減低，如體育指導講習會之開辦，分區舉行之訂定，規定運動會、體育週間、建國體操會之舉措，民衆之領導，學童之訓練等，均能於北滿心臟部，完其職責。

VII、熱河省 該省教育，日漸起色，體育行事，亦與日俱進，如學校團體間之指導聯絡，講習講演之主權，遵守中央規定，依次舉措建國紀念運動會，三大體操會，體育週間行事等。

VIII、濱江省 自省市分頭工作後，省事務局行事，遂得致力於省立學校之指導統轄聯絡，及各縣之監督指導，其行事概同其他省市。

IX、錦州省 機關新設，一切實力設備，均未臻善境，故成績毫無，雖有鐵路局側之努力提倡，錦州體育協會之指導，而運動行事，對內對外聯絡，皆欠進展，然省垣中官公署之體育組織，頗有起色，遠征練習，時有所聞，省事務局體育考試之計劃，施行，予指導上，頗稱合適行為，其他研究練習之施行，指導機會之利用，尚不失體育前進之雅譽，其他行事，與規定舉辦事項同。

X、安東省 安東雖為新進後起，但進步之速，選手之輩出，成績之高漲，在我國內，爲次於新京之獨特邁進者，如強化各項運動，普

及方策，且全面積極活躍，有進無已，巡迴體育指導講習會之開辦，網羅田徑權威者，組成指導機關，對各方選手之長期指導訓練，效果顯著，尤以歷屆參加全國大會之際，選手派遣之踴躍，成績之優異，均爲各方稱羨不止者，尤以女子之田徑活躍，直逼奉天，壓倒他省，大顯威風，此種活動中，紀錄之更新，躍進之驚人，令新京於多種優待條件下，望評與嘆。

其他省市，於歸罪設備理由中，生無上耻辱，其他女子球術之精進，游泳界之進步，水上之猛進，較諸先進都市，無稍遜色，爲後起新進省市，獨占鰲頭，今後可慶可賀，可歌可敬，可佩可仰之體育界，殆非安東莫屬，勉旃安東。

XI、三江省 新設伊始，交通、物質、文化均感落伍故體育實況，亦倍極落後，一切奮進期待，均在幻夢中，倘腳踏實地，勇往直前，不久將來，亦可與他省並駕齊驅。

XII、通化省 本省新設經年，體育陣容尙未整備就緒，體育行事，均在醞釀中。

XIII、黑河省 本省爲我國寒帶屏障，於自然環境下，運動季節，少於其他省分，兼以鄰地荒寒原因，除學校體育，得於系統組織下，完其任務外，其他無可述者。

XIV、哈爾濱市 哈市自成立以來，閱三十餘載，爲我國唯一國際都市，故體育範圍，含日

滿俄三族，在民族協和理論下言之，爲交驩實驗之良好都市，在建國前，國人方面男女田徑之傑出，良有以也，建國後，組織日漸整備，陣容日趨強化，層出哈市勁旅，不時目覩於各都市中，遠征之獎勵，運動熱之達於高潮，日臻進步，尤以各團體之打成一片，統制接收之實現，更於前途浩蕩不淺，運動場開放之多，建設之廣，體育館完成之速，利用之便，均非其他都市可及，水上運動之獎勵提倡普及籃球滿洲王者候補唯一之希望都市，尤以其女子之連霸全國，更爲全國冠，今後男女籃球在哈市爲前途最有後望之一勁敵，其他運動之特殊者，若短艇比賽之舉行，高爾夫之熱烈，殆又爲國際都市增輝不少。

XV、間島省 間島省民族，爲鮮側最多之一城，故體育領域，亦大半爲其獨佔，其最有興趣之足球，曾三次開辦全滿，中等學校第一屆冠軍，亦被其所佔，可見其足球之熱烈矣，其他運動尙無足稱者，但返顧朝鮮運動界之活躍，世界長跑王者之出，現在日本足籃球之爭霸，田徑之努力，實亦反映其民族體育之強盛也，將來運動界之人材傑出，間島與有望焉。

XVI、牡丹江省 新設省制未久，體育概況，與通化同。

XVII、興安東省與安南省 該兩省於六年全國大會期中，派來多數選手參加，頗能表現其尚武精神之不減，重體育之一般矣，若龍江三江黑河等省，在該時竟裹足不前，不寧引爲恥辱乎，實頗資浩嘆。

其他省市，無足述者止此。 (未完)



母 性 愛

道高等學校女子部講師 趙 書 雲

母性愛這個問題、是家庭的重要問題、也是社會的重要問題、先略述本人參觀某孤兒院的感想、以證明這個問題的重要性、有一天本人到久已耳聞成績優良的某孤兒院去參觀、看男女孩子、面貌異常、顏色蒼白、眼神不安、表情也不自然、這種現象、實出本人意料之外、這是什麼原故呢、就是肉體上和精神上、都缺母性愛的培養、在養護兒童的原則上、凡是未嘗受到雙親愛護的子女、他的精神和肉體兩方面都有缺陷、因之感情不圓滿、意志也薄弱、容易流於不良、依據友邦日本橫濱少年刑務所的報告、其中犯罪的、多半是無母、或者是有母、母親過於溺愛或者是置之不顧的少年、於是不可不注意到母的感情化。人類最初受的教育、就是胎教、所以人類最初的學校就是在

母的胎內、因有這個緣故、人類最初而且最上的教師、就是母親、母親真是人類的教育創造者、所以人類文化歷史的事實、也可說是母親感化的歷史。

一、母性愛的史話

古昔在地中海岸的東邊、現屬於土耳其的耶路撒冷地方、有兩個婦人、同時各產一子、有一個婦人的子死去、此婦人難過萬分、因而虛言未死之子是她的、可是本生母親、當然也愛她兒子、捨不得被人奪去、所以演到法律解決、提起訴訟、到了法院、彼此都說死去的孩子不是自己的、現在活着的孩子是自己的、這種的互相爭議、那時候判斷這案的叟羅曼王傾聽之後、即命部下「拿劍」部下拿來、王又命令說「把孩子劈為兩半、

一個人可以分一半」還沒等王的話說完，親生母親心痛如刀攪似的，懇請斐羅曼王，說「這個孩子請給她吧，千萬不要劈為兩半」請願之後，死子的母也說，這孩子也別給她，也不要給我，請快給劈開吧」王聽這話，就說「把這個孩子給那個說不用劈為兩半了的母親，不讓劈為兩半的母親，真是孩子的親生母」。這段歷史實是證明母性愛之一端，母親寧肯受無子寂寞淒涼之苦，也不願意目覩她親生子劈死在眼前，所以一般當母親的對子女是絕對的犧牲、絕對的愛、全世界母親的愛，沒有假的。普通人之愛，全有限度、有目的、有打算，所以俗語說「口言比你母親還愛你的人全是虛假的」誠哉斯言。

二、母性愛的自然發動

第一是自己所生的子女，出於自己的腹中，就是自己身體的分體，有時候關係能斷，愛也是不能斷的，寧肯犧牲一切物質，甚至於犧牲自己精神，也要為子女謀幸福的，這是作母親諸位深刻的經驗吧，第二是出生以後，因大自然不可思議的變化，益增母子感情的濃厚，列舉如左。

1. 人類以產生子女的數，不像別的動物一次產生的多，這亦是母愛集中的一個重要原因。
2. 所生子女，立時無自己生活的能力，也就是沒有父母之保

護不能生存，並且保護之期間以人類為最長，不像別的動物那樣期短，尤其是在幼兒更絕對需要母親的保護，在這種情形下母子的關係越發加一層的濃厚。

3. 哺乳在千萬種類動物中，實以稱作高等動物為萬物之靈的人，需要極長的時間，母親之撫育備至，母親之艱苦也備嘗，詩經上所說的「無母何恃」和「母兮鞠我」又說「父母之恩，昊天罔極」都是表現母親對於子女之情，也就是深的母性愛了，想在讀者諸位，站在子女地位的，大概多數都會受過母性愛，站在母親地位的諸位，更定都有深刻的經驗了。

三、母性的責任

略引世界賢母傳的事蹟如下，讀者諸位中，想都聽說過或者看見過春丁祭孔秋丁祭孔的事情，一年兩次祭孔的時候，同時同享祭祀的孟子，就是受他母親「斷机杼」的教訓，成為大儒、亞聖的。又生耶穌的瑪麗雅，生釋迦的麻耶夫人，使耶穌和釋迦，立於世界四大聖人之列，全是他母親的功績，此外像大哲學家伯拉圖康德、美國的有名的總統林肯，都是受賢母的教育愛，賢母傳中都有很詳細的記載，美國著名的發明家愛迪生，也是因為受過充分的母性愛而成功的，我們受大聖人、大偉人、大發明家

的恩惠甚大，應當感謝的，同時不要忘了感謝隱在背後教養艱苦的他等之母親，就是英國所說的「我們寧肯失去全印度，而不願丟失雪克比亞這位大文豪」也是全賴其母親的教養而成名的。震駭世界的拿破崙他的戰術，會自言係受其母整理廚房與家庭的暗示之影響。

美國的華盛頓也是受聰明而有德的母親教養所成就，美國合眾國的國旗，實經他母手做成的，華盛頓被選為第一任大總統時，他在議會演說之內容，都是出發以前領教其母親的言詞，華盛頓係十二歲喪父，其母愛讀倫理書和金言集。由其中選擇教育其子，且令實行，才能成就為世界的偉人。

由此觀之「創造文明者女人也」所以若使子女成為社會為人類有貢獻的人，當母親必要以偉人的母親為目標，而努力為要。以上的偉人與母的關係，完全是賢母性愛的表現，母性愛不是盲目的母性愛，俗語說「慣子如殺子」就是溺於愛的，真正的愛是養成健全身體，再養成美德堅志努力為社會人類謀幸福的，友邦日本西鄉南洲翁，家庭教育的主旨，「不為子孫遺美田，兒童精神教育上意義，是最後的遺產」，觀此則愛子女之道可以越發的顯明了，社會上的子女有時候不是病死，是被其父母殺死的，殺的方法，就是給他子女金錢，隨便使用，甘食美

衣任意懶惰等無智的盲目之愛。真正的母性愛，是包括教育子女的意義，母親要讀兒童生理學、偉人傳、家庭教育學、以科學的原理，以賢母之愛，以身作則，為子女犧牲之後才能算努力盡到母責，本人務以為凡作母親的應當每天自問自省以下所列的各條。

- 1、明知不對而容兒童之要求
- 2、兒童質問嫌麻煩
- 3、破壞父親之教育
- 4、對兒童的放任自由
- 5、只為些細小事而對兒童過酷
- 6、脅迫使兒童生無謂的恐怖
- 7、輕視兒童
- 8、以自己不合理的心理推測兒童的心理
- 9、加以無動力之責罰
- 10、在客人面前叱斥兒童
- 11、訓誡兒童之過而自犯之
- 12、自己行為不德而責兒童之不德。

當母親的完成母責，確實不易，友邦明治大學教育家新島襄先生，對於不良的學生說「饒恕我吧，怪我不周」，自己責自己的結果，偉人豪傑輩出，所以學校的教師，家庭的母親，真應當在責備兒童之前，先來責備自己。要求健康的身體、清潔的胸懷、聰明的頭腦、以純愛、信仰、正當的知識為出發點，才是母性愛的正軌，今日拉雜引證古今中外的聖人偉人受賢母性愛的成功，以供作母親或育英諸位的參考。

「教育新劇」的理論與實際 (二)

吉林協和劇團導演 宋 培 苗

B、關於支配角色

劇本選定以後，繼之便是支配角色的問題。選劇本編劇本及支配角色是劇中最難的問題，同時在劇務進行上，又是極重要的勾當。劇本的選擇和角色的支配是劇務進行的基礎，若開始處理不當，待排演後是再沒有改正的機會了。所以選劇本和支配角色是極重要的事情，應當極其慎重，決不可忽略。

支配角色要離上演時間長些，使演員有充分的時間預備。支配角色雖不能由導演個人獨斷，也必需由導演作最後的決定。時時刻刻對出演員的演技明瞭和細密的觀察。更不要本着原來的個性為支配角色的標準，普通最易發生這類錯誤。然登臺以後的演員，是需要表現的能力，造成純劇中人的個性，和平日的個性是決不一樣的，故日常應注意的是平日的動作在

演技上能有如何的發展和能力。發聲如何和內心的潛在力怎樣。有些人平日生活中的性格，是極沉默，一旦登了舞臺，而能創造出該劇的劇中人個性來。平日溫柔的，登臺後往往粗魯。由此可見，舞臺上並不是需要本人原來的個性，乃是要創造出一個劇中人的個性來。

時間和人數足用時，最好繁重角色定兩個人，在排演進行中再取決一個。除非有特殊情形，兼角是無益的。角色既經決定，決對不要在排演中途另行更換。如果時常變更，會損壞劇務進行和工作員等的精神，於在支配角色時，要特別慎察的考究，以便劇務的進行順利。

C、關於演員編定

劇本及角色有相當規定後，便該着手進行，爲了事務分擔清楚及劇務進行順利，除了劇員導演和主幹外，必須規定一些事務人員。在選

取此種演員時，得先注意其耐勞的情和熱心的程度，在可能範圍內選些有責任感的人爲最妙。否則必中途發生障礙，或有事情進行不圓滑之弊。

關於演員的編定，應分兩部分。一部分是準備期中的演員，一部分是公演時的演員。今列系統如次：——

(一) 準備演員

總務委員長一人。委員若干人。主持劇務上一切事務。但後臺之一切事務除外。如「道具借貸」「會計庶務」「連絡」等。

劇務委員長一人。委員若干人。專負劇務上的準備責任。如：「佈景」「道具」「服裝」「連絡」等。

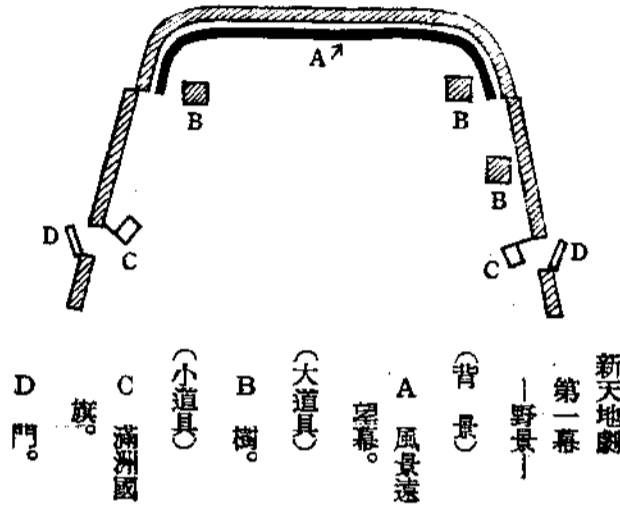
總導演一人。導演二三名。管理公演及準備時對內對外及分派角色職員一切事務，並有支配後臺之絕對權。

(二) 公演演員

受付係長一人。係員若干人。管理招待來賓。

接待係長一人。係員若干人。管理招待來賓及稽查座位事務。

會場整理係長一人。係員若干人。負責會場內之一切整理事宜之責。



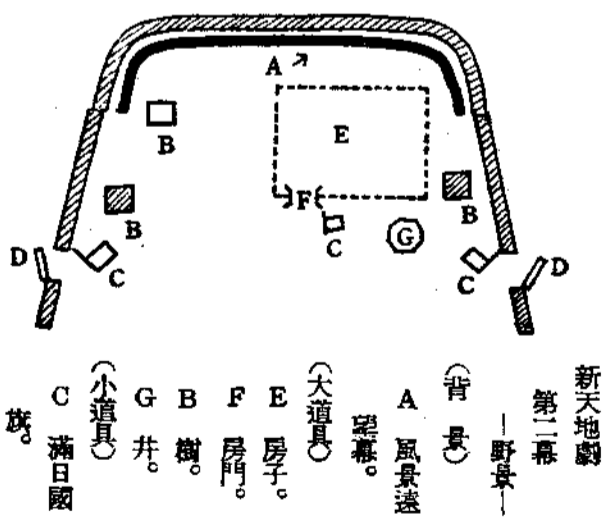
D、關於規則制定

保管係長一人。係員若干人。負保管服裝及後臺一切道具之責。
 佈景係長一人。係員若干人。負佈景及拉幕之責。
 化粧係長一人。係員若干人。負幫助演員化粧及服裝整理事宜之責。
 音樂係長一人。係員若干人。負劇務上所需之一切關於音樂事宜之責。

各係的責任分清後，其次便是各係的進行方法問題，按各係的情形不同，有需製作規則及祇加以連絡即可的兩種辦法。然既經製作規則的各係，亦必需在事前有充分的連絡，屆時方不至於出差。其中的「保管係」「佈景係」及「化粧係」則是非制定規則不可。此外更有演員規則更是更必要的。今把箇人擬定的規則「已經高師語學股用過」重抄於次。

(一) 保管係規則

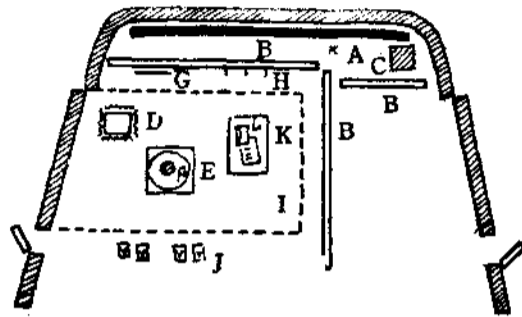
- 一、非保管係員請勿干與保管事宜更不要破壞保管係員的事務進行。
- 二、請注意物品的借還，免生遺失損壞情事。
- 三、負服裝及後臺一切道具保管之責。
- 四、保管員請勿離開保管係。
- 五、受導演化粧係及演員之命令及須要代行着卸取直。
- 六、着前用後務必檢閱有無污垢損壞情事。
- 七、放置時請注意整潔及次序，並須時時加以整理。
- 八、非保管係員請勿個人任意取用及着試。
- 九、不論職員或演員需用道具及服裝時請填寫領物證，以備存查。
- 十、保管係員遇衣服污垢及道具毀壞時，得拒絕發給領物證。將該領物證交由導演酌辦。



(二) 佈景係規則

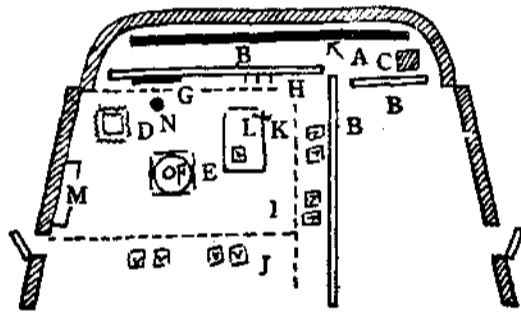
- 一、佈景時佈景係員說話聲音要低些。
- 二、佈景時演員及與佈景無關係者請不要障礙
- 三、在保管期間有丢失、污垢及毀壞情事時，由保管係員負賠償之責，如為人力所不可防者則例外，但須經導演之承認。
- 十一、自着用至交還止個人負其保管責任。
- 十二、着用完後可急速退回保管係，以便交換使用。

- 四、佈景係員的事務進行，更不要混入舞台面中。
- 三、注意物品的搬移免生毀壞情事。
- 二、演員自身用之貴重物品由各個人負責辦理。
- 一、與佈景係員不發生任何關係。
- 五、佈景係員遇有事不在佈景係時，須在開始佈景前五分鐘回到佈景係，準備一切事務。
- 六、佈景係員須照舞臺平面圖上規定之樣式佈景，圖中所未規定的東西，不用搬入。
- 七、拉幕員不要離開拉幕位置，聽笛聲及注意所規定劇情處開幕或閉幕。
- 八、佈景係員祇負責整理舞臺上之責任。

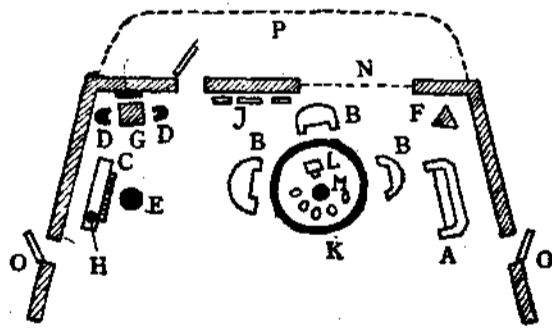


花埃ク協和劇 第一幕 室內
 (背景) A 風景幕
 (大道具) B 屏風
 (小道具) C 火盆
 D 水壺
 E 座布
 F 寫真
 G 釘書機
 H 下封
 I 信紙
 J 茶碗
 K 茶封
 L 茶下
 M 茶碗
 N 茶下
 O 茶碗
 P 茶下
 Q 茶碗
 R 茶下
 S 茶碗

- 九、佈景係員的分擔方法詳列在後面，請參照酌量辦理。
- 十、負「大道具」責任者，如不得已時得請由負「小道具」責任者幫忙，但以防礙負「小道具」責任者。
- 十一、拉幕員 三人 負責責任者 若干人
- 十二、特別變更事項：遇劇情須要後舞助及場內各責任者分量不平均時，得隨時變更規定。
- 十三、負「大道具」責任者 若干人 負「小道具」責任者 若干人
- 十四、後，負「小道具」責任者入，佈置停當後退出，演員入。(未完)



花埃ク協和劇 第二幕 室內
 (背景) A 風景幕
 (大道具) B 屏風
 (小道具) C 火盆
 D 水壺
 E 座布
 F 寫真
 G 釘書機
 H 下封
 I 信紙
 J 茶碗
 K 茶封
 L 茶下
 M 茶碗
 N 茶下
 O 茶碗
 P 茶下
 Q 茶碗
 R 茶下
 S 茶碗



- 十五、「小道具」責任者之工作為限。
- 十六、「大道具」責任者入，同時工作。退出
- 十七、總動員劇 第一幕 室內
 (背景) A 深舞台
 (大道具) B 架
 (小道具) C 架
 D 架
 E 架
 F 架
 G 架
 H 架
 I 架
 J 架
 K 架
 L 架
 M 架
 N 架
 O 架
 P 架
 Q 架
 R 架
 S 架

「小道具」責任者之工作為限。
 「大道具」責任者入，同時工作。退出
 總動員劇 第一幕 室內
 (背景) A 深舞台
 (大道具) B 架
 (小道具) C 架
 D 架
 E 架
 F 架
 G 架
 H 架
 I 架
 J 架
 K 架
 L 架
 M 架
 N 架
 O 架
 P 架
 Q 架
 R 架
 S 架

日 語 講 座

(第四講)

新 京 特 別 市
大 經 路 國 民 學 校

古 畑 利 衛

以 教 室 學 習 時 之 教 授 用 語 及 生 活 訓 練 用 語 為 中 心 的 會 話

一、當 上 課 時 教 師 走 入 教 室 時

問 先 生 教 室 ニ オ 見 エ ニ ナ ル ト 生 徒 ワ ド ウ シ マ ス カ (先 生 到 教 室 來 學 生 要 怎 麼 ?)

答 皆 ン ナ 立 チ マ ス (大 家 都 站 起 來)

問 其 ノ 時 ワ 誰 ガ 號 令 フ カ ケ マ ス カ (那 時 候 誰 招 呼 口 令 ?)

答 級 長 ガ カ ケ マ ス (級 長 招 呼)

問 級 長 ワ ド ン ナ 號 令 フ カ ケ マ ス カ (級 長 招 呼 什 麼 口 令 ?)

答 立 チ ナ サ イ ト イ、マ ス (說、起 立)

問 先 生 ワ イ ヅ モ ド コ エ オ 立 チ ニ ナ リ マ ス カ (先 生 平 常 都 站 在 那 裏)

答 教 壇 ノ 上 エ 立 タ レ マ ス (站 在 講 台 上)

其 ノ 時 生 徒 ワ ド オ シ マ ス カ (那 時 候 學 生 要 怎 麼 ?)

答 級 長 ノ 號 令 デ 禮 オ シ マ ス (按 着 級 長 的 口 令 行 禮)

問 先 生 ワ ド オ ナ サ イ マ ス (先 生 怎 樣 ?)

答 先 生 モ 禮 オ ナ サ イ マ ス (先 生 也 行 禮)

問 其 ノ 次 ワ ド ウ シ マ ス カ (接 着 怎 樣 呢 ?)

答 生 徒 ワ 椅 子 ニ カ ケ マ ス (學 生 就 坐 在 椅 子 上)

問 ソ レ カ ラ オ ケ イ コ オ ハ ジ メ マ ス (接 着 就 開 始 功 課)

問 椅 子 ニ カ ケ ル ト キ ニ ワ ド ン ナ 號 令 オ カ ケ マ ス カ (往 椅 子 上 坐 的 時 候 招 呼 什 麼 口 令 ?)

答 カ ケ ナ サ イ ト イ、マ ス (說、坐 下)

解 說。

「先 生 教 室 ニ オ 見 エ ニ ナ ル」的「オ 見 エ ニ ナ ル」、是「來 的 敬 禮、也 就 等 於 先 生 到 教 室 來 的 意 思。」

例 話。

問 昨日ワダレガキマシタカ (昨天誰來了?)

答 李君ガ來マシタ (李君來了)

問 昨日ワドナタガオ見エニナリマシタカ (昨天那位來了?)

答 奉天ノ叔父ガオ見エニナリマシタ (奉天的叔父來了)

普通體

敬體

2. 「號令ヲカケル」「椅子ニカケル」的「カケル」、雖然同音、前者是招呼口令、後者是坐在椅子上、其意思却不相同。

3. 「教壇ノ上ニ立タレマス」的「立タレマス」、是「立チマス」的敬體。

4. 課業終始時訓練所用的口令

「站起来」是「起立」

「坐下去」是「着席」

雖然怎樣招呼均可、然而後者纔是正式的口令。若以國民學校一、二年為前者、以三年以上為後者、則一方是天真、一方是嚴格、亦頗相當。

容易錯誤的發音

「級長」與「級長」、「教壇」與「教壇」、「禮」與「禮」等、最容易錯誤。

二、教 授

以日每教授所用簡單教授用語為中心的會話

1. 以日語及滿語為對象

教師 昨日ワドコオナライマシタカ (昨天學那裏來着?)

羅生 十五頁ト十六頁ヲ習イマシタ (學到十五頁和十六頁了)

教師 ドンナオ話デジタカ (是甚麼故事?)

羅生 山羊ノオ話デシタ (是山羊的故事)

教師 高サン、話シテオランナサイ (高生、講々看!)

高生 ハイ、…… (是……) (獨演)

教師 高サンワ大變上手デシタネ (高生! 作得很好啊!)

教師 他ノ人モ出來マスカ (別人也會嗎?)

生徒 ハイ、出來マス (是! 會!)

二生 イイエ、マダ出來マセン (不、還不會)

教師 今度ワ先生ガオ話オシマス (這回先生給講)

皆サンワキナサイ (大家聽着)

(於是學生靜聽講話)

教師 ワカリマシタカ (明白了嗎?)

生徒 ハイ、ワカリマシタ (是、明白了)

教師 皆サン、本ヲ出シナサイ(大家、拿出書來?)

生徒 出シマシタ(拿出來了)

教師 十五頁ヲ開キナサイ(打開十五頁)

生徒 開キマシタ(打開了)

教師 讀メマスカ(會念嗎?)

生徒 ハイ、讀メマス(是、會念)

教師 李サン、讀ミナサイ(李生、念々)

(於是李生朗讀)

教師 王サンワコノオ話オカケマスカ(王生會寫這故事嗎?)

王生 ハイ、書ケマス(是、會寫)

教師 皆サン、雜記帳オ出シテ書キナサイ(大家、把筆記本

拿出來寫々)(於是學生拿出筆記本寫起來。)

教師 書キマシタカ(寫了嗎?)

生徒 ハイ、書キマシタ(是、寫了)

教師 マダ終オワラナイ人ワ手オ舉ゲナサイ(還未完的人舉

起手來)

教師 言葉ノ意味ワ分リマスカ(明白話的意思嗎?)

生徒 ハイ、ワカリマス(是、明白)

教師 ワカラナイ所ワ先生ニ質問シナサイ(不明白的地方要

質問先生)

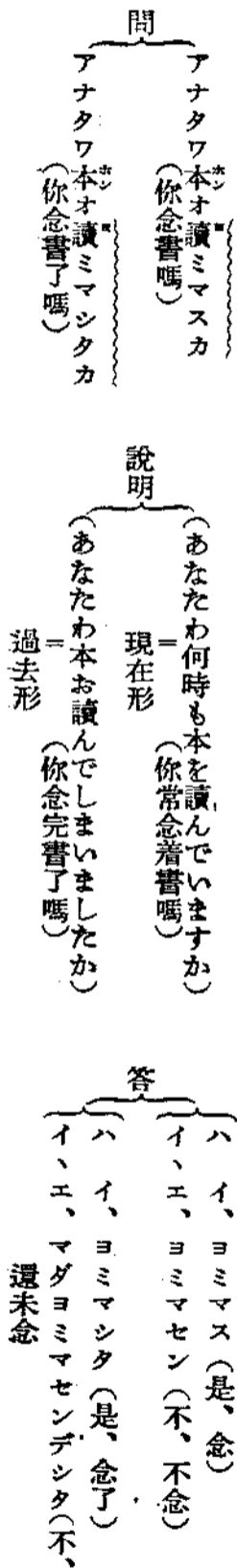
陳生 先生、コ、ワドンナ意味デスカ(先生、這兒是什麼意

思)

關於「讀ム」「話ス」「聽ク」的用話說明。

這是滿洲人最容易的話句。

1. 讀 ム



2. 書 タ

問
アナタワ本オ讀メマスカ
(你會念書嗎)
アナタワ本オ讀メマシタカ
(你會念書了嗎)

説明
(あなたわ本を讀むことが出来ますか)
= 現在形 (你會念書嗎)
(あなたわ本を讀むことが出来ましたか)
= 過去形 (你會念書了嗎)

答
ハイ、ヨメマス (是、會念)
イ、エ、ヨメマセンデス (不、不會念)
ハイ、ヨメマシタ (是、會念了)
イ、エ、ヨメマセンデシタ (不、不會念來着)

問
アナタワ本オ讀マセマスカ
(你讓人念書嗎)
アナタワ本オ讀マセマシタカ
(你讓人念書了嗎)

説明
(あなたわ人に本お讀むことお命じますか)
= 現在形 (你命令人念書嗎)
(あなたわ人に本お讀むことお命じましたか)
= 過去形 (你命令人念書了嗎)

答
ハイ、ヨマセマス (是、讓人念)
イ、エ、ヨマセマセン (不、不讓人念)
ハイ、ヨマセマシタ (是、讓人念了)
イ、エ、ヨマセマセンデシタ (不、沒讓人念)

問
アナタワ字オ書キマスカ
(你寫字嗎)
アナタワ字オ書キマシタカ
(你寫字了嗎)

説明
(あなたわいつも字お書いてゐますか)
= 現在形 (你常寫着字嗎)
(あなたわ字お書き終りましたか)
= 過去形 (你寫了字嗎)

答
ハイ、カキマス (是、寫)
イ、エ、カキマセン (不、不寫)
ハイ、カキマシタ (是、寫了)
イ、エ、カキマセンデシタ (不、沒寫)

問
アナタワ字オ書ケマスカ
(你能寫字嗎)

説明
(あなたわ字お書くことが出来ますか)
= 現在形 (你能寫字嗎)

答
ハイ、カケマス (是、能寫)
イ、エ、カケマセン (不、不能寫)

3. 話 ス

アナタワ字オ書ケマシタカ
(你能寫字了嗎)

(あなたわ字お書くことが出来ましたか)
= 過去形 (你能寫字了嗎)

ハイ、カケマシタ (是、能寫了)
イ、エ、カケマセンデシタ (不、不會
會寫)

問
アナタワ字オ書カセマスカ
(你讓人寫字嗎)
アナタワ字オ書カセマシタカ
(你讓人寫字了嗎)

説明
(あなたわ字お書くことを命じますか)
= 現在形 (你命令人寫字嗎)
(あなたわ字お書くことお命じましたか)
= 過去形 (你命令人寫字了嗎)

答
ハイ、カ、セマス (是、讓人寫)
イ、エ、カ、セマセン (不、不讓人寫)
ハイ、カ、セマシタ (是、讓人寫了)
イ、エ、カ、セマセンデシタ (不、未
讓人寫)

問
アナタワ話オ話シマスカ
(你說話嗎)
アナタワ話オ話シマシタカ
(你說話了嗎)

説明
(あなたわいつも話お話してゐますか)
= 現在形 (你說話嗎)
(あなたわ話お話してしまいましたか)
= 過去形 (你說話了嗎)

答
ハイ、ハナシマス (是、說)
イ、エ、ハナシマセン (不、不說)
ハイ、ハナシマシタ (是、說了)
イ、エ、ハナシマセンデシタ (不、沒
說)

問
アナタワ話オ話セマスカ
(你會說話嗎)
アナタワ話オ話シマシタカ
(你說話了嗎)

説明
(あなたわ話お話すことが出来ますか)
= 現在形 (你會說話嗎)
(あなたわ話お話すことが出来ましたか)
= 過去形 (你說話了嗎)

答
ハイ、イ、ハナセマス (是、會說)
イ、エ、ハナセマセン (不、不會說)
ハイ、イ、ハナセマシタ (是、會說了)
イ、エ、ハナセマセンデシタ (不、不
會會說)

4. 聽 ク

<p style="text-align: center;">問</p> <p>アナタワ話オキケマスカ (你能聽見話嗎) アナタワ話オキケマシタカ (你能聽見話了嗎)</p> <p style="text-align: center;">説明</p> <p>あなたわ話をきくことが出来ますか = 現在形 (你能聽見話嗎) あなたわ話をきくことが出来ましたか = 過去形 (你能聽見話了嗎)</p> <p style="text-align: center;">答</p> <p>ハイ、キケマス (是、能聽見) イ、エ、キケマセン (不、不能聽見) ハイ、キケマシタ (是、能聽見了) イ、エ、キケマセンデシタ (不、沒聽見)</p>	<p style="text-align: center;">問</p> <p>アナタワ話オキ、マスカ (你聽話嗎) アナタワ話オキ、マシタカ (你聽話了嗎)</p> <p style="text-align: center;">説明</p> <p>あなたわいつも話おきいておますか = 現在形 (你常聽話嗎) あなたわ話をき、ましたか = 過去形 (你聽話了嗎)</p> <p style="text-align: center;">答</p> <p>ハイ、キ、マス (是、聽) イ、エ、キ、マセン (不、不聽) ハイ、キ、マシタ (是、聽了) イ、エ、キ、マセンデシタ (不、沒聽)</p>	<p style="text-align: center;">問</p> <p>アナタワ話オ話サセマスカ (你讓人說話嗎) アナタワ話オ話サセマシタカ (你讓人說話了嗎)</p> <p style="text-align: center;">説明</p> <p>あなたわ話お話すことお命じますか = 現在形 (你命令人說話嗎) あなたわ話お話すことを命じましたか = 過去形 (你命令人說話了嗎)</p> <p style="text-align: center;">答</p> <p>ハイ、ハナサセマス (是、讓人說) イ、エ、ハナサセマセン (不、不讓人說) ハイ、ハナサセマシタ (是、讓人說了) イ、エ、ハナサセマセンデシタ (不、未讓人說)</p>
--	---	---

「話オ話ス」往々誤爲「話オ話スル」「話」是名詞、「話ス」是動詞。例如「王サンガ山羊ノ話オ話シマシタ」等

問
 アナタワ話オキカセマスカ
 (你講話嗎)
 アナタワ話オキカセマシタカ
 (你講話了嗎)

説明
 (あなたわ人に話をしきかせるか)
 現在形 (你給人講話了嗎)
 (あなたわ人に話をしきかせてあ
 ましたか)
 過去形 (你給人講話了嗎)

答
 ハ、イ、キカセマス (是、給人講)
 イ、エ、キカセマセン (不、不給人講)
 ハ、イ、キカセマシタ (是、給人講了)
 イ、エ、キカセマセンデシタ (不、沒給
 人講)

容易錯誤的發音

「山羊」與「山羊」、「雜記帳」與「雜記帳」、「大變」
 「シラキナサイ」、等最容易錯誤。
 與「大變」、「今度」與「今度」、「ヒラキナサイ」與



一月	八錢	送料不用
半年	四十八錢	送料不用
一年	九十六錢	送料不用

對於天真無垢的學童、供給良好的讀物、乃是現代滿洲國一
 大急務。
 本誌以國民學校一、二、三年程度為目標而編輯、敢信實係國
 內唯一的優良兒童讀物。

為提高學童之智識程度、本誌與低學年用者迥然不同、乃
 係以國民學校四年或國民優級學校一、二程度為目標而編輯
 者。

二者均為四六版、每期約五十頁、裝璜華美、內質豐富、舉凡傳說童話、時事新聞、無不備載、文畫
 俱佳、瑯琳奪目、實乃少年愛讀之良書。

識常庭家

濯洗和別鑑的料材服衣

部子女校學等高道師

澣 道 郭

家庭主婦，若打算節省家庭經濟，衣料的鑑別和洗濯，都是首先應當注意的。因為若不能鑑別衣料，了解洗濯的合理方法，一件衣服在很短的期間裏，就要破的，是如何的不經濟呢？所以做主婦的，應當改良已往對於各種衣類處理法，使他省用的時間延長，更應當注意的是人造棉人造毛的衣類，因為人造棉人造毛是不結實的，若不防止其缺點，是極不經濟的事情。所以衣類合理的處理法，是首先應當學得的。

衣類合理的處理法，須根據科學的原理，所以首先應當知道衣服原料的種類性質的特徵，和原料的鑑別以及洗濯方法，分說如下。

一、織物纖維的種類 織物的線條都是用極細的絲做成的，這個絲用科學上的名詞叫着纖維。衣服原料的纖維種類很多，普通用的有下列四類，

第一類 是植物性纖維，以棉麻纖維為主，

第二類 是動物性纖維，有毛纖維、絹纖維、毛纖維有羊毛、山羊毛、駱駝毛、以及牛馬兔羊毛等纖維，絹纖維有家蠶和野蠶纖維，普通所說的繭綢，就是野蠶纖維做成的。

第三類 礦物性纖維，這由石棉所製的石

棉纖維和玻璃纖維、金銀纖維、石棉纖維有耐火性，做防火服用。

第四類 人造纖維，就是人造毛人造棉等等的纖維。全是以草木類之某一部分為原料，製出來絲長而似絹纖維狀的，謂之人造絹纖維，製出來絲短而似羊毛和木棉纖維狀的，稱為人造羊毛纖維或人造棉纖維。

二、織物纖維的性質 此纖維之性質很複雜，現在只把關於洗濯上有關係的性質，簡述如左，植物性纖維對於鹼性的抵抗力大，酸性的抵抗力小，動物性纖維與植物性的相反，抗酸性強抗鹼性弱，人造纖維與植物性的相差有限，就是在濕的時候纖維脆弱。

三、衣服原料纖維的鑑別法 衣服原料的纖維，有棉、毛、麻、絹、人絹、人造羊毛人造棉等，在前已經說過了，可是依着織物的種類一見就可以知道是那一種纖維織的，對於混織物類是不可能的，所以應當研究鑑別的方法，鑑別的方法很多，現在便於家庭實用的介紹幾種，以供諸位的參攷。

① 由燃燒可知的，就是把織物線條裏的纖維取出，用火燃燒，(一)燃燒的狀態、

性的纖維前端成球狀，其他的纖維便不然，(一)植物性與人造纖維，類似燃燒紙的臭氣，動物性纖維臭氣特其類似燃燒頭髮的臭氣，(二)燃燒的灰分，植物性的灰分脆而色白，並且灰分最多的是麻，動物性的灰分是黑色或褐色，人造纖維的沒有灰分。

② 由強度可知的，純絹和人造絹，純棉和人造棉，純毛和人造毛，纖維互相比較起來，天然的堅韌，人造的脆弱，在濕的時候是更顯著的。

四、洗濯，關於洗濯分甲乙丙丁戊己，分說如下，

(甲) 洗濯的目的

我們着用的衣服，由裏外兩面受染污，若是污穢不堪，自己既覺不爽，令人見之，亦要作三日之嘔，於是非但有碍於衛生方面，還有碍於觀瞻的，並且某種的污穢，能致衣類的線條蝕壞，又是很不經濟的，所以衣類的洗濯目的有三就是能增加衛生的價值，美觀的價值，和經濟的價值，因為有這三樣價值，所以衣服應當常洗的。

(乙) 洗濯的種類

洗濯的種類有二，乾洗法和濕洗法，(一)乾洗法是用揮發性液，洗濯劑洗濯毛皮及其他

的高價衣類，因為揮發液價格特高，和設備不便的關係，在家庭應用不如送到有信用的漿洗房去合理，所以省略不論，(二)濕洗法這是普通一般所用的水洗法，棉布類污穢太甚，可以用肥皂水溶液洗煮，普通則用溫水洗就可以。

(丙) 洗濯劑

水洗法須用鹼和肥皂，洗植物性的衣類，水裏少放點鹼，目的是使水軟化，以期增加肥皂的洗濯能率，普通用的肥皂，乃是曹達肥皂，斯類的肥皂，以中性的為最好，含遊離性鹼質，或者含遊離性脂肪的肥皂，均能傷害衣類的纖維。往々見用薄紙包的肥皂，紙面上生油點，就是含遊離性脂肪的品質不良的肥皂，還有價格低廉的粉末肥皂，多是品質不良，僅能在洗棉布時候用。

(丁) 洗濯上一般當注意之點

① 分 類
洗濯的方法，是因着衣服的原料種類不同的，若是不豫先根據鑑別的知識，不分開應洗的衣服原料之種類，和染色的區別，就很容易用一律的肥皂和洗濯法，致使衣服容易受損壞的，所以在洗以先應當分類，

從纖維上分類有四，①木棉織物和麻織物
②絹織物和棉絹混織物，③毛物和棉毛交

織物，絹毛交織物，④人絹織物，人絹棉混織物，人絹和絹混織物，人絹和毛的混織物，人造毛織物，人造棉織物，人造毛和純毛交織物，人造棉和純棉交織物，

由顏色上分類亦有四，白色素地織物，②各種淡色織物，③各種淺色織物，容勿褪色的織物。

② 容勿褪色的衣服洗濯法，在洗濯以前，可以先使染色固定，用人造染料染的，先用白礬水浸之用天然藍色染的，可先用醋酸液浸之，浸了以後再洗，就不能褪色了。

③ 用肥皂法

依衣服原料纖維的種類，用的肥皂不能一樣，棉和麻布衣服，用普通肥皂就行，毛絹人造毛，人造棉，絕對不可用品質不良的普通肥皂，應當用新出的モノゲン，或エキセリン才好。

④ 洗法，棉和麻類的可用揉洗法，摩擦洗法，毛絹和人造毛，人造棉，絕對禁止用揉洗和摩擦洗法，應當用壓洗法，毛絹類還可以用振盪洗法。

⑤ 除去鐵分和漂白法，純白的棉，毛絹和人造棉，毛絹的衣服，經過幾回洗濯，水裏含的鐵分，就浸入線條之內，而呈微黃色，所以洗後應當用千分之五的醋酸溶液浸之，

以除去鐵分，然後還嫌不白，就應當用漂白法了，棉類和人造棉，毛綢的衣服，用百分之一的漂白粉，和鹽酸水的溶液之後，再用亞硫酸曹達溶液浸之，毛和絹類應當用酸性亞硫酸曹達溶液。

(戊) 人造棉和人造毛的洗濯法

現在因為時勢的要求，棉毛很不足用，多是用他的代用品人造棉，人造毛的，今後我們日常所用的各種衣服，多半都得用人造棉毛了，人造棉毛的形態和性質雖然近似棉毛可是他的價格，耐久性，彈性，保溫性，和重量等，和天然的棉毛比較是差的多了，特別洗的時候非常脆弱，但是靠着偉大科學的力量，將來能造出和天然的棉毛同等或者比天然的還優良的，是很有希望的，所以把現在的人造棉和人造毛的洗濯法，特別的注意述說的，分為豫備洗，水洗，水洗三段。

- ① 豫備洗，把衣服浸漬在普通溫度水裏，以使布變軟化，再用壓洗法，擱洗法，去掉布漿及泥垢。
- ② 水洗 先將四十度至五十度的熱水中加上百分之六的モノゲン，然後再把豫洗過的衣類放入洗之，若不用モノゲン時，可以代用エキセリン或獅子牌肥皂，施以壓洗法。
- ③ 水洗 本洗後再把所洗的衣類浸入清

水裏，以壓洗法洗之，反覆數次，除掉肥皂，除此以外，最應當注意的，就是曬，熨等，現今分述之。

① 人造棉毛，在濕的時候，非常脆弱在先前已經述說過了，所以洗後曬的時候，絕對禁止牽引，應該輕輕的掛在竿子上，最先若是曬掛，等半乾的時候，再把他橫掛，長寬就能平均，而纖維不受損壞。② 熨的時候應當用硬撐的濕巾布墊着，在上面熨。

(己) 對於毛織物洗濯時，應當特別注意之點。

毛織物的性質，在所有的各種織物裏，最合乎衣服衛生方面的道理，容儀方面，更不待言，因為在衣服原料裏，最應該珍重的，尤其是在現在的時局，所以關於毛織物衣類的整洗法，特別應注意之點，述說如左。

- 1. 毛織物對於鹼性的抵抗力，在衣服原料之中屬於最小，2. 洗的時候容易起各種變化，就是容易收縮，起毛脆化，所以應當參照前所述說的洗濯一般注意之點 ①用弱鹼性或是非鹼性的モノゲン及其他的洗濯劑，②在溫水裏洗濯，③不用手揉只用水揉，若是有污垢不掉的部分，可用小刷子沾上肥皂輕輕的刷，④洗後使之快乾，按照這些上述原則洗之，方能防止毛織物洗後所起的變化。

以上關於衣服的原料鑒別和洗濯法，就常識上的知識，隨便說個大略，可是實行的時候，也有時因經濟和別的關係，有點不容易科學化也未可知，但是若能力求科學化，平均比普通的方法經濟的多，希望站在指導女同學地位的女同胞們，在可能範圍內，盡力求科學的合理化才好。 以上

衣服去污

- (甲) 油污 可以用棉花蘸汽油或四氯化炭擦之即去，但是油污後再有其他灰土，便不容易去，冬天最多油污，須立刻以汽油擦去。
- (乙) 墨水污 墨水有各種種類，所以去漬的方法也不同，茲分別述之如下：
 - ① 藍墨水 不可用肥皂洗之，因皂中之水與墨水中之鹼性化合，成不溶解的污漬，或黃褐色，水洗不淨，但新染的墨水，可用草酸或其他弱酸去之，(草酸在藥房出售) 舊漬須用高錳酸鉀洗之，然後再用草酸去洗。
 - ② 舊漬 舊染，祇能用飯粒去洗，但也限定於新染的墨水。
 - ③ 紅墨水 紅墨水中無其他化學作用，可用清水洗去之。
 - ④ 茶及果汁 茶可咖啡，水果汁新漬，新漬皆可以沸水去之，舊漬用鹽水或高錳酸鉀及弱酸去之，果汁，咖啡亦可去之。
 - (丙) 鐵銹 可用稀鹽酸去之，尤其是在鐵絲上衣服，鐵絲生銹染污衣服，須要稀鹽酸一洗即去，同時鹽酸與草酸亦可。
 - (丁) 草葉污 花草之葉染在白衣服之上，便是綠色，極難洗去，可以磨擦去。



新學制實用實科教授法

滿洲帝國協和會
中央本部 閻 心 雨

第二章 實 務 科

第一節 實務教授之目的

第一項 實務教授之本質

實務科亦為新學制課程公佈後、新設置之學科、作業科之教授乃僅限於國民學舍、國民義塾、國民學校所應教授者、以養成一般陶冶之勤勞習慣及一般生活上所必要之作業知識、技能等為其主要之目的、而實務科本為國民優級學校所學習之學科、除諸養成勤勉力行等良好習慣之一般陶冶外、尤以注重職業方面之陶冶、使兒童在校時學習關於實業上所必要之知識技能、畢

業後置身於社會上能得實用於職業方面、獲得於日常生活上有適切之知識技能以應付之、為其主要之宗旨、由表面上視之、本與作業科無大差別、然於實際方面觀之、則作業自作業、實務自實務、各有各之目的、各有各之本能、不但其根本之學習不同、而所得之結果、將來處世上之本能、亦甚有異、實務科之特色、實與他科不同、按我國目前教育之情形及現今社會上之狀況思之、實務科之設置、乃極有價值極合時代要求最新科學也、總之對於職業之陶冶、頗屬重要、依實務科之本旨、分為四種項目、即農事、商事、工事、家事裁縫四種、而此四科目之中、除家事裁縫為女子學生必須學習者外、其餘三項、乃按學校所佔地方之情形、於此三者之中、選擇一種較為適當者以教授之、如在農村之學校、則選修農業科、如在工業地帶之學

校、則可選修工業科、如在商業都市之學校、則可選修商業科該學校所在之地方、若無如何特色之時、即由該校校長由此三者之中、任意選擇一種、將彼等分爲三組、除授與實務科之知識技能外、更須教導其尊重職業之理由。

教育之功用、不只限於學校內之工作、乃爲一種繼續不斷之程序、引導學生入於社會上、佔有其應有之地位、故只着重於課程、而不問此類課程有無切實幫助學生之處、只着重於少數學生之利益、而不求全部共同之進步、教育事業輒成錯誤、吾人對於一般學生、於現在教育情況之下、不能得到有益的、即批評其無上進之能力、或有不可教育者、此誠爲一種最不公平之事、因學校之工作、即係依據學生個人之能力與需要、設方法適應之、然則此種目的、爲最不易達到者、除非指導之工作得有充分之發展、指導工作、應即包括教育之全部、現在若只趨重於職業方面、未免失之過狹、下列之一種綱目、可以表示職業實務與教育指導大概之情況者。

甲、學生之能力探索、指發現學生之興趣、趨向、與能力而言共含左列各項。

- 1 使用各種測驗之或解說測驗結果之能力、(如心理的、生理的、道德的、教育的、職業的)

2 使用各種輔助工作之能力、使得每個學生直確之認識與歷史(如談話、發問、記錄等)

乙、編製學校之工作、使適應學生各別之能力與需要、共包括下列各項工作。

- 1 課程編製之知識與能力
- 2 依據學生之能力、分團教授之能力。
- 3 依據學生之需要與志願、能設備各種教育之機會以協助學生、尙選擇課程之學習。

丙、教育之指導、着重於使學校之課程與活動能協助學生平衡之發展、共包括下列各項。

- 1 協助學生技能、習慣與態度之發展。
- 2 協助學生身體之發展、與衛生習慣之養成。
- 3 協助學生美感與娛樂之興趣長進。
- 4 利用一切之方法與設備、協助學生道德之發展。

第二項 實務教育之要旨

國民優級學校實務之教授、以授與關於實業之普通知識、技能、使理會實際生活及尊重職業之理由、而養成勤勉力行之習慣爲要旨。

根據前叙之事項概括之如左

1 授以實業即關於農、工、商等普通之知識、技能、使理解實際之生活。

2 使兒童理會尊重職業之理由。

3 養成勤勉力行之良習慣。

於世界民族之中、我滿洲國人被認為最勤勉之民族、然從前勤勉之人、半係下層社會者、至於中流社會以上之人、仍喜安閑好逸之生活為多數者、尤其女子為特甚、上流之家庭女子、恒以勞作為可恥、若於原始時代、男子活動女子安閑尚可、於經濟之苦悶迫切時代之世界內、現在已至無論男女不尊重職、不勵行勤勞為不可之時代矣。今我新興之滿洲國、教育方針十分尊重勤勞精神、所謂勤勞精神、乃係自動而來者、並非勉強相迫者、欲求此種勞作精神之上達、而勞作性最富之實務教育無論如何乃不可缺者、富有興味之教材與合理之新教法引得兒童不自覺即欲向實務方面活動、於此孜孜不倦者、忘却自我的實際活動、個人筋肉之工作內、勤勞精神於是不期然而養成矣。由此國民全體果能振作自起、勤勞之活動、趨重實務、國家之生產經濟得到利益、國家之精神文化有此長足之進展、王道樂土之實現、即立現於目前。反之若國民日趨遊怠、不事實

務、不行勞動、學校之教授、單憑口講耳聞、毫無實際動作、則國力自衰、自可成爲惡德之社會、生出種種不自然之現象、吾人雖由夢想亦無王道樂土之實現可能、故增加國民之實務勤勞之方法、必須以勞動之教育陶冶國民之勤勞精神實務教育爲必要者、社會之職務極多、吾人對學生討論職業之種類之時、必須關於土木、建築、鑛山、鐵路、化學、電氣各般工業方面以及農業、商業方面一一涉及、諄諄之解說、灌輸職業者之理想與知識於青年少年之腦中、但徒有理想與知識而無勤勞上之基礎訓練、將來於實際就職上、仍須感覺許多困難、不會機宜之活動、不得不以實務教育、預先鍛鍊表現、構成、工作三種能力、以爲他日勞動上之基礎、尤其今日之職業絕非古代之自然職業可比、關於各種理化學之工作甚多、不有相當之團體之訓練、斷難爲得職業者活動、學校教育中能應付社會上此種要求之學科、實務教育爲首屈一指者、化一般學科知識成爲實際上可以活用神、養成適合多數人共同就職上之良好精神與習慣、習得工業方面農商方面之知識與技能、便爲其於職業之基礎陶冶上所負之重要使命。

甲、職業指導

即協助與指導學生對於職業上之選擇與訓練共包括下列各項

工作。

- 1 徵集與分發關於各種職業之知識與事實。
- 2 編製課程之順序，使能引導學生入相當之職業。
- 3 協助畢業生獲得服務之位置。
- 4 繼續考查畢業生服務之狀況，並給予需要之協助。

乙、指導機關之組織共包括下列各項工作

- 1 獲得教室教師之同情、了解與協助。
- 2 聘用指導專家、使專責成。
- 3 組織指導與研究之機、使事業集中、並與其他機關聯絡。

第二節 實務教授之材料

第一項 教材之內容

實務科之教授，以使學得關於實業之適切有用之知識技能，且依實習養成愛好勤勞之精神，鍊成勤勉力行之良習，以資陶冶人格為宗旨。

第一種 農業教材之內容

教授農業科，應由農作物、園藝、土壤、肥料、土地改良、農作物病蟲害、畜產、畜產加工製造、獸醫、家畜衛生、牧草

及其他飼料、牧產經營、農產加工製造、榨蠶、製絲、育苗、造林、森林保護、森林利用、森林數學、森林經理、農林土木農業氣象、測量、產業組合及其他關於農業所必要之教材中選擇而適宜分合課之內容之大要。

第二種 工業教材之內容

工業教材，為機械、電氣、土木、建築、應用化學、紡織、工藝、或採鑛冶金之一或二以上機械應由力學、水力及水力機械學、機構學、電氣工程、材料強弱學、金屬材料、機械工具機械設計、機械製圖本型、鑄工、鍛工、機械裝設、蒸氣機關暖房、內燃機關開車、客貨車、自動車、兵器、造船、設計、製圖及其他關於機械所必要之教材中選擇而適宜分合課之其內容之大要。

電氣應由電磁學、直流學、交流學、電氣測定電氣材料及工作法、發電及變電、送電及發電、電氣通信、電氣照明、電氣機械、電氣鐵、設計、製圖及其他關於電氣所必要之教材中選擇而適宜分合課之內容大要。

土木應由應用力學、地質學、材料強弱學、測量學、土木施工學、水利、混凝土學、道路工程、橋梁工程、鐵道工程、上下水道工程、河川工程、土木機械器具、設計、製圖及其他關

於土木所必要之教材中選擇而適宜分合課之其內容之大要。

建築應由應用力學、材料學、材料強弱學、測量學、建築機械器具、建築構造、建築計畫、建築樣式、建築設備、建築施行法、製圖及其他關於建築所必要之教材中、選擇其內容之大要而適宜分合課之。

應用化學、應由有機化學無機化學、分析學、電氣化學、酸鹼、製藥化學、油脂化學、燃料化學、纖維化學、釀造化學、食品化學、農產化學、肥料化學、染料化學、應用化學製品、醫藥、製圖及其他關於應用化學所必要之教材中、選擇其內容之大要而適宜分合課之。

紡織應用紡織、意匠、綿毛織物、製絲、精練漂白、染色及染料、織物結成、製品檢查圖案、製圖及其他關於紡織所必要之教材中、選擇其內容之大要而適宜分合課之。

工藝應由材料學、原型、鑄工、鍛工、塗金彫金、木工、彫刻、塗料及塗法、製版及印刷、照像、圖案、製圖及其他關於工藝所必要之教材中、選擇其內容之大要而適宜分合課之。

採礦冶金應由地質礦物學、鑛床學、採礦學、選鑛冶金、製造冶金、試金、吹管分析、火藥、燃料學、測量學、鑛山土木電氣工程、機械工程、鑛山衛生及救急、製圖及其他關於採鑛

冶金所必要之教材中、選擇其內容之大要而適宜分合課之。

第三種 商業教材之內容

商業應由淺易之商事項、商業經濟、簿記商品、商業作文、商業算術、商業地理、商業史、商業法規、商業圖案、打字、速記、商業語及其他關於商業所必要之教材中、選擇其大要而適宜分合課之。

水產應由水產動物、浮游生物、水產衛生、水產化學、水產增殖、漁、水產製造、魚類蓄養、漁獲物處理及冷藏、漁航海及運用、水產氣象、水產經營及其他關於水產所必要之教材中、選擇其內容之大要而適宜分合課之。

商船應由運用術、航海術、機關術、機械製圖、海上運送大意、海上諸法規、船舶衛生及其他關於商船所必要之教材中、選擇其內容之大要而適宜分合課之。

第四種 家事裁縫教材之內容

甲、家事方面

- 1 研究 主要食料(米、麥、豆、菜、果品等)之來源種類產地、價值、以及米製食物麥製食物、鹽糖之性質、與製造、調味法、蔬、菜、魚、肉、蛋之種類、價值、滋養分等。
- 2 製作法 煮、蒸、炒、烘、與糰子之包釀法、蔬菜、魚

肉之切法、燒法、油、鹽、糖、醬、酒之調味法、蔬菜之冷藏法等。

3 製作 炮茶、炒豆、做糰子、餅、下麵裹餛飩炒菜、燒豆腐、燒魚肉、燒青菜、蛋、貝與冷藏之方法等。

4 其他關於家庭生活之助理。

乙、裁縫方面

1 研究、蓆、棉織物之來源、用途、性質、價值、以及衣服之原料、與衣料之染色法、剪刀尺、針之使用法、本國衣服之式樣、與裁法、縫法、綴補法、刺繡之花樣與繡法。

2 製作法 剪、裁、捺針、洗滌、摺疊、整理之方法、紐結、縫邊法、絲線之運法、起落法、縫衣法、刺繡法等。

3 製作 偶人之衣褲、帽、鞋、枕套、錢袋、腰帶、襪、裙、枕頭花、小孩帽、簡單繡畫。

4 其他關於裁縫上之助理法

第二項 教材之處理

國民優級學校、實務科教材之教授、應注意者、農業、工業或商業、應按地方情形、選擇適切之教材（要之鄉村注重農事都市注重工商）使與地方之產業、保持密切之聯絡、尤應努力

指導實驗與實習、且使與國民科、算術科等之教授事項、互有關聯、家事及裁縫應授與衣、食、住、看護、育兒、衛生及一家之經濟等之知識技能、務使與女子之家庭實際生活、保持密切聯繫。

按以上之規定、實務教材處理時、宜依左列之情況以教授之

第一種 農業教材之處理

農業可依地方之情況、授以農事之理論與實地之練習、因農業一科、乃理論與實習並重之學科、故於處理此種教材時、宜先根據於正確之理論、習得豐收富於利益之方法、再使之於實地上作實驗與實習、以體得實際之情況。

第二種 工業教材之處理

國民優級學校之男兒、宜課以製圖、工業大意及實習、女子宜課手藝、圖案及工業大意製圖於使兒童學習普通之製圖用具及用法、製圖材料、線之種類、文字及符號等、以練習製圖之基礎及簡易之工作圖、略圖、設計圖之看法、實習時以木工及金工之基本練習為主、使實習簡易學用品、家具之製作、鍛工陶工、泥工、高粱細工、柳細工、皮細工等。
手藝宜課以刺綉、毛織物、荷包等女子間細工之製作、圖案應於實用之範圍內、採取與手藝有關聯之簡易材料。（未完）



滿洲國古城寨概要

民生部文化科 沈 方 立

溯我滿洲國千百年來之城寨。經若干事變。歷幾許塵劫。或竟巍然存在。或遺留殘跡。良可珍已。惟此城寨之建置。固因時勢而變遷。然成敗無常。興亡代嬗。僅此古蹟流傳。猶存於歷史。其影響吾人於望風憑弔之餘。輒紆懷古之思。兼以補史乘之缺。考戰爭之迹。誠未可忽也。茲特擇要錄其概略於後。俾稽古者之參考焉。

安東省 安東縣 九連城

在縣城東北二十里。金史韓魯傳。康宗時。高麗築九城於曷

曷旬。韓魯亦築九城。與高麗抗。出則戰。入則守。即此明季築鎮江城於此。今遺址尚存。清同治間。土人掘地得石碣一。曰應勝門三守。古碑一。惜不知保存。剗削無遺矣。清時為朝鮮貢道所經。光緒八年准朝鮮之請。與中國在交界處隨時交易。罷餘前訂互市章程。由東邊道陳委員勘定九連城。為往來要衝。通商貿易。最為適宜。九年三月勘定街市有中國商號八大家。與朝鮮交易極盛。設有中江稅局。專徵其稅。甲午年後。朝鮮停貢。市場與稅局移於安東。市面頓衰。然以地處衝要。鎮邊營常於此駐防。自甲辰後。重罹兵燹。頽垣敗瓦。零落不堪。清季安東一鄉。創辦警察。保甲、自治學校。於此。或修

葺舊屋。或建築新舍。而大小商店。亦次第開市。後爲一區重鎮。

九連城 古城寨



安東省

安東縣

鎮江城

(盛京通志)在

鳳凰城西南百二十里。與朝鮮分界處(方輿紀略)

鎮江城。在遼東

都指揮使司東南

四百六十里。舊

爲朝鮮貢道。其

相近有安奠堡。

明天啓元年。毛

文龍襲安奠入鎮

江城是也。按今

安東第一區九連城。即明之鎮江城遺址。見清朝全史。其西南太平村內有古城遺址。周二里十二步。南北二門。均有甕城。俗呼土城子。疑即安奠堡舊址。

濱江省 阿城縣 白城

白城爲金代故都上京會寧府。金之發祥地也。金有五京十九路。爲金首都。金之先居肅慎地。有混同江及長白山一帶之地。所謂金發源於白山黑河之間是也。案金史會寧府。初爲會寧州。

太祖以建都升爲府。天眷元年置上京留守帶本府尹。兼本路兵馬都總管。所轄幅輻甚廣。今由白城西行三十里。有土城名駙馬城。踏尙平坦。猶見甬道形跡。白城四門外偏南。有大土阜。今呼斬將台。南門外有大土阜。今呼點將台。城東有小城。白

城西面長六里。南面寬四里。東面縮進一里。北面縮進三里有奇。自縮進之隅。至西城適中之處。復有橫城一道。橫城南有

子城。方約一里。南面有二土阜對峙。各高二丈餘。週三十餘丈。田阜間北行。有高阜七層。高各四五尺。長均二十餘丈。即宮殿基也。兩旁均有高阜。南北直向。即圍廊基也。外又各

有橫亘高阜數層。皆在子城內。「北盟會編」謂圍牆高丈餘。皇城

也。至門就龍台下馬。行入宿園朝見。即捧國書。自山棚東入。山棚左曰桃源洞。右曰紫極洞。中有額。題曰翠微宮。高五七尺。以五彩間結山石及仙佛龍象之形。殿七間甚雄壯。額曰乾元殿。高四尺許。牆前作壇方數丈。名龍壇。據此知子城即所謂宿園。南面二阜。即所謂桃源洞。紫極洞。中間即翠微宮。

(金代故都上京會慶府西側)

稱。雖史無明文。然據金太祖實錄去。遼以鑄鐵爲號。取其堅也。鑄鐵雖堅。終有損壞。惟金一色。最爲真實。金之色白。完顏色尙白。況所居按出虎水之上。於是國號金。蓋因建號之初色尙白。故呼此城爲白城。清宣統三年在該城實勝寺前。發見「前管內都僧錄寶履大師墓塔銘」石刻。可資爲證。緣金自海陵王遷都於燕後。廢上京。僅存府名。雖一度復



爲上京。而終至於廢。宣宗時。因被元成吉思汗帝所敗。避其鋒遷都於汴。此城爲元軍攻擊數月不下。元用火攻。付之二炬。而白城現今發現之磚瓦鐵石。被火熔成一起者。屢見不鮮。元滅金後。曾於此設鎮寧州。民國十四年。發見元至正十五年七月申書禮部造之「鎮寧州諸軍奧魯印」銅印一方。亦足證明元

時爲水達之路完顏部。明時爲岳西河西衛。現該石刻及銅印。均已由國立中央博物館奉天分館保存陳列。以供歷史上之研究。

通化省 輯安縣 丸都城

此城俗名山城子。按三國志毋丘儉傳載正始中。儉以高句麗數侵叛。督諸軍步騎萬人。出玄菟從諸道討之。高句麗王宮將步騎二萬人進軍沸流水上。大戰谷口。宮連破走。儉遂東車懸馬以登丸都。屠句麗所都。宮單妻子逃竄。儉引軍還。六年復征之。宮遂奔賈城。儉遣玄菟太守王願逐之。過沃沮千有餘里至肅慎氏南界。刻

石紀功。刊丸都山之上。銘
不耐之城。按此城或係高句
麗之故都。該城在山巔。就
外面之坡勢。築以高約丈餘。
蜿蜒環抱。長十里有奇。全
係石塊砌成。就南面谷口開
門。河水環繞於前。惜年久
頽塌太甚。山上城垣。尙稱
完整。

牡丹江省 寧

安縣 東京城

滿洲源流考曰。火茸城。



俗名古大城。今稱東京城。城西南六十里瑚爾哈河南岸。周圍
三十里。四面七門。內城周五里。東西南各一門。宮殿舊址猶
存。金爲呼爾哈路。亦統於上京。張賁東京記。寧公臺西南六
十里。曰沙嶺。嶺東十餘里。有古城焉。土人相傳曰。東京。
蓋金祖故都也。道中遠望其上。常有雲氣變幻。如樓臺宮闕
狀。稍近之鬱鬱葱葱。又如煙井廬舍。萬家屯聚。卽而視之無

有也。故城甃石爲基。土墉高丈許。無復
雉堞。頽然短垣也。圍可三十里。城門石
路車轍宛然。南門內故址。似宮殿三重。
前一重規模宏敞。礎方廣三尺餘。計十
有六。後二重無存焉。殿南向正中無馳道。
東西二闕門。階墀陸屨。層級可辨。前列
五臺。今高二丈許。似京師鳳闕遺制。後
別有小城似宮禁。左右石井二。白石甃
砌八角形。明堂以外。九陌三衢。依稀可
識。旁壘如部落。軍伍所舍或官署。環列
如拱。城內今宮室無存。敗瓦亂積。在榛
莽中。時丹碧琉璃。錯出間雜。存漢字款
識。土人取以爲玩。掘地得斷碑。有一下

瞰臺城儒生盛於東觀」十字。皆漢文字畫莊楷。蓋國學碑也。
想像當時建國荒蕩。重學崇儒如是。考金史畫。以遼陽爲東京。
又云五國城。去遼千里爲黃龍府甯江州諸處。金祖所發跡故址
無存焉。此地或言朝鮮古都。或言金元分封處。無有辨者。土
人指爲東京。大率金祖起家在此。因表爲京。其以遼陽爲東京
之說誤也。今其地往往獲古錢。皆徽欽間製。其爲金人故跡無



址故王魯及城府屬族薩克什克

發也。蓋松花江以東。風土形勝之美。莫若東京云。

問島省 輝春縣 城牆礮子城

此城係遼代德呼魯府城。建於勃海時代。嗣為遼駐軍。經金討伐。遼軍敗潰。為金所據。迨金亡後。城即空廢。民國十年農民耕地。曾經掘出「德呼魯府政軍」之印一顆。印旁鑄有天會年造字樣。按天會係太宗年號。土人呼此城曰城牆礮子。城之幅曠廣潤。東西四里餘。南北約六里。城內街衢通達。隱約可見。東門一瀕青泥灣河。北門有重垣。外垣俗稱頭道關。內垣稱為二道關。外垣皆疊石而成。近年居民掘取。以供建築之用。故已剝落。城內半經墾闢。城北麓出礮土。東山產煤。

興安北省 額爾克納右旗 兀朮長城

土人謂為兀朮長城。一曰金源邊堡故址。城之東北。由根河南岸。蜿蜒一綫。經滿洲里驛。入外蒙車臣汗札薩固山貝子界。自東而西長五百里。約分四段。根河南一段。由大庫力村起至庫克多博。經額爾德尼托羅海至紅山咀一段。長八十餘里。由紅山咀跨額爾古納河入俄境。經開拉斯台南林屯入我國境。至阿巴該圖卡北一段。長一百八十餘里。由該阿巴該圖經滿洲里北。繞察罕敖拉至蒙古達木西卡卡倫入外蒙古界。長二百餘里。

就地理考之。即金初兀朮破宋。乘勝而驕。北敗於蒙古。築金源邊堡以禦之。至世宗大定二十一年。又以舊堡寥寥。不足防禦。令大臣奚胡失海經劃邊備。共設二百五十堡。並接續邊牆。由西布特哈繞呼倫貝爾境。即今興安省西北西南境。至蒙古入中國河北圍場。以抵山西歸化城。此即其遺址也。城係土質。高低不等。高處三四尺。低處僅餘根基。遙望斷續蜿蜒不盡。猶可想像當年之大概情形也。

興安西省 巴林左翼旗 遼臨潢府城

據傳遼時建築。名謂上京。因距潢河甚近。俗呼臨潢府。城牆完全倒塌。其邱址高約三丈。寬一丈五尺。遙望如土山連綿。城係方形。每面二里半。居二赤木倫河及沙里漠河之交口。城中建物亦盡坍塌。僅見有地基及殘磚敗瓦。城之西南隅。有一石人。高一丈五尺。面立南向。或係與該城有關。

興安西省 克什克騰旗 應昌故城

元至元七年宗武王特色辰之子。按陳請於答兒海子即達里泊駐夏之地。建城邑以居。帝從之。遂名其城。為應昌府。二十二年陞應昌路。按陳之孫古阿不剌。加封魯王。建宮於應昌府。至明廢。改為清平鎮。現祇廢壤遺墟。殘碑斷礎而已。

哈爾濱工業大學教授 松尾俊市著

化學參考書

第百三十六頁
定價壹圓捌角
郵費壹角

松尾教授、為化學界之權威者、教育界多耳其名、此書問世、誠無上欣快之事也。此書內容豐富、解說精詳、插圖鮮明、定價低廉、又由夙攻工業之喬守經、萬希章兩先生、從事多譯、益臻美備。

注意特點

1. 大體準據國民高等學校化學科之教授要目、對於該記述極力詳細為之。
2. 為升學者着想、特加多數問題、為便於自習起見、將難解者、加以解答。
3. 教授上認為必要之實驗、均記入之、並記其重要部分之實驗方法。

適用範圍

1. 國民高等學校先生擔當化學者、不可不讀。
2. 國民高等學校生徒學習化學者、不可不讀。
3. 其他為參考理科教授上材料者、不可不讀。
4. 為應試而作化學準備者、不可不讀。

發行所 滿洲帝國教育會

我國公立中等學校女教師 訪日教育視察團報告(完)

十月二十九日(第十五日)

早轉後奉命以兩小時為自由遊山之限於是信步所之漫遊於箱根山上高山低谷瀑布流泉盡收眼底兼以翠柏與青松并茂峯巒共湖水奇新益覺風光香媚景色宜人低徊留置不忍遽去終以旅途匆匆不能止於一處於十一句鐘由宮之下驛登車經由強羅換乘登山電車至早雲山之最高峯該峯海拔約七六二米登臨一望景物全收不禁心曠神怡而感及造物之偉大神妙蓋有令人不可思議者午食後復乘バス繞至拔海約一一三〇米之大涌谷該處有硫磺噴火口三處裂痕俱在熱氣仍在續續噴出中繞視一周復至日金山之最高所海拔七七四米有十國時在焉造其顛可遙望富士麗峯惜當日為霧氣所遮未克如願以睹其真面目似覺遺憾繼則復乘バス快適疾馳於盤山曲經中於午後四句鐘抵熱海下榻於常盤旅館

十月三十日(第十六日)

熱海濱相模灣西岸為本州南部風景幽美之港灣當日因時間匆忙僅沿海岸一帶繞行半周於錦個浦崖側攝影一幅畢則緩步驛頭乘午後零時二十一分車赴大坂途中最令人感心者即丹那隧道之修築歷十六年之歲月經幾多之艱辛而卒成世所罕比之偉大工程有非毅力堅強魄力持久絕難期其成功而致有今日之便利所謂日本人精神偉大處於此當可想見一般午後八時三十六分抵大坂下榻於前川旅館

十月三十一日(第十七日)

早八時半乘バス遊大坂市首登通天閣係東洋第一高塔高三百尺乘昇降機約一分三十秒可達其項工程一年需款三百五十餘萬圓登其頂則大阪全市盡在目中九時至中山太陽堂係クラブ化粧品製作會社由先生致歡迎辭備茶點招待復蒙

引導至工場各部參觀關於肥皂香粉等化粧品之製作裝置及工人之作業情形略窺概全社工人分工合作整然有序而個人專工速率特大令人驚佩更蒙贈化粧品攝影留念而去十一時至市立雙聖學校蒙高橋校長將學校概況說明後引導至各教室參觀觀其教師則教授有方學生則精神活躍誠令人感佩不置該校教師三十餘名學生三百餘名其學制與普通學校略同有預科計二年卒業後入初等科計六年卒業後升中等部中等部分普通科與技藝科前者修業年限為二年後者又分裁縫與工藝兩科其修業年限為五年卒業後依所研究學科謀就職業藉以獨立營生其教法有二一曰話法使學生由口形之不同變化而明瞭其意義一手話法將意識以手勢表示之關於字之讀法以手指形表示之初入學之兒童多耳不能聞口不能言至三學年漸有能發音者中等部亦有發音較正確者參觀畢不禁有所感焉夫教育之施諸一般人者固無足道而施之於雙聖不全之殘疾者且能諄諄教授苦心指導使其獲一線之智能為立身謀職之基用心之苦亦良堪贊美至於設備之完善成績之卓越則尤其餘事睹此能不有感於衷而奮發猛進努力達成教育之使命也哉出雙聖學校後十二時二十分午餐於京阪百貨店食堂午後一時許至造幣局由局內之引導者領導參觀局內各部限於時間對於造幣情形僅窺一二耳二時半至市立西野

田托兒所此係社會事業之一乃職業婦人外出工作托兒之所也該所備教室一保育室一午睡室一其設備與幼稚園無異幼兒計八十名先生三名全所兒童依年齡分三組最高者來年可入尋常小學觀所內兒童生氣勃勃遊息有趣此種社會事業對於職業婦人得以安心樂業各得其宜亦友邦文化躍進社會事業完備之所致也三時至大阪每日新聞社由華文大阪每日編輯者代表招待並將發刊之宗旨行蹟之概況略為述說攝影後引至工場內部見學首至盲人新聞室係該社新聞之一部專製盲人用之新聞及教科書等其教育之普及又可見諸一斑也後至寫真製版場印刷場及活字場等處寫真場內有電送寫真印刷場內有特超高速度輪轉機二十三台每小時內印刷能力約三百三十六萬頁印刷紙一卷(長約一哩二十七町)約十分鐘間可以印就新聞二萬五千頁速率可謂大矣活版場內另有英文活版場活字種類計明體十二種吳竹體六種宋體二種共計三千萬餘每日約用七十萬個每日版數約八十關於機械之重大便利工人之工作速率在在驚人因時間匆促約四十分許乘バス就歸途晚餐後自由行動

十一月一日(第十八日)

是日上午九時大阪市電氣科學館見學該館為六層樓房

二階為弱電無電館其陳列為

- 1 テレビジョン電話
- 2 テロトグラフ
- 3 遠方制御裝置
- 4 電送寫真
- 5 デリリーグラフ
- 6 光線電話
- 7 トーキョー映寫裝置
- 8 飛行機の無線裝置
- 9 マチツクルーム

三階為電力電熱館其陳列如下

- 1 送配電線模型
- 2 船舶動搖停止裝置
- 3 小型冷房器及ビルヂング冷房模型
- 4 鉄開橋模型
- 5 縮影機
- 6 各種電氣交通機關の實物及模型
- 7 發電所及ビル製造工場の模型
- 8 電熱毛織機模型
- 9 電氣熔解爐模型

四階為照明館其列陳如下

- 1 高速度運動體攝影裝置
- 2 照明方式説明裝置
- 3 流動サイン説明裝置
- 4 無影電燈

五階為原理館其陳列如下

- 1 オームの法則實驗裝置
- 2 高周波實驗裝置(人工電)
- 3 オツシログラフ
- 4 電力と電力量の關係
- 5 周波數實驗裝置
- 6 陰極線實驗裝置
- 7 超音波發生裝置

六階為天象館其陳設之天象儀構造精細巧妙能窺天體現象及運行並季節與地理之變化在過去現在未來之空中變換等均能正確考證巧奪天工此之謂乎再四階之都市防空パトラマ裝置情景唯妙唯肖堪稱絕倫友邦科學進步一日千里孰世界之牛耳可預卜也
十二時至大丸商店六階食堂午餐畢觀一週該店建築偉大貨物分類陳列店員純係青年女子其服務之精神不外忠誠勤敏誠然可親友邦女性優良久譽世界今得親臨目睹益覺懇切也下午五時由地下鐵出改乘摩電車至神戶埠頭登別府行之スミレ丸是夜風平浪靜頗為舒適翌晨太陽初升我等咸拍掌遙拜默禱友邦武運之長久也

十一月二日(第十九日)

是日十一時抵別府下榻雅泉莊午餐後開始視察

一、別府市廳訪問

二、大分縣女子師範及附設第二高等女學校見學該校總數地七、八〇七坪校舍一、〇八三建坪寄宿舍附屬小學校運動場同窗會館御大典記書庫農業實習地修繕道場農舍收納舍堆肥舍實習地等均各寬寬潤足用設備方面尤為完善僅就視察陳之於下

- 1 裁縫室 該室適值實習時間教師口講指畫頗為盡心生徒亦各領受實習師生一體極為融洽
- 2 圖畫室 該室設備一如寫真館以便調濟光線
- 3 家事實習室 洗濯室
- 4 音樂實習室
- 5 大禮堂
- 6 食堂 割烹室
- 7 宿舍
- 8 手工室 (泥工木工)
- 9 鄉土室
- 10 圖書留字成績室
- 11 博物室

12 理化標本室

13 理化教室

14 理化實習室

以上各室之設備均各應有盡有堪稱完善之至而同窗會之樓房係由卒業生之獻金築成可見學校與卒業生之關係悠久也

三、大分教育會館訪問 該館係由中小教職員集金(約十七萬)建築堅固美觀之樓房其濟公好益之舉良可欽佩也

十一月三日(第二十日)

早八時半出發由觀光社案内首赴別府市北小學校因值明治節故值參觀其朝禮並參與其明治節儀式觀其秩序井然唯唯唯謹之態當想見其訓練之如何也式畢復參觀其特設之事變紀念館縮分二室一為供奉戰死者英靈之處多懸有海相陸相及其他官長之書畫及事變地圖模型等舉凡皇軍所到處均以國旗標識以示年餘聖戰之結果他室則陳列戰死者之遺影及遺物等以每月七號為事變紀念日師生一同參拜祈禱並為學生講解一以對英靈表示感謝一以祈武運之長久如此訓諭其忠君愛國之思不與日俱增吾不信也辭出後乘バス作地獄遊別府溫泉夙著聲譽於醫療上裨益甚多湯之花皮膚藥腸胃藥等各地獄均有出售居戶浴室亦多導用以供浴本日所到者計有以下各處

處

一、坊主地獄 熱度華氏二百四十度溫泉四十餘處最大者水深百四十四尺

二、海地獄 熱度華氏二百十度噴湯口七十七坪湧出量二萬石(晝夜)

三、鶴見地獄 溫泉熱度華氏百五十度水深三百二十尺大正十四年六月爆發

四、無間地獄 溫泉熱度華氏百二十度大正十三年八月十五日爆發

五、カマド地獄 溫泉熱度華氏二百二十度

六、養鰻場 利用溫泉養育之其皮革製物價值頗高

地獄遊覽至此終了午食後乃至小倉陸軍病院慰問適該日為市民運動會一般白衣勇士多出觀院往觀於不得已之下稍變行經步至會場一方表示慰問一方參觀其運動狀況一舉兩得亦途中經濟時間之一法也三時歸旅館以後自由行動

十一月四日(第二十一日)

晨起細雨濛濛七時三十分急行赴站于四十五分乘火車南行按預定至大分換車西去阿蘇噴火場見學斯時也雨愈下愈大加以道路泥濘雲霧甚重山嶺不清因而打消原意繼續乘車西下由車窗

展望佳景頓現目前麥田稻陌皆呈熟色籬間蔬菜一碧如洗時而清溪緩流游游有聲時而重巒蔽天紅葉綴樹時而圍欄起伏疊嶺黛秀時而峭壁屹立群峰環拱時而蒼松鬱鬱古柏森森景色萬千目不暇接日本有世界公園之稱非過譽也車行迅速于下午四時抵熊本驛旅客繁多余等魚貫而行出柵門司旅館責任者至站迎接並引導乘電車至該館安置行裝稍事休息晚餐沐浴後由團長率領赴街中遊覽樓閣連綿金碧輝煌燈光耀于水中浮影耀目街市整潔遊人繁多商肆陳列之物品光怪陸離美不勝言九時歸還旅館

十一月五日(第二十二日)

本晨八時二十分蒙熊本縣農業學校宮崎先生之引導出旅館不數武行經小橋古木參差綠蔭夾道旁有白木標識是為行幸坡熊本城垣即現目前城為慶常年間耗七年歲月築成惜因西南之役第一第二天守關已歸灰燼第三天守宇十樽雖然獨存諸景與懷感慨無量城之周圍二里十三町其建築之堅固技術之精妙堪稱偉大內有第六司團司令部及谷村計介公之銅像在焉瞻仰英委令人景慕此外更有大正九年四月一日聖上皇太子臨幸之記念碑住置碑亦均保留於相當個所學目西關阿蘇火山際約雲霧中別饒風趣迥寄片刻而去次至熊本縣立熊本農業學校見學

因本日為日曜日僅得參觀加工室及第一實習地其加工室內有農產物加工品及大豆代用品等之陳列其實習地分水田與花卉園二部此外並飼養白雞及牛兔等畜類統觀全校規模宏大設施完備於此可見日本教育以重體驗向實習養成實務能力發揮鄉土利源為本也繼至熊本縣農業試驗場之置業陳列館內陳列各種改良及變種之蠶繭以及桑木土蠶繭圖實物等由此辭出乘電車至水前寺之出水神社參拜畢遂於水前寺公園遊覽園內水木清華幽雅絕倫河水清澈游魚可數洵可謂一幅優美之畫圖也繼之動物園舉凡世界珍禽奇獸水產動物前此所未見者今已盡呈目前矣午餐後擬紀念影一幅直乘電車折返熊本驛一時五十三分登車西南行沿途稻田沃野阡陌相連綠林滿谷紅果枝頭此種豐年氣象雖由於氣候溫暖土地肥沃然亦緣於努力改進優渥經營有以致之也五時十五分到達博多宿於驛前川野旅館

十一月六日(第二十三日)

本日因無預定之見學場所故規定早餐後至午後二時止為市內自由見學時間於是團員各三五成羣趨向商店街一帶遊覽考福岡市向以工業品為最著名聞其博多人形博多絞博多織織巧精妙誇張於世每年產額約達五千萬圓行經玉屋百貨店陳列之蠶繭自不待言尤令人注目者即非

常時局下婦人作業服務獎集之展覽應徵者達二百餘件所陳列者係二三等賞及選外佳作一等尙付闕如又值實施第二次不用品交換大會該會乃福岡市聯合婦人會及福岡縣社會教育課福岡市學務科為後援所開催其旨趣乃在於物質節約資源愛護使家庭之廢物及舊物品得以活用亦可謂非常時局下奉公報國之益舉也準時歸旅館集合整理行裝步行驛前乘三時十九分車去門司路經八幡製鐵所據云為東洋第一之製鐵所煙突聳立鐵架高聳廠地寬廣並附設發電所惜車行迅速不得詳細觀察此重工業之中心地實為遺憾耳車行近門司港內堆棧林立埠頭貨物雲集五時十分車停門司驛已有旅館主人在此迎候遂同赴播摩屋旅館休息此地水果香集味美植康晚餐後團員等皆紛々購買相率大嚼

十一月七日(第二十四日)

早九時半至滿洲帝國駐日名譽領事館訪謁適值出光領事出張東京由荻原先生代理訓示如下諸位今次來日視察誠能有所獲得夫日本女子教育之目標一方在於養成女子之勞動報國能力一方在使女子教養第二代優良國民歸國後當本此旨趣發揮各自職責向教育途上邁進繼則詢此行之感想吾等略答一二後述日本近年來建設事業突飛猛進之情形現正修築門司至下關之海底鐵

項工程浩大慘澹經營堪稱世界第一再者門司市
爲實施日滿親善最徹底之地方其顯著之表示即
於滿洲四大紀念日各戶揭揚滿洲國旗同申慶賀
將欲辭去該先生領事至領事室參拜 詔書驟
降大詔肅然惶恐恭行最敬禮而後躡步出行十一
時由旅館到碼頭候船所各人注射防疫針然後魚
貫而登鴨綠丸二等艙此船全長一三八、〇〇米
闊寬一七、四〇米深一〇、一五米總噸數七三
六二噸正長軸馬力六、五〇〇馬力最高速率一
八五八一笏容客定員七九五名設有食堂浴室吸
煙室休息娛樂室等安適完善扶欄遠眺海闊天空
風平浪靜十二時三響鐘響船頭衝破波濤而前進
矣

十一月八日(第二十五日)

晨起由窗外望細雨濛濛海天一色茫無涯際而
船行之穩如履平地一夜眠寢安適益覺精神暢愉
早膳既畢步行甲板散步見夫山巒黛翠幻雲離奇
滾滾銀波帆影飄渺觀此情景不禁有所感焉夫光
陰迅速如雲煙之過眼倏忽即逝當東渡之始也歡
談一處食宿一堂有時聆長官之訓辭有時訪友邦
之名勝所得益於身而怡於目者不可勝數今與友
邦別矣能不凄然耶但月之盈缺自然現象人之聚
散理之常情此歸當將二十幾日心得發揮之始不
負此行也至十二時午飯畢船身稍感搖動余等皆

甚恐惶幸傍晚船漸穩九時許各就臥以防昏暈

十一月九日(第二十六日)

晨光既現紅日漸昇於東海錦波閃耀燦爛奪目
此時也盪滯已畢船外時有水鷗飛舞鳥獸顯露知
距陸地之不遠矣九時許船靠大連港冷風撲面驟
感氣候之變成呈畏縮之狀於船頭攝影畢循序登
陸乘馬車息於盤城旅館十時半參觀泰東日報社
此社爲我國有力之言論機關行銷範圍之廣不止
國內且及於日本華北華南各地其設備堪稱
完善本團參觀工場之植字係輪轉係鑄造係適值
緊張工作中環閱一週辭去因團員內有請假省親
訪友探舊者餘者無幾於是團長令解散自由行動
限晚六時返回旅館

十一月十日(第二十七日)

晨起整理行囊後團長訓告此行本擬返京解散
今以無何事件可沿途自由就道返校午前十時乘
特急列車由大連驛北上有行者有留者有中途下
車者午後八時十五分抵京至此旅程遂告結束回
溯此行自出發迄今共歷二十七日時間雖短而所
獲之見聞實多凡關於學校教育方面社會教育方
面產業發達之狀況以及山川之明秀等大致筆錄
之至其詳細以時間所限未能盡述深爲遺憾耳

奉天市視學河合壽三郎著

新學制之複式教育

照對滿日

複式教育以國內目下狀勢論來、
雖乃不得已之編制、然尤望藉諸求
職於複式校之教員諸彥、竭其熱誠
以補厥弊、本書一出而洛陽紙貴者、
即在乎此。

(菊半載九六頁・定價二十錢・送料四錢)
奉天師道學校副校長生田美記著

學級經營之實際

文 滿

識身滿洲教育界之本著者、以其
豐富之學問與深蘊之見識、積十年
苦功而變世於一旦者、即此宏著。

耽讀此書、更將深知如何可使我
國學級經營法、得見長足之進步也。
(四六版八三頁・定價五〇錢・送料四錢)

發行所 滿洲帝國教育會

非常時局下之教師應留意事項

朝陽縣街公立北
街國民優級學校

藺 雨 深

教師本為生徒模範，指導生徒向善之先覺者，故凡一切日常所應知之常識或學問，皆在應留意之範圍內，惟現在處此非常時局下，即不能不有較重較急留意事項，茲以鄙見，隨舉數端如次，聊供我教界同人之參考焉。

① 認識世界大勢 世界大勢之認識，本為國各不同，代復有異，惟吾國以王道立國，協和善鄰，專以企圖世界道義，營謀人類福祉為目的，是吾為教師者，處此非常時局下，即不可不抱有堅決不拔之志念，以明心慧眼，觀察國際動向，有否傷害世界和平，及破壞人類福祉之野心國家，並對蘇聯共產，亟宜加意防遏，博覽各新聞及雜誌，萬不可稍事忽略，而為其煽惑，至有礙至負重大使命之教導第二代國民，及非常時局下之國家種々防衛設施，是所至要也。

② 強化生徒訓練 在此非常時局下，我國已公佈總動員令矣，此在期全國人民，均宜各自奮起保衛家國，然徒手何以應敵，無術何以禦侮，故為教師者，於現在時局，宜加強生徒訓練，務使其精神振刷，體魄健壯，冀堪充國軍之候補者，是誠盡吾為教師之忠實奉國義務，藉免國家分憂實責之不逮，立收教育設施普及之功效，至於訓練種別，如：

- A 精神訓練 如忠君、愛國、協和、奉公、敬禮等。
 - B 體魄訓練 如嚴肅、忍耐、整正、勤勞、勇敢等。
 - C 自強訓練 如自治、進取、服從、有意識的實踐、反省等。
- 以上不過略舉數端，至關於訓練事項頗多，均在為教師者之詳細研討，多方設法，（如個人、分班、集團、特殊、非常等訓練）務使莘莘學子，一躍而為魁々武夫，此則尤在為教師者之以身作則，率先實行，人格之感化，其於教育之效果，功實莫名，端在為教師者之留意焉耳。
- ③ 解囊民衆機關 現在交通便利，消息靈敏，往往國際情勢，政府機密，未經正式發表，即行流傳民間，值此非常時局，人民則藉端談

議，妄自滋惑，由近及遠，因少傳多，實足擾害人民安寧，煽惑地方治安，為害殊非淺鮮，而吾為教師者，即知識較高於民衆，則應以第一項所述認識世界大勢之真象，及吾國政教根本之方針，為丁寧之解釋，俾一般聽話流官，盡歸消滅，使人民享安居樂業之福，國家有磐石苞桑之固，為教師者，可不努力實行，盡吾報國奉公之血誠乎。

④ 注意物品節約 世有謂「儉能增」者，即為節約之功能也，當此非常時局，各種物品，均感出不敷用，故關於鋼鐵節約，麥粉節約，棉紗及皮革節約等，已高倡習聞矣，至於受不得已而實行者，固屬不鮮，然不解不實行者，尚大有人在，本來節約於人生，有莫大關係，如吾為教師者，實行節約，則個人立收日益之利，況且現於高倡節約聲中，能不率先實行節約，作生徒之指導者乎，故關於各種之日用品，及學用品，在在均宜設法，以謀消費節約，使生徒由理解而實行，是不徒現在國家間受資源之穩定，抑亦為將來生徒可作立身之要訣，故為教師者，豈可忽乎。

以上所舉，不過愚人一得，諸同人苟能體諒躬行，不僅教育之光，抑亦國家之幸，至於此外如尚須有留意實行事項，務請不吝指示，至所感盼者也。



日語國民讀本卷一

(四月份)

國民教育研究會日語科研究部

第三十一・三十二頁(約二時間)

第三十一頁掛圖ニヨツテ範話スルコト

フネデス、フネガアリマス、ココニフネガアリマス、ハシ
デス、ハシガアリマス、アソコニハシガアリマス、

(一) 問答

ナン	デスカ、フネデス
ナニ	ガアリマスカ、フネガアリマス
ドコ	ニアリマスカ、ココニアリマス
ドコ	ニナニガアリマスカ、ココニフネガアリ
マス	

以上ヲマトメテ練習スルコト

第三十五頁掛圖ニヨツテ範話スルコト

ウマデス、ウマガイマス、コチラニウマガイマス、ウシデ
ス、ウシガイマス、アチラニウシガイマス

(二) 問答

ナン	デスカ、ウマデス
ナニ	ガイマス、ウマガイマス
ドコ	ニイマスカ、コチラニイマス
ドコ	ニナニガイマスカ、コチラニウマガイマス
マス	

(三) 問答

ナンデスカ、ウシデス
 ナニガイマスカ、ウシガイマス
 ドコニイマスカ、アソコニイマス
 ドコニナニガイマスカ、アソコニウシガイマ
 ス

以上ヲマトメテ練習スルコト

ドコニイマスカ、ヘイノナカニイマス
 ドコニナニガイマスカ。ヘイノナカニアヒル
 ガイマス

以上ヲマトメテ獨話練習スルコト(三三人)
 補充話、カワニミズガアリマス。ウマガクサオタベテイマ
 ス

◎既習ノ動物ニツイテモ練習スルコト

第三十三・三十四頁(約二時間)

第三十三頁掛圖ニヨツテ範話スルコト

ヘイデス、ヘイノナカデス、アヒルデス、アヒルガイマス、
 ヘイノナカニアヒルガイマス
 ブタデス、ブタガ二匹イマス、ヘイノソトデス、ヘイノソ
 トニ二匹ノブタガイマス

(二) 問答

ナンデスカ、ブタデス
 ナニガイマスカ、ブタガイマス
 ナンビキイマスカ、二匹イマス
 ナンビキノブタガイマスカ、二匹ノブタガイ
 マス
 ドコニイマスカ、ソトニイマス
 ナニノソトニイマスカ、ヘイノソトニイマス
 ドコニナニガイマスカ、ヘイノソトニ二匹ノ
 ブタガイマス

以上ヲマトメテ練習シ、生徒ニ獨唱サセルコト

第三十四頁掛圖ニヨツテ範話ヲスルコト

ホンデス、ホンガアリマス、ツクエデス、ツクエノウエデ
 ス、ツクエノウエニホンガアリマス、
 ネコデス、ネコガイマス、イスデス、イスノシタデス、イ
 スノシタニネコガイマス、

(一) 問答

ナンデスカ、ヘイデス
 ヘイノドチラデスカ。ハイ、ヘイノナカデス
 ナニガイマスカ、アヒルガイマス

第三十五・三十六頁(約二時間)

(一) 問答

ナンデスカ、ホンデス
 ナニガアリマスカ、ホンガアリマス
 コレワナンデスカ、ソレワツクエデス
 ツクエノウエデスネ、ソオデス
 ツクエノウエニナニガアリマスカ、ツクエノウエニホンガアリマス

以上ヲマトメテ練習スルコト

先ズ教師ハ實演シナガラ範語ス

ヒトデス、ヒトガイマス、アルイテイマス、ヒトガアルイ

テイマス

イヌデス、イヌガイマス、ハシツテイマス、イヌガハシツ

テイマス

(二) 問答

ナンデスカ、ネコデス
 ナニガイマスカ、ネコガイマス
 コレハナンデスカ、ソレハイスデス
 イスノシタデスネ、ソオデス
 ナンノシタニナニガイマスカ、イスノシタニネコガイマス

以上ヲマトメテ獨話サセルコト

指導上ノ留意點

◎○○ノ○○ニ○○ガイマス(アリマス)ノ文型ヲ充分練習スルコト

◎ソト、ナカ、ウエ、シタ等對比用語ヲ練習スルコト

(一) 問答

ナンデスカ、ヒトデス
 ナニガイマスカ、ヒトガイマス
 ドオシテイマスカ、アルイテイマス
 ナニガドオシテイマスカ、ヒトガアルイテイマス

(二) 問答

ナンデスカ、イヌデス
 ナニガイマスカ、イヌガイマス
 ドオシテイマスカ、ハシツテイマス
 ナニガドオシテイマスカ、イヌガハシツテイマス

以上ヲマトメテ生徒ニ獨話サセルコト

第三十六頁掛圖ニヨツテ範話スルコト

ロバガイマス、ナイテイマス、ロバガナイテイマス、アヒルデス、アヒルガイマス、オヨイデイマス、アヒルガオヨイデイマス、

(一) 問答

ナンデスカ、ロバデス
ナニガイマスカ、ロバガイマス
ドコニイマスカ、ノハラニイマス
ナニガノハラニイマスカ、ロバガノハラニイマス
ドオシテイマスカ、ナイテイマス
ナニガナイテイマスカ、ロバガナイテイマス
ドコニナニガドオシテイマスカ、ノハラニロバガナイテイマス

以上ヲマトメテ練習スルコト

(二) 問答

コレワナンデスカ、ソレワ(アレワ)アヒルデス
ナニガイマスカ、アヒルガイマス
ドオシテイマスカ、オヨイデイマス
ナニガオヨイテイマスカ、アヒルガオヨイデイマス
ドコニイマスカ、イケニイマス
ナニガイケニイマスカ、アヒルガイケニイマス

イケニドオシテイマスカ、イケニオヨイデイマス
ナニガドコニドオシテイマスカ、アヒルガイケニオヨイデイマス

以上ヲマトメテ生徒ニ獨話サセルコト

指導上ノ注意點

◎アルイテ、ハシツテ等ハ動作ヲ表ス言葉ニシテ、教ヘル時ニ動作シナガラ話セネバラヌ

◎三十五、三十六頁ノ「アルイテ、ハシツテ、ナイテ、オヨイデ」ノ言葉ヲ特ニ充分練習スルコト

第三十七・三十八頁(約二時間)

ノハラデス、ヒロイノハラデス、クサデス、クサガハエテイマス

ハナデス、サイテイマス、ハナガサイテイマス

シロイハナデス、シロイハナガサイテイマス、コチラニサイテイマス、コチラニシロイハナガサイテイマス。

アカイハナデス、アカイハナガサイテイマス、アチラニアカイハナガサイテイマス

(一) 問答

ナンデスカ、クサデス
ドオシテイマスカ、ハエテイマス
ナニガハエテイマスカ、クサガハエテイマス
ナニガドオシテイマスカ、クサガハエテイマ
ス

(二) 問答

コレハクサデスカ、イイエ、ハナデス
ドオシテイマスカ、サイテイマス
ナニガサイテイマスカ、ハナガサイテイマス
ナニガドオシテイマスカ、ハナガサイテイマ
ス

(三) 問答

ドコデスカ、ノハラデス
ドンナノハラデスカ、ヒロイノハラデス
クサガドコニハエテイマスカ、クサガノハラ
ニハエテイマス
ハナガドコニサイテイマスカ。ハナガノハラ
ニサイテイマス

以上ノ(一)(二)(三)ヲマトメテ獨話サセルコト

(四) 問答

ドンナハナデスカ、シロイハナデス
ドオシテイマスカ、サイテイマス
ナニガサイテイマスカ、シロイハナガサイテ
イマス

(五) 問答

以上ヲマトメテ生徒ニ話サセルコト
ドンナハナデスカ、アカイハナ
トオシテイマスカ、サイテイマス
ナニガサイテイマスカ、アカイハナガサイテ
イマス
ドチラニサイテイマスカ、アチラニサイテイ
マス
ドチラニナニガドオシテイマスカ、アチラニ
アカイハナガサイテイマス

以上ヲマトメテ獨話サセルコト

補充語、セマイ、ミドリ、キレノ

指導上ノ留意點

◎ハエテ、サイテ、コチラ、アチラ等言葉ヲ指導スル時ニ必
ズ動作ヲ以テ示スコト

◎「コチラ、アチラ」ト「ココ」ソコ」ヲハ比較シナガラ教ヘル
コト

第三十九頁(約一時間)

掛圖ニヨツテ範話ス

王サンデス、王サンノオカアサンデス、王サンガガツコオ
エイキマス、オカアサンガモンノマエデミテイマス

ダレデスカ、王サンデス

コノ人ワダレデスカ、オカアサンデス

誰ノオカアサンデスカ、王サンノオカアサン
デス

王サンワドコエイキマスカ、王サンワガツコ
オエイキマス

(一) 問 答

コノ人ワオオサンノオカアサンデス

ドオシテイマスカ、ミテイマス

(二) 問 答

ドコデミテイマスカ、モンノマエデミテイマ
ス
誰ガドコデミテイマスカ、オカアサンガモン
ノマエデミテイマス

生徒ニ獨話サセルコト

補充語、王サンノオトオト、王サンノウチ、カバンオカケ

テイマス、ウシロオミテイマス

指導上ノ留意點

◎「ガツコオエイキマス」ト「ウチエカエリマス」ヲ對照シテ

説明スルコト

◎「ガツコオ」ノ發音ニツイテ注意スルコト

第四十頁 (約一時間)

掛圖ニヨツテ先生ガ先ヅカンノトカネヲナラシテ、ナリ
マシタト云ツテ生徒ニキカセル。

生徒デス、生徒ガナラベマシタ、ケイコガハジマリマシタ

(一) 問 答

カンノトナツタノハナンデスカ、カネデス

ドオシマシタカ、ナラシマシタ

(二) 問 答

誰ガナラベマシタカ、セイトガカネヲナラベ
マシタ

ドオシマシタカ、ナラベマシタ

(三) 問 答

ナニガハジマリマシタカ、ケイコガハジマリ
マシタ

ケイコガドオシマシタカ、ケイコガハジマリ
マシタ

以上ヲマトメテ獨話サセルコト

補充語、ナリマス、ナリマセン、コオドオ、ウンドオジョ

オ、ベル

指導上ノ留意點

◎ハジマリマスト言フ言葉ワ生徒達ニワ不明ニナリ勝チナルヲ以テ常ニ應用スルコト(即チ毎日始業前ニワ教師ワ必ず一度使フコト)

◎ケイコト言フ言葉ヲ明示スルコトワ出来ヌカラ常ニ「日本語ノケイコ、算術ノケイコ」等ト言ツテ生徒ニキカセルコト

第四十一頁(約一時間)

先ヅ先生ガホンヲアケナガラ範話シ、ソレカラホンオヨミナガラ動作ヲ以テ説明スルコト

(一) 問答

ナンデスカ、ホンデス
オアケナサイ、ハイ、アケマシタ
ナニオアケマシタカ、ホンオアケマシタ
誰デスカ、リサンデス

(二) 問答

ドオシマシタカ、ヨミマシタ
誰ガドオシマシタカ、リサンガホンオヨミマシタ
コノ人ワ、コオサンデス

(三) 問答

ドオシマシタカ、カキマシタ
誰ガカキマシタカ、コオサンガカキマシタ

以上ヲマトメテ話サセルコト

補充語、オケシナサイ

指導上ノ留意點

◎本教材ハ生徒ノ教室生活ノ用語ナルヲ以テ毎日應用サセルコト

◎本教材ヲ教ヘル前ニ教師ワ必ず動作、又ワ自問自答式ニ教ヘルコト

第四十二頁(約一時間)

掛圖ニヨツテ範話ス、

コノ人ワリサンデス、ホンオヨミマシタ、リサンガホンヲヨミマシタ、コノ人ワコオサンデス、ジオカキマシタ、コオサンガジオカキマシタ

(一) 問答

コノ人ワ、リサンデス
ドオシマシタカ、ヨミマシタ
ナニオヨミマシタカ、ホンオヨミマシタ
誰ガヨミマシタカ、リサンガヨミマシタ
誰ガナニオドホシマシタカ、リサンガホンオヨミマシタ

(二) 問答

コノ人ワ、コオサンデス
 ドオシマシタカ、カキマシタ
 ナニオカキマシタカ、ジオカキマシタ
 誰ガカキマシタカ、コサオンガカキマシタ
 誰ガナニオドオシマシタカ、コオサンガジ
 オカキマシタ

以上ヲマトメテ生徒ニ獨話サセルコト

補充語、コクバン、コクバンフキ、

指導上ノ注意点

◎四十一頁ノ留意點ヲ参照スルコト

◎時間ガアラバホンオダシナサイ、ホンオシマヒナサイト命

ジテ其動作ニ就キ實演サセルコト

第四十三頁(約一時間)

先ツ先生ガコクバンニ文字ヲ書イテ生徒ニヨメマスカト聞ク、今度ハ一人宛呼出シテ聞ク。

問答

チヨオサン、ヨメマスカ、ハイ、ヨメマス(ヨメ
 マセン) //
 ○○サン //
 //
 シユウサン、カケマスカ、ハイカケマス(カケマ
 セン) //
 ○○サン //
 //

以上ヲ充分練習スルコト

補充語 オオキナコエ、チイサイコエ、ミエマス、キコエ
マス

指導上ノ留意點

◎「チヨオ」ト「シユウ」ノ發音ニ留意スルコト

◎「ハイ」「イエ」ノ使用法ニツイテ充分練習スルコト

◎時間アラバ生徒ノ氏名ノ讀方(○○サン……)ヲ教ヘル
コト

第四十四頁(約一時間)

掛圖ヲ指示シナガラ實演スルコト

先生ガタイソオオシテイマスト言イナガラ動作シ、又ワミ
ギヒダリノ使ヒ方ヲ教ヘ、左右向ノ動作、兩手ノ動作ヲ實

演サセルコト

(一) 問答

ナニオシテイマスカ、タイソオオシテイマス
 ミギデスカ、ハイ、ミギデス
 ヒダリデスカ、ハイ、ヒダリデス
 ミギノテオアゲナサイ、ハイ、アゲマシタ
 ヒダリノテオアゲナサイ、ハイ、アゲマシタ
 ヒダリデスカ、ハイ、ヒダリデス
 ヒダリニドオシマシタカ、ヒダリニムキマシ
 タ
 誰ガムキマシタ、先生ガ(生徒ガ)ムキマシタ
 ミギニドオシマシタカ、ミギニムキマシタ
 リヨオテオアゲナサイ、ハイアゲマシタ
 ナニヲアゲマシタカ、リヨオテオアゲマシタ

(二) 問答

以上ヲマトメテ先生ト生徒ハ齊唱シナガラ 實演スルコト

指導上ノ留意點

◎ミギノ「ギ」、ヒダリノ「ダ」、アゲマシタノ「ダ」等濁
 音ニツイテ留意スルコト
 ◎號令ト動作ヲ指導スルコト

第四十五・四十六頁(約二時間)

先生ガ先ヅ一、二、三、四、五、六、七、八、九、十(枚)
 (本)トカゾエナガラ示範シ、次ニ生徒ニカゾエサセルコト

(一) 問答

ナンデスカ、カミデス
 先生ガドオシマシタカ、先生ガカゾエマシ
 タ
 ナニオカゾエマシタカ、カミオカゾエマシ
 タ
 先生ガナニオカゾエマシタカ、先生ガカミ
 オカゾエマシタ
 ナンマイアリマスカ、ジユウマイアリマス
 以上ヲマトメテ練習スルコト(個人、組、齊唱)

(二) 問答

ナンデスカ、エンビツデス
 ドオシマシタカ、カゾエマシタ
 誰ガカゾエマシタカ、先生ガ(生徒ガ)カ
 ゾエマシタ
 ナニオカゾエマシタカ、エンビツヲカゾエ
 マシタ
 誰ガナニオカゾエマシタカ、先生ガ(生徒
 ガ)エンビツヲカゾエマシタ
 ミナサン、カゾエナサイ、ハイ、一本……
 ナンボンアリマスカ、六ボンアリマス

以上ヲマトメテ先生ト生徒ハ動作シナガラ齊唱スルコト
(個人、組、齊唱)

指導上ノ留意點

◎「カゾエマス」ト「カゾエマセン」トヲ對照シテ教ヘルコト

◎エンピツノ一、三、六本ノ發音ニツイテ特ニ注意セネバナ

ラヌ

◎本教材ハ算術ト連繫アルヲ以テ常ニ練習セサルコト

◎人ノ數ヘ方モ練習サセルコト

第四十七・四十八頁(約二時間)

先ヅ實物ノホオキ、ゾオキン、チリトリ等ヲ出シテ動作ヲ

實地示範スルコト

ホオキデス、コレワホオキデス、ハキマス、ホオキデハキマ
ス、ゾオキンデス、フキマス、ゾオキンデフキマス、チリトリ
デス、ゴミデス、ゴミヲトリマス、チリトリデゴミヲトリマス。

ココワキヨオシツデス、ソオジオシマス、キヨオシツノソ
オジオシマス、コノ人ワシユサンデス、シユサンガハキマ
ス、コノ人ワジヨサンデス、マドデス、マドオアケマス、ジ
ヨサンガマドオアケマス

(一) 問答

ナンデスカ、ホオキデス
ドオシマス、ハキマス

(二) 問答

ナンデハキマスカ、ホオキデハキマス
ナンデスカ、ゾオキンデス
ドオシテイマス、ファイテイマス
ナンデフキマスカ、ゾオキンデフキマス

(三) 問答

ナンデンスカ、チリトリデス
コレワ。ゴミデス
ドオシマスカ、ゴミオトリマス
ナニデゴミヲトリマスカ、チリトリデゴミ
ヲトリマス

以上ヲマトメテ練習スルコト

(四) 問答

ココワドコデスカ、キヨオシツデス
キヨオシツノソオジオシマスネ、ソオデス
ドコノソオジオシマスカ、キヨオシツノソ
オジヲシマス
コノ人ワ。シユサンデス
シユサンガドオシマスカ、シユサンガハキ
マス
コノ人ワ。ジヨサンデス

コレワナンデスカ、マドデス
マドオドオシマスカ、マドオアケマス
誰ガマドオアケマスカ、ジヨオサンガマド
オアケマス

以上ヲマトメテ生徒ニ話サセルコト(個人、組、齊唱)

補充語 キレイニナリマシタ、先生、ドオゾゴランナサイ、
バケツ、タンツボ

指導上ノ留意點

◎本教材ハ實際ノ生活教材ナルヲ以テ、故教師ワ生徒ヲ率ヒ
テ實地ニ實演シナガラ練習スルコト

◎シユサンノ「シユ」、ジヨサンノ「ジヨ」ノ發音ニツイテ注
意スルコト

◎毎日掃除ヲスル際教師ハ必ず本教材ヲ利用スルコト

第四十九頁(約一時間)

掛圖ニヨツテ範話ス

ココワガツココオデス、先生デス、生徒デス、ケイコガオワ
リマシタ

セイトガウチエカエリマシタ、センセイサヨオナラ、ミナ
サンサヨオナラ、

(一) 問答

ココワドコデスカ、ソコワガツココオデス
コノ人ワ。先生デス
コノ人ワ。生徒デス
ナニガオワリマシタカ、ケイコガオワリマシ
タ

(二) 問答

ケイコガドオシマシタカ、ケイコガオワリマ
シタ
誰デスカ、生徒デス
ドコエカエリマスカ、ウチエカエリマス
誰ガドコエカエリマシタカ、生徒ガウチエカ
エリマシタ

教師實演シナガラ動作又ハ範話ヲスルコト

「センセイ、サヨオナラ」

「ミナサン、サヨオナラ」

指導上ノ留意點

◎教師ワ始業前ト終了後ニ必ず生徒ト一緒ニ「オハヨオゴザ
イマス」「サヨオナラ」ト齊唱スルコト

◎本教材ヲ教ヘルニワ三十九頁ト四十頁ト連絡スルコト

◎「ガツコオエイキマス」ト「ウチエカエリマス」ヲ對照シテ
教ヘルコト

生徒ニ示スコト

第二掛圖ニヨツテ問答スルコト

第五十頁(約一時間)

コノ課ヲ教ヘル時ニ其ノ過去、現在、將來ヲ生徒ニ了解サ
セル方法トシテ三枚ノ掛圖ヲ準備スルコト

第一掛圖 キノオワアメガフリマシタ

第二掛圖 キヨオワスコシクモガアリマス

第三掛圖 アスワイイテンキデシヨオ

第一掛圖ニヨツテ問答スルコト

(一) 問答

ナンドスカ、クモデス
ナニガアリマスカ、クモガアリマス
ナニガスコシアリマスカ、クモガスコシアリ
マス
イツデスカ、キヨオデス

第三掛圖ニヨツテ問答スルコト

(二) 問答

ナンドスカ、ヒデス
クモガアリマスカ、クモガアリマセン
ドンナテンキデスカ、ヨイ(イイ)テンキデス
イツデスカ、アスデシヨオ

以上ヲマトメテ生徒ニ獨話サセルコト

補充語、フリマセン、タクサン、ワルイテンキ

指導上ノ留必點

◎本教材ヲ教ヘル時ニ當日ノ天氣ト參照スルコト

(イイテンキデスカ、ワルイテンキデスカ、クモガアリマ
スカ、クモガアリマセンカ等ヲ參考スルコト)

(一) 問答

ナンドスカ、アメデス
ドオシマシタカ、フリマシタ
ナニガフリマシタカ、アメガフリマシタ
アメガドオシマシタカ、アメガフリマシタ
イツデスカ、キノオデス

「キノオ」ト言フ言葉ヲ教ヘル時ニ「カレンダー」ヲ以ツテ

作業科手工教材 (五月分)

國民教育研究會作業科研究部

國 一 (第一週)

題目 粘土、野菜、一時間

目的 使作簡單之野菜，以養成粘土細土之趣味。

材料用具 粘土板(木製手工板) 濕布、粘土、參考品。

指導 1 提示參考品、掛圖、實物等以喚起兒童之工作心。



2 令兒童發表欲作何物。
3 製作

a 先取適量之粘土製成概形。

b 與實物或掛圖相比較，各部分之比例務使無甚相差。

c 粘土與粘土必須用泥接合。

備考

1 所作之野菜必須選擇簡單易於表現者。

2 將粘土充分揉和為粘土細工之第一重要工作。

國 一 第三四週(各一時間)

題目 粘土、浮彫(於平面博泥塑起物形也)

目的 使和浮彫之意義，並授其製作之方法。

材料用具 粘土板、濕布、抹子、參考品。

指導 1 示以參考品使知浮彫為何物，並授以用途及製作法之概要，以喚起其工作。



2 教師實際製作使之觀察更能速於了解。
3 葉之浮彫製作法。

a 先於手工板上作成粘土板，「粘土板」下先鋪以紙，則粘土容易自板上取起。

b 先用抹子在粘土板上輕輕畫成輪廓線。

c 於畫輪廓線內之上面實行浮彫。先置適當高度之粘土。然後自高處至低處順次擰壓。須留意高低之比例，否則難生好浮彫之觀感。

備考

b 周圍之葉齒須正確，且須將輪廓線外之泥切去。

c 用抹子畫葉派、葉面多少之凸出處，必須留意表現之。

1 因此為最初之浮彫，應選擇形狀極簡單之動植物及什物等。

2 最初宜取同一之題材，使速於體會浮彫之製作法為宜。

國 二一 第三四週(各一時間)

題目 粘土、房子

目的 使製作房子，以深刻其對於房子之觀念。

材料用具 粘土、粘土板、抹子、濕布、參考品、繪畫、塗裝材料。

指導

1 先問答房子之樣式而板書之，由板書之樣式中選擇題材。或先行予告使之觀察，而使製作其觀察所得樣式之房子。

2 先取所量之粘土，而製成大體之形狀。

3 門窗之大小、煙突及房子之比例等務使正確。

1 除使精密製作一房子之外，更望各人或共同製作包括周圍諸物之房子。如周圍之樹木動物及其他諸物象等括入之。

2 先行予告製作何物，於手工之學習能率上為必要之事。如下次作房子，先行予告自己觀察房子之樣式、伶俐之兒童，或能將適當之房子實際觀察予為寫生製圖亦未可知。此則更為堪為期許者也。

國 四 第二週(一時間)

題目 粘土、壁掛(懸於牆壁之裝飾物)第四週二時間

目的 授以壁掛之製作法，以深刻其對於室內裝飾之觀念。

材料用具 粘土、粘土板、抹子、濕布、着色材料、鐵絲、尺參考品。

指導

1 使再行思考已經予示之原圖並將其圖繪於台土(粘土製之板)上。

2 用抹子將輪廓內之土擢起而擢塑之。

3 關於景緻遠處宜薄近處宜厚應特別注意。

4 着色

完全陰乾之後，用鉛油或蠟工用顏色施行着色。

1 台土之形狀舊使各自隨意製成各樣之形狀。

2 完全不用擢塑，而將台土刻削亦為製作之一此則宜於台土半乾或完全乾燥後行之。

作業科園藝教材 (五月分)

國民教育研究會作業科研究部

國 一

教 材	配 當 時 間	要 旨	指 導 要 項	準 備
大 豆	上 中 旬 實 習 時	爲試食用之大豆以使播 種栽培	一、栽培之目的 二、栽培的概要 三、整地施肥料 四、播 種 直點—a 播種量一、〇八七平畦後高畦幅六〇cm 株間三〇cm	鐵 線 子 鐵 頭 子 種 料 肥 料 美 尺 盤 子
花 卉	中 下 旬 實 習 時	翠菊、美女櫻、向日葵 的苗使定植於花壇	一、苗之育成——復習 二、花壇的整地施肥料 三、定 植 對最初之定植作業宜特留意指導 四、雨後之整理法	鐵 線 子 鐵 頭 子 鐵 頭 子 水 壺 噴 水 壺
整 理	下 旬 實 習 時	使對農園、花壇之栽培 物加以整理	一、ハブ草、大豆 第一回清苗、除草、中耕 二、花 卉 灌 水	鐵 頭 子 除 草 器 除 草 料 肥 料 水 壺

整理	花卉	芋頭
一 實 中 時 習 下 旬	一 實 一 學 上 時 習 時 課 中 旬	二 實 上 時 習 旬
整理農園花壇的栽培物	石竹、雞冠花、步步高 定植的實習與學習綜合 的取扱	使栽培芋頭通宜下其種 爲要
<p>一、夏 露 菊 除草、特要多澆水、勿失育苗之時期</p> <p>二、芋 頭 第一回肥料除草、培土、時常澆水</p> <p>三、花卉、澆水</p>	<p>學課滿讀卷三、第一五課 栽花</p> <p>一、花壇、位置 二、栽培的花卉名</p> <p>三、栽培概要 四、播種定植方法</p> <p>五、實習作業 六、作實習感想文</p> <p>實 習</p> <p>一、花壇的整地、施肥料</p> <p>二、苗的育成——復習</p> <p>三、定 植</p> <p>石竹、雞冠花、步步高</p>	<p>一、栽培概要</p> <p>二、整地施肥料</p> <p>對一a堆肥 一二·五畝 人糞尿 七五畝</p> <p>過燐酸石灰 二·五畝 草木灰 一五畝</p> <p>油 萍 八畝</p> <p>三、下 種</p> <p>真寫一a下種量 一五畝 平畦後高</p> <p>畦 幅 七五cm 株 間 四五cm</p> <p>催芽下種、早出用芋頭母</p>
噴水肥除露 草 草 壺桶料器頭	鐵線篋、篋、篋、篋 鐵 肥 老頭鐵料	及標繩盤鐵露篋肥芋 寫 寫 寫 寫 寫 寫 真 真 真 真 真 真 類 本 子 尺 把 頭 鐵 料 種

國 三

	茄 子	夏 蘿 蔔
一 實 上 中 時 習 旬	三 實 上 時 習 旬	一 實 下 時 習 旬
整理農園花壇栽培物	使定植茄子	收穫夏蘿蔔使其販賣以 徹底生產主義之作業並 生活算術之指導
<p>一、春 黃 瓜</p> <p>1. 清 苗、留一兩株、除草</p> <p>2. 打 架 兒、用高粱楮</p> <p>3. 摺 心 兒、於 子 蔓 二、三本處摘心</p> <p>4. 止 心</p>	<p>一、茄子栽培的概要</p> <p>二、苗的育成——優二生擔當</p> <p>溫床二月上旬催芽播種</p> <p>一 a 當播種量 〇、〇二七 床溫二五—二八度</p> <p>本葉一枚、三枚、五枚的時候、三回假植、宜合理想</p> <p>三、整地、施肥料、一 a 當量</p> <p>堆肥 一一·五 厩 尿 七·五 砒</p> <p>豆餅 五·六 砒 油 滓 五·六 砒 硫 安 一·二 砒</p> <p>過磷酸石灰 三 砒 草 木 灰 一·五 砒</p> <p>四、定 植</p> <p>溝後高畦幅 七五 cm 株間 六〇 cm</p>	<p>一、收 穫</p> <p>一 a 當預想 二萬根、一七二砒、單價 〇·〇五圓</p> <p>二、商品調製</p> <p>三、收穫物販賣</p> <p>指導販賣用語並作法及十分應用生活算術</p> <p>四、收穫販賣完了後記載栽培反省以為參考事項</p>
米 砒 糖、 養	寫 標 水 繩 盤 鐵 移 鋤 篋、 苗 眞 類 本 桶 子 尺 耙 鏟 頭 鋸 料	反 栽 收 找 傳 秤、 省 培 入 領 販 賣 錄 簿 錢 票 籠

<p>豌豆</p>	<p>整理</p>
<p>一實上 時習旬</p>	<p>一實下 一實中 時習旬 時習旬</p>
<p>豌豆播種</p>	
<p>一、栽培概要 二、整地、施肥料、一a當 過磷酸石灰三七·五砵 草木灰 一五〇砵 以木灰為效極大 三、播種 直點一a當播種量 〇·六五 畦子畦幅 六〇cm 株間 三〇cm</p>	<p>1. 整枝 第一花的直下兩旁枝為主枝使作三叉 2. 培土、除草 定植活後，培一兩回土，作高畦 3. 摘葉、過度則有害 4. 銼糞、施行銼兩三回人糞尿 5. 病虫害 在立枯、青枯時，床土施用木灰時注意 嚼根虫時，以新聞紙環繞，入以石灰蜜素砒酸鉛 於米糠治之 三、花 卉 除草、灌水 葫蘆架設置</p>
<p>種鐵錐鐵種 標本寫真類 尺、繩 子籃頭鐵子</p>	<p>噴水除鐵錐鐵架鉢 草 壺桶器耙頭鐵木子</p>

國
四

<p>整 理</p>	<p>農家見學參觀</p>	<p>茄 子</p>
<p>一 實 下 一 實 中 一 實 上 時 習 旬 時 習 旬 時 習 旬</p>	<p>一 學 中 時 課 下 旬</p>	<p>二實上 時習旬</p>
<p>整理農園花壇之栽培物</p>	<p>使參觀農家的實生活之農作的狀況</p>	<p>國三同</p>
<p>一、茄 子 國三同 二、菜 豆 留二株清苗、打架 除草、中耕、一二回 三、豌豆 同 菜 豆 同 灌水爲要 於病害施行ボルドー液 四、草 珠 清苗、除草、中耕 五、辣 椒 莖葉煮食用 一株留兩三株 採實用 一株留一棵 除 草 一、二回、中耕 六、花 卉 除草、澆水、灌水</p>	<p>一、農家的生活狀況 二、農家的副業 三、農家使用之農具 四、農作之狀況 五、與學校園的作物成績比較研究 六、參觀地方特產物之栽培狀況 七、將參觀事項作以記錄</p>	<p>同</p>
<p>ボ ル ド ー 液</p>	<p>噴 水 高 籾 除 水 糎 草 壺 桶 梔 頭 器</p>	<p>同</p>

隨筆漫談

勸告農村植樹文

海城縣李家街村公立
國民優級學校教師

張 家 訓

原夫樹木者，到處所必有，吾人所必需也，樵夫施斤，匠人弄斧，於是薪火賴以足，器物藉以成，廣廈萬間，非蒼松何以爲梁棟，危樓百尺，無翠柏何以作柱礎，況夫阻蔽日之風沙，叢林幽邃，洗害人之煙瘴，萬綠扶疏，樂林泉之清幽，洵有雅人深致，愛桃李之芳艷，不妨春夜來遊，至若植槐三株，王祐因而樹德，栽桑八百，武侯用以贖家，此又益及後世者也，時當春日，節過清明，凡我鄉村，盡屬農民，倘能節耕種之餘暇，尋山川之隙地，屋前宅後，莫非種植柳之區，園裏園間亦足植李栽桃之所，山左山右，大樹千章，村北村南，長林四蔭，則涼生而炎夏爽，春花茂而果實鮮，材木無窮，器用不竭，益既偉矣，利莫大焉，望我村民，其共勉之。

有宋的兩大詞人

——柳耆卿與秦淮海——

佃 奴

詞在有宋的時代，可稱作極盛了，許多聲出的詞人中，我們尤其不能忘掉了，感時潦倒的柳耆卿，和千古傷心的秦淮海，他們從來被說詞的人併列著。

柳耆卿初名三變，後改作一個永字，福建崇安人，生年月日，已是不可考查，但他是宋仁宗景祐元年成的進士，（一〇三四）想像他的生年，大約在公元一千九百零九年，而秦淮海呢，却生在宋仁宗景祐元年，（一〇四九）離開柳耆卿成進士的時間，僅僅十五個年，這兩位大詞人可說是很難得的了，淮海名觀，一字叫太虛，揚州高郵人，和黃山谷，張耒，晁補人，同爲蘇門的四學士。

他倆差不多生在同時，而詞呢，又可同步今古，只是說起他倆的身世，也同令人替之遙遙興慨，柳耆卿的父親，雖然官至工部尚書，但他止以職位很小的屯田員外郎終其身，原因是在少年時代的生活，有些過於浪漫，避暑錄話：『柳永爲舉子時，多游狹斜，善爲歌詞，教坊樂工，每得新腔，必求永爲詞，始行於世。』

貴耳集亦有：『詩當學杜詩，詞當學柳詞，蓋詞本管絃冶蕩之音，永所作嬉游近情，尤使人易入也。』同時，他填過鷓鴣天一首：『黃金榜上，偶失龍頭望，明代暫遺賢，如何向，未逢風雲便，爭不委狂蕩，何須論得喪，才子詞人，自是白衣卿相，烟花巷陌，依舊丹青屏障，幸有意中人，堪尋訪，且恁偎紅倚翠，風流事，平生暢，青春都一餉，忍把浮名，換了低酌淺酌。』寫了這一首詞，大受齒冷於宋仁宗和一般朝貴，從此功名絕望，他的沒落，是不用命中再行註定了，一個少年成名的詞人才子，生生的打掉了功名，只好在花前月下，淺斟低唱，偎紅倚翠，儘量發揮他的文藝天才，用來博得美人的青睞，以遣他無窮的哀感和惆悵而已。

秦少游的身世，雖不似柳屯田的浪漫自放，然而，他一生所遭際的顛沛流離，也是和柳屯田同工異曲，元祐初（一〇八六）蘇軾推荐他除了太學博士，後來因爲黨籍關係，屢次被放逐，紹聖初年，（一〇九四）削秩監處州酒稅，又轉徙郴州，編管郴州，徙雷州，卒在藤州，得年才五十幾歲。

基於這樣崎嶇的身世，欲少游不傷心實在是不可能的事，記得他轉徙南荒時候，所填千秋歲，和踏莎行兩首詞，很可以看出他和普通的『爲賦新愁強說愁』一流大有不同，現在

錄在下面：

「水邊沙外，城郭春寒退，花影亂，鶯聲碎，飄零疏酒盞，離別寬衣帶，人不見，碧雲暮合空相對，憶昔西池會，鵬鷺同飛蓋，攜手處，今誰在，日邊清夢斷鏡裏朱顏改，春去也，飛紅亂點愁如海。」——千秋歲

「霧失樓台，日迷津渡，桃源望斷無尋處，可堪孤館閉春寒，杜鵑聲裏斜陽暮，驛寄梅花，魚傳尺素，記成此恨無重數，郴江幸自繞郴山，爲誰流下瀟湘去。」——踏莎行

當著這樣不堪的淒厲境地，自然要有這樣的淒厲作品，千古傷心四個字，只可加在淮海的身上。

各家對他倆作品的評價，雖各有不同，主眼點都在於受著整個身世的支配，其中柳耑卿對於詞的作風的改革上，曾留下很大的功績，這也許是因爲他憤和社會層人相接觸的關係吧，葉少蘊云：「凡有井水處，即能歌柳詞。」樂府餘論：「水失意無偶，流連坊曲，遂盡收俚俗語言，編入詞中，以便妓女傳習，一時動聽，散播四方。」從這二段話，我們可以知道屯田詞流傳的寬廣，真是老嫗都解，而他的作風。在當時能不顯一切，一變爲通俗的，白話的，別的暫拋開不論，只是這一點也可算作有才識有膽量了。

在詞人的地位上來說，少游雖然是晚出，也不欲居耑卿以下，這差不多成爲定論了，蔡伯世云：「子瞻辭勝乎情，耑卿情勝乎辭，辭情兼勝者，唯少游而已。」少游的辭情兼勝，竟凌駕了蘇柳，足見他是有宋詞壇的驕子。

一個成了名的詞人，在作品上說，固然是永垂不朽，了無遺憾，可是，因爲身世的不佳，下場也都十分可憐，柳耑卿沉醉於歌舞場中，以至於死，在湖北嘉陽，據說，身後蕭條得連葬資都弄不出，結果，由羣妓們贖金草草了事，葬淮海呢，五十幾歲便病死在荒涼的州，「埋骨何須桑梓地，吳越名士是有同儕的洒落人生觀的。」

天知道，這就叫作一代詞人，這就叫作感時潦倒的柳耑卿，和千古傷心的秦淮海啊。

讀滿文建教隨感

王 乃 豐

滿洲教育，郡國傳觀，愛讀幾乎成左癖，布帛從知勝綺執，共羨筆如椽。
發揚學制，舌燥金蓮，恍似矩矱逢良友，更同攻錯遇他山，到處指迷團。

談直觀教學法

軍春縣勇智村公立
樺樹屯國民學校長

季 景 榮

一 引 言

教育事業日新月異變化不窮大有與時俱進之勢其關係於人類生存誠有不可思議之現象故吾人擔當教育事業的對於教學之方法必不可不有以討論與研究也況我國以王道爲主今欲期國勢之向上與夫文化之進展對於教育尤須力求刷新則是教育事業之重要爲何如當不待言而知矣顧個人雖願身教育多年但深愧知識陋陋建樹毫無雖然不才固屬無能惟當茲新學制實施之際敢不竭盡智慮對於個人平日所經驗之片鱗碎爪能稍稍有貢獻俾達教育使命之真諦哉夫教育之事至爲繁夥一言以蔽之尤不可不注重方法也個人本此偏見對於直觀教學之方法稍有申論明知孤陋淺見無當於大雅然不妨作一研究庶有以拋磚引玉亦未始不可也

二 直觀教學法之意義

直觀教學法者何乃利用兒童之自動與夫設計

教學法是也故無論何科之教授均須予兒童以觀察欣賞藉以心領神會以期增其學習之能力俾先學生雙方均收實際之效為尚焉

三 直觀教學法之心得

兒童之意志有甚薄弱者苟無相當之引誘有時陳義太高或有時過低則兒童即難免拘於呆板或流於散漫之習二者均非所宜然則如何而可必也利用兒童之心理一方面側重觀察欣賞引起其興味使其學習能力增高同時並豫以鍛鍊思考使其記憶堅固為得當也

四 直觀教學法之理論

兒童之心性不一其實不肖雖多基於天生然亦

未始不在乎教育之良否為轉移也故教育良則雖愚者亦將化而為智矣否則教育不良則雖賢者亦將與之俱化為愚焉上之說則教育洵能改造人之心理有斷然者雖然百聞不如一見則是直觀教學之方法影響於兒童者為何如其理又當不待言而可知也

五 直觀教學法之效果

兒童自力讀書方法之養成並規律品格之陶冶雖教者在平日冀其實現然一時亦殊難奏效惟能注重直觀教授予兒童以自動並諸種觀察之良機則兒童有以仿做當不難而致矣是則直觀教學法

果之偉大為何如耶言及於此教者對於直觀二字果能身體而力行之則於兒童方面斯可收效於無形也

六 結 論

綜上之說拉拉雜雜既不成文又不合理本不當以稟母之姿而唐突西子致自貶其醜態貽人譏笑也雖然聞之智者千慮必有一失愚者千慮必有一得且獨獲之言聖人擇焉個人即本此意用敢不揣冒昧上質愚忱管窺之見是否有當尚希我教育方家有以指正藉匡不逮是幸

課外讀本「日本童話集」身近刊

本會計劃編輯小學校中學校程度用課外讀本、左記童話、目下正在編輯、編輯完竣、擬即印刷發賣、希各校將此一括、預約訂購。

第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八	第九	第十	第十一	第十二	第十三	第十四	第十五	第十六	第十七	第十八	第十九	第二十
日之本	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八	天因八
初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初	初
桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎	桃太郎
金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎	金太郎
羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門	羅江門
大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山	大原山
田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太	田原太
貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草	貓之草
五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋	五條橋

以上係日本古來之童話、讀之可知日本之風俗習慣、且得知日本國民性之一斑、因滿日文對照、作為日本語之補充讀本亦係適宜之良書、

國民學校高學年、國民優級學校全部、中等學校初學年之程度。

每篇一角郵費二分

編輯後記

本月號為分配普及全國會員之紀念號，其意義之深長，有非普通號所可同日而語者。本誌自康德二年創刊以來，星霜六易，為學海之南針，作他山之攻錯，發揮新學制之蘊緒，闡明我建國之精神，綜合編纂，遐邇咸及，無惑乎獨步全國也。第我國幅員遼闊，隨人文之進展，見學校之勃興，同一地區，而校增於前，同一學校，而人倍於昔，一校一冊，勢難供寬，一人一冊，始克普及，自通都大邑，迄海嶺山陬，無弗屆之地區，無不讀之會員，庶足以貫徹中樞慘澹經營之教育，完成國家百年樹人之大計，此大使命，重責任，編者讀者，宜互相勉勵焉。

值大書特書告於會員諸位者，首為公立初等學校費之一部分，由國庫負擔制度之創設。往者政綱紊亂，教失常軌，身任教職者，或積薪

欠發，每食不飽，或世俗鄙論，不安於位。率以遷地為良，動懷五日京兆，徒有學校之名，未收教育之效。建國以還，對於改善教師待遇，確立教師身分，積年討論，幸有成議，已由十年七月一日實施，深為國家教育前途慶。第司教當局，卒頭更進，擬將公立初等學校費之一部分，由國庫負擔，其經過之情形，制度之內容，由民生部武岡企副科長賜稱闡明，與讀者在此紀念號相見，亦堪為多數會員待遇安定之劃期紀念。

再日文原稿，須經修譯，方能付梓，故往往屬稿逾月，始得發表，著者讀者，亮會是幸。

<p>滿文「建國教育」(第六卷) (第四號)</p> <p>定價一冊 國幣三角五分(郵費在內)</p> <p>半年 六冊 國幣 壹圓八角</p> <p>全年 十二冊 國幣 參圓六角</p> <p>特大號隨時增刊發行之際此外另收代金</p>		<p>先繳購費(內在費郵)</p>
<p>康德七年三月二十九日印刷</p> <p>康德七年四月一日發行</p>	<p>不許複製</p> <p>編輯者 趙 藹 民</p> <p>發行者 何 廣 珠</p> <p>滿洲圖書株式會社 常務理事</p> <p>印刷者 駒 越 五 貞</p> <p>新東京西七馬路十四號</p> <p>印刷所 滿洲圖書株式會社</p> <p>發行所 滿洲帝國教育會</p> <p>新東京中央通民生部第二分館</p> <p>電話新東京(三)五八四二</p> <p>戶頭號碼 新東京九〇七</p> <p>(口座番號)</p>	<p>發行所 滿洲帝國教育會</p>

民生部保健司編（日文版・滿文版）

學校體育教授要目解說

四六版
約二百五十頁
定價 日文八角
滿文六角
郵費各六分

康德五年初所公佈之民生部訓令學校體育教授要目、實乃我國學校體育界之一新紀元。民生部為謀該要目之普及澈底、對於指導講習、堪稱未遺餘力、然更期實際方面能澈底起見、始分册出版本要目解說書、以饗世間。增刷行將售罄、希勿失之交臂。本書之各教材解說、極為明瞭、指導目標、尤其詳確。

發行所 滿洲帝國教育會

民生部編（日滿兩文對照）

學校體育教授要目

菊半
七十七頁
定價 壹角五分
郵費在內

本書與教授要目解說、兩相參照、始得發揮其真價、望盡瘁於學校體育諸彥、速讀勿疑焉。

發行所 滿洲帝國教育會

國定檢定教科書翻刻發行
軍用圖書印刷・一般圖書出版
發賣頒布・寫真製版・印刷製本

滿洲圖書株式會社

新京特別市西七馬路十四號
電話代表新京本局(2)一、九一二番
振替儲金口座新京一三九番

庚德二年九月二十三日第三種郵便物認可(每月一回一日發行)
第七年五月一日發行 第六卷 第四號